

FORD **KUGA** Manual del conductor

La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2011

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: (CG3542es) 08/2011 20110725132721

Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Piezas y accesorios.....	8

Guía rápida

Guía rápida.....	10
------------------	----

Seguridad infantil

Asientos infantiles.....	18
Colocación de los asientos infantiles.....	19
Asientos elevadores.....	22
Puntos de anclaje ISOFIX.....	23
Seguros para niños.....	24

Protección de los ocupantes

Funcionamiento.....	25
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	27
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	28
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	28
Desactivación del airbag del acompañante.....	28

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	30
Programación del mando a distancia.....	30
Cambio de la pila del mando a distancia.....	30

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	32
Apertura sin llave.....	34
Apertura y cierre globales.....	37

Inmovilizador electrónico

Funcionamiento.....	39
Llaves codificadas.....	39
Activación del inmovilizador electrónico.....	39
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	39

Alarma

Activación de la alarma.....	40
Desactivación de la alarma.....	40

Volante

Ajuste del volante.....	42
Mando del sistema de audio.....	42
Control por voz.....	43

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	44
Limpiaparabrisas automáticos.....	44
Lavaparabrisas.....	45
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	45
Lavafaros.....	46
Comprobación de las escobillas de los limpiialunetas.....	46
Cambio de las escobillas de los limpiialunetas.....	46

Iluminación

Control de la iluminación.....	49
Luces de conducción diurna.....	50
Faros automáticos.....	50
Faros antiniebla delanteros.....	50
Luces antiniebla traseras.....	50
Nivelación de los faros.....	51
Luces de emergencia.....	51
Faros adaptativos.....	52
Intermitentes.....	53
Luces interiores.....	53

Índice

Desmontaje de un faro.....	54
Cambio de bombillas.....	55
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	61

Ventanillas y retrovisores

Elevalunas eléctricos.....	63
Retrovisores exteriores.....	64
Retrovisores exteriores eléctricos.....	65
Retrovisor antideslumbrante.....	66

Cuadro de instrumentos

Indicadores.....	67
Luces de aviso y de control.....	68
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	70

Pantallas informativas

Información general.....	72
Ordenador de a bordo.....	75
Configuración personalizada.....	77
Mensajes informativos.....	79

Climatización

Funcionamiento.....	86
Aireadores.....	86
Climatización manual.....	87
Climatización automática.....	89
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	92
Calefacción adicional.....	92

Asientos

Forma correcta de sentarse.....	96
Reposacabezas.....	96
Asientos de ajuste manual.....	97
Asientos de ajuste eléctrico.....	98
Asientos traseros.....	98
Asientos calefactados.....	99

Elementos auxiliares

Arranque y parada del motor.....	101
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	101
Posavasos.....	101
Encendedor.....	102
Enchufes auxiliares.....	102
Compartimentos guardaobjetos.....	103
Portagafas.....	104
Dispositivo de telepeaje.....	104
Cargador de CD.....	105
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	105
Puerto USB.....	105
Soporte de la unidad de navegación por satélite.....	106
Alfombrillas.....	106

Emergencias en carretera

Información general.....	107
Arranque sin llave.....	107
Filtro de partículas Diesel.....	109
Desconexión del motor.....	110

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad.....	111
Calidad del combustible - Gasolina.....	111
Calidad del combustible - Gasoil.....	111
Tapa del depósito de combustible.....	112
Catalizador.....	114
Repostaje.....	114
Consumo de combustible.....	114
Especificaciones técnicas.....	114

Caja de cambios

Caja de cambios manual.....	116
Caja de cambios automática.....	116
Tracción total.....	119

Índice

Frenos

Funcionamiento.....	120
Corte de combustible.....	120
Freno de estacionamiento.....	120

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	121
Uso del control de estabilidad.....	122

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Funcionamiento.....	123
Uso de la ayuda para aparcar.....	123

Cámara retrovisora

Funcionamiento.....	125
Uso de la cámara retrovisora.....	125

Control automático de velocidad

Funcionamiento.....	128
Uso del control de velocidad.....	128

Transporte de carga

Información general.....	130
Puntos de anclaje del equipaje.....	130
Cubiertas del maletero.....	130
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	131
Bacas y portaequipajes.....	132

Remolcaje

Conducción con remolque.....	135
Bola de remolcaje.....	135

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	139
-------------	-----

Precauciones con bajas temperaturas.....	139
Conducción por agua.....	139

Arranque de emergencia del vehículo

Botiquín.....	140
Triángulo reflectante de aviso.....	140

Estado tras una colisión

Interruptor de corte de combustible.....	141
--	-----

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	142
Cambio de fusibles.....	142
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	143

Remolcaje del vehículo

Puntos de remolcaje.....	149
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	149

Mantenimiento

Información general.....	151
Apertura y cierre del capó.....	152
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.5L Duratec (VI5).....	153
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	155
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.5L Duratec (VI5).....	157
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	157
Comprobación del aceite del motor.....	157
Comprobación del refrigerante del motor.....	158
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	159
Comprobación del líquido de la dirección asistida.....	159

Índice

Comprobación del líquido lavalunetas.....	160
Especificaciones técnicas.....	160

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	162
Limpieza del interior del vehículo.....	162
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	163

Batería del vehículo

Interruptor de corte de combustible.....	164
--	-----

Llantas y neumáticos

Información general.....	166
Cambio de una rueda.....	166
Kit de reparación de neumáticos.....	171
Neumáticos antipinchazo.....	175
Cuidado de los neumáticos.....	176
Uso de neumáticos de invierno.....	177
Uso de cadenas antideslizantes.....	177
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	177
Especificaciones técnicas.....	178

Identificación del vehículo

Placa de identificación del vehículo.....	181
Número de identificación del vehículo.....	181

Capacidades y especificaciones

Especificaciones técnicas.....	182
--------------------------------	-----

Introducción al sistema de audio

Información importante del sistema de audio.....	185
--	-----

Visión de conjunto de la unidad de audio

Visión de conjunto de la unidad de audio.....	186
---	-----

Seguridad del sistema de audio

Código de seguridad.....	189
Código de seguridad extraviado.....	189
Introducción de un código de seguridad.....	189
Código de seguridad incorrecto.....	189

Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio

Ajuste de la hora y la fecha en la unidad de audio.....	190
---	-----

Funcionamiento de la unidad de audio

Mando de encendido/apagado.....	192
Mando de graves/agudos.....	192
Mando Fade/Balance (atenuación/equilibrio).....	192
Mando de menú de audio.....	192
Botón de banda de frecuencia.....	194
Botones de presintonización de emisoras.....	194
Mando de memorización automática.....	195
Control de los boletines de tráfico.....	195
Mandos de sintonización de emisoras.....	197

Menús de unidad de audio

Regulación automática del volumen.....	199
Procesamiento de señales digitales (DSP).....	199
Reducción de la distorsión del sonido (CLIP).....	199
Frecuencias alternativas.....	200

Índice

Modo regional (REG).....	200
Emisión de noticias.....	201

Lector de discos compactos

Carga de discos compactos.....	202
Selección de pista.....	202
Carga del cargador de discos compactos.....	202
Descarga del cargador de discos compactos.....	203
Reproducción de disco compacto.....	203
Avance rápido/retroceso.....	204
Reproducción de pistas en orden aleatorio.....	204
Compresión de pistas de disco compacto.....	204
Repetición de pistas de disco compacto.....	205
Exploración de pistas de disco compacto.....	205
Expulsión de discos compactos.....	205
Reproducción de archivos MP3.....	206
Opciones de visualización de MP3.....	206
Finalización de la reproducción de disco compacto.....	207

Toma de entrada auxiliar (AUX IN)

Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	208
--	-----

Localización de averías de la unidad de audio

Localización de averías de la unidad de audio.....	209
--	-----

Teléfono

Información general.....	211
Configuración del teléfono.....	211
Configuración de Bluetooth.....	212
Mandos del teléfono.....	213
Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....	213

Uso del teléfono - Vehículos con: Sistema de navegación.....	216
--	-----

Control por voz

Funcionamiento.....	218
Uso del control por voz.....	218
Comandos de la unidad de audio.....	219
Comandos del teléfono.....	229
Comandos del sistema de navegación.....	234
Comandos de climatización.....	234

Conectividad

Información general.....	237
Conexión de un dispositivo externo.....	238
Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	239
Uso de un dispositivo USB.....	239
Uso de un iPod.....	242

Introducción a la navegación

Seguridad en carretera.....	246
-----------------------------	-----

Sistema de navegación

Inicio.....	247
-------------	-----

Apéndices

Homologaciones.....	249
Homologaciones.....	249
Homologaciones.....	249
Compatibilidad electromagnética.....	250

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor será la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO



Conduzca siempre con precaución y la debida atención al usar y accionar los mandos y las funciones de su vehículo.

Nota: En este manual se describen características y opciones disponibles en toda la gama, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que describa opciones que no estén disponibles en su vehículo.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden usarse para distintos modelos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo. Sin embargo, la información esencial y las ilustraciones siempre son correctas.

Nota: Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

Nota: Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

Este vehículo ha recibido la aprobación de la organización internacional de pruebas acreditada TÜV por su protección para personas alérgicas.

Todos los materiales empleados en la fabricación del interior de este vehículo cumplen los rigurosos requisitos del Catálogo de criterios TOXPROOF de TÜV, de TÜV Produkt und Umwelt GmbH y están diseñados para minimizar el riesgo de reacciones alérgicas.

Además, un eficiente filtro de polen protege a los ocupantes de las partículas alérgicas presentes en el aire del exterior.

Para más información, póngase en contacto con TÜV en www.tuv.com.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Símbolos incluidos en este manual

PELIGRO



No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros.

ATENCIÓN



Asimismo se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso.

Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea estos símbolos, lea y siga las instrucciones correspondientes en este manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

Introducción

PIEZAS Y ACCESORIOS

Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford

Su vehículo Ford ha sido fabricado con los más elevados niveles de calidad utilizando Piezas Originales Ford de calidad superior. En consecuencia, puede disfrutar de conducirlo durante muchos años.

Si ocurre lo inesperado y es necesario sustituir alguna de las piezas principales le recomendamos que no acepte otra cosa que Piezas Originales Ford.

La utilización de Piezas Originales Ford garantiza que tras la reparación su vehículo va a recuperar el estado y condiciones que tenía antes del accidente y mantener su máximo valor residual.

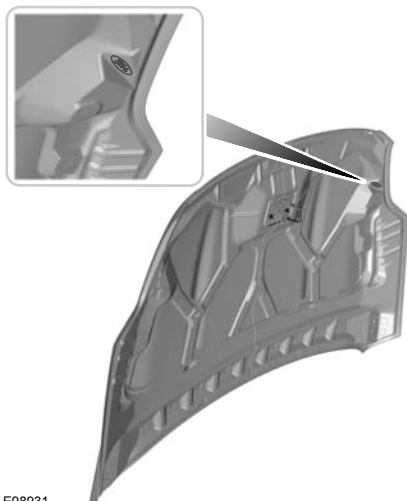
Las Piezas Originales Ford cumplen los rigurosos requisitos de seguridad de Ford y los niveles de adaptabilidad, acabado y fiabilidad más altos. Sencillamente, representan la mejor opción de reparación, incluido el coste de piezas y mano de obra.

Ahora es más fácil saber si realmente han utilizado Piezas Originales Ford. Si son Piezas Originales Ford, el logotipo de Ford es claramente visible en las piezas indicadas a continuación. Si su vehículo necesita una reparación, busque el logotipo Ford para asegurarse de que se han utilizado Piezas Originales Ford en la reparación.

Busque el logotipo de Ford en estas piezas

Chapa

- Capó
- Puertas
- Portón trasero

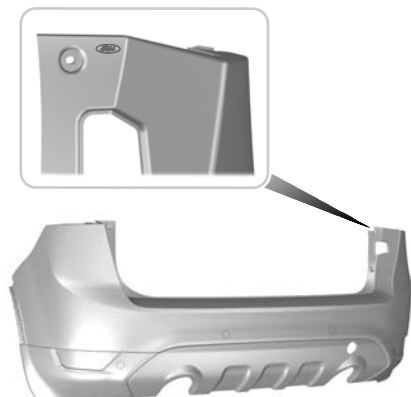


E98931

Parachoques, rejilla del radiador, aleta y portón trasero superior

- Rejilla del radiador
- Parachoques delantero y trasero.
- Aleta
- Portón trasero superior

Introducción



E98917

Retrovisores exteriores



E98918

Cristal

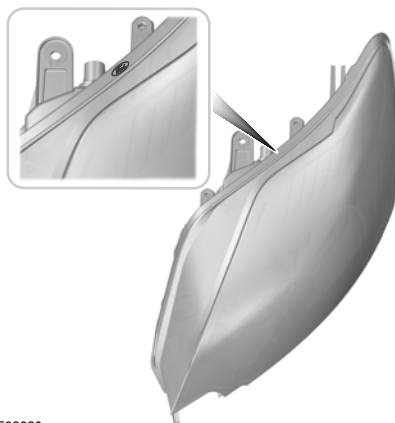
- Luneta
- Cristales laterales
- Parabrisas



E89939

Iluminación

- Luces traseras
- Faro antiniebla trasero
- Faro

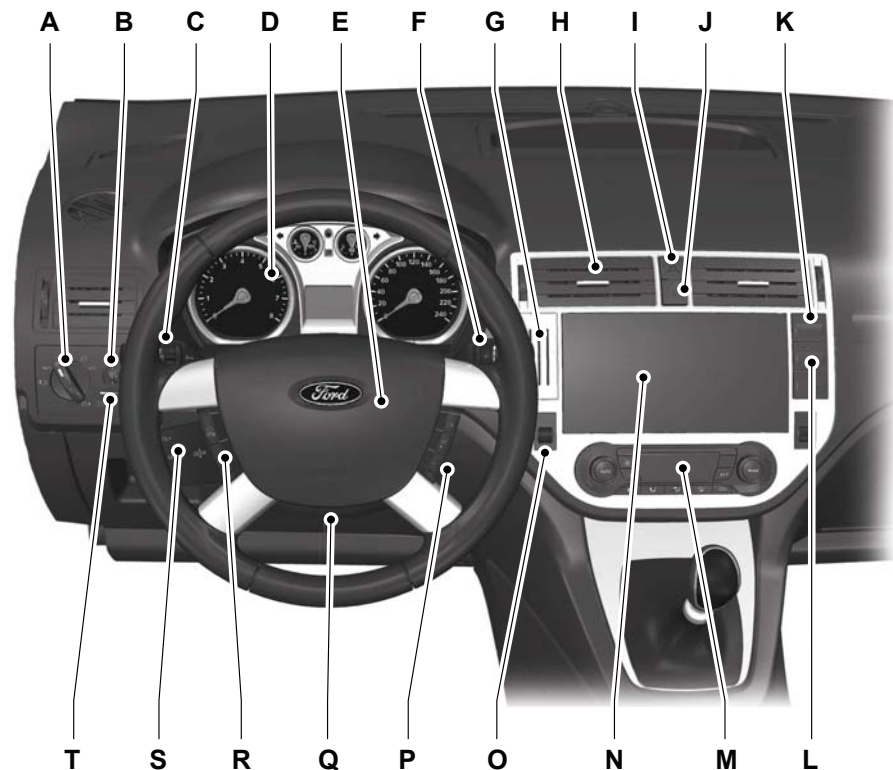


E98920

Guía rápida

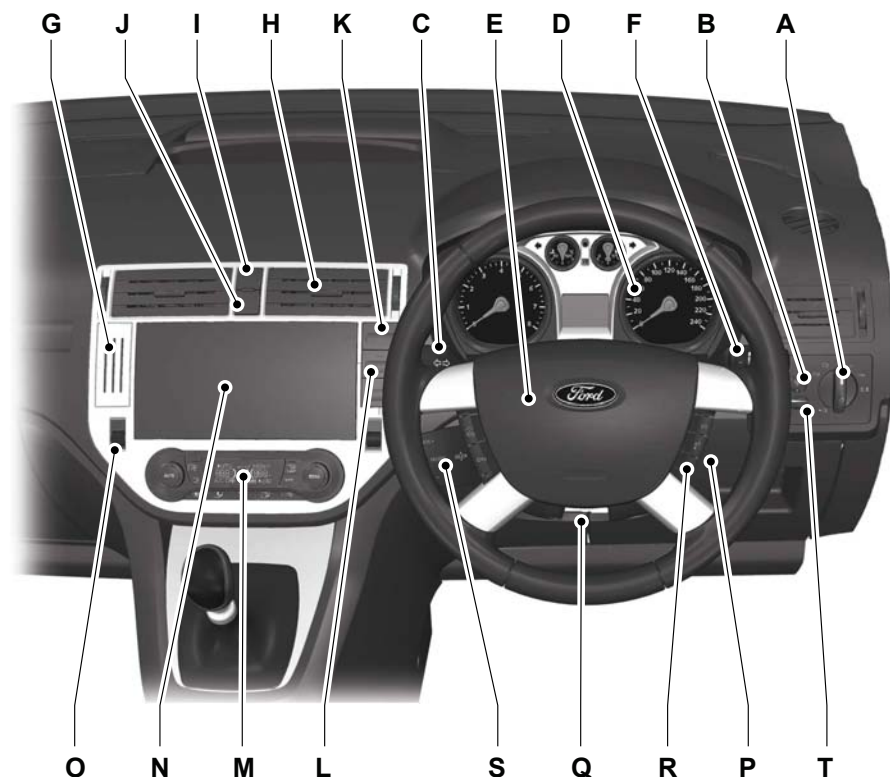
Visión de conjunto del tablero de mandos

Vehículo con volante a la izquierda



E78209

Vehículo con volante a la derecha



E78210

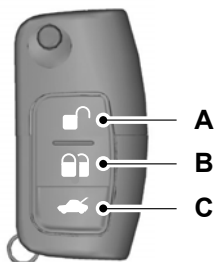
- A Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 49). Faros antiniebla delanteros. Véase **Faros antiniebla delanteros** (página 50). Faro antiniebla trasero. Véase **Luces antiniebla traseras** (página 50).
- B Control de nivelación de los faros. Véase **Nivelación de los faros** (página 51).
- C Palanca multifuncional: Controles de la pantalla informativa. Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 53). Luces largas. Véase **Control de la iluminación** (página 49).
- D Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 67). Véase **Luces de aviso y de control** (página 68).

Guía rápida

- E Bocina.
- F Palanca del limpiacristales Véase **Limpialunetas y lavalunetas** (página 44).
- G Portatarjetas.
- H Aireadores. Véase **Aireadores** (página 86).
- I Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 51).
- J Botón de arranque. Véase **Arranque sin llave** (página 107).
- K Interruptor del parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 92).
- L Interruptor de la luneta trasera térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 92).
- M Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 86).
- N Unidad de audio. Véase **Visión de conjunto de la unidad de audio** (página 186).
- N Unidad de navegación. Véase el manual correspondiente.
- O Interruptor del asiento calefactado delantero. Véase **Asientos calefactados** (página 99).
- P Interruptor de encendido.
- Q Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 42).
- R Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 128).
- S Mandos de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 42).
- T Regulador de iluminación de los instrumentos. Véase **Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos** (página 101).

Bloqueo y desbloqueo de puertas

Desbloqueo del vehículo



E71963

- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo del portón trasero

Pulse el botón de desbloqueo una vez para desbloquear el vehículo. Véase **Programación del mando a distancia** (página 30).

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo durante tres segundos para desbloquear el vehículo y abrir las ventanillas (apertura global)*.

Pulse el botón de bloqueo una vez para activar el cierre centralizado y la alarma.

Pulse el botón de bloqueo dos veces en el plazo de tres segundos para activar el bloqueo doble y los sensores interiores.

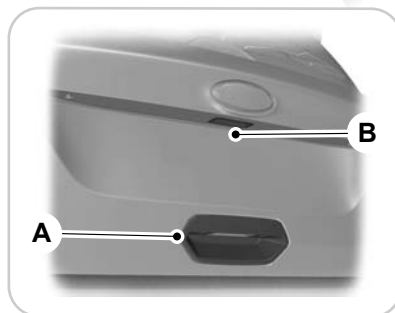
Mantenga pulsado el botón de bloqueo durante tres segundos para bloquear el vehículo y cerrar las ventanillas (cierre global)*.

Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero dos veces en el plazo de tres segundos para desbloquear el maletero.

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero para desbloquear el portón superior.

* Solamente en combinación con cuatro elevalunas eléctricos.

Apertura de la tapa del maletero



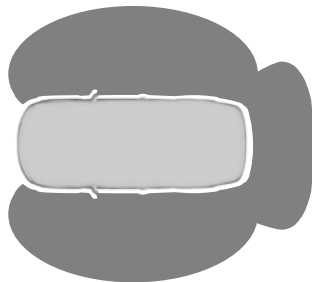
E139497

Pulse el interruptor **A** para abrir la tapa del maletero principal. La puerta del conductor debe estar desbloqueada.

Pulse el interruptor **B** para abrir la tapa del maletero superior.

Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 32).

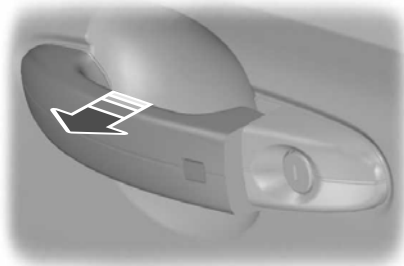
Apertura sin llave



E78276

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo.

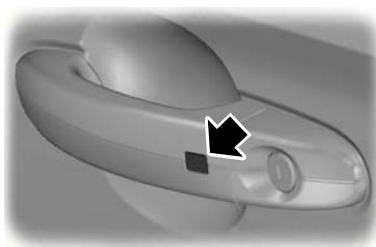
Desbloqueo del vehículo



E78278

Tire de la manecilla de una puerta para desbloquear todas las puertas y la tapa del maletero, y se desactivará la alarma.

Bloqueo del vehículo



E87384

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

Véase **Apertura sin llave** (página 34).

Arranque sin llave



E85766

Pulse el botón de arranque.

Véase **Arranque sin llave** (página 107).

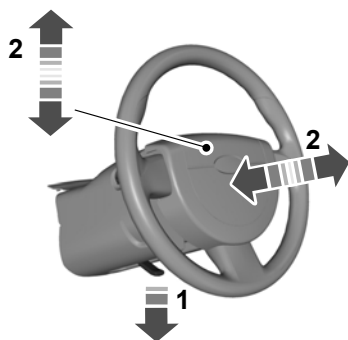
Ajuste del volante

PELIGRO



No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Guía rápida



E95178



E95179

PELIGRO



Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

Véase **Ajuste del volante** (página 42).

Climatización manual

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

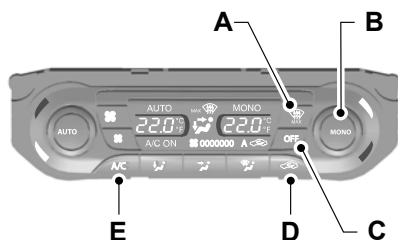
Calefacción rápida del interior del vehículo



E71377

Véase **Climatización manual** (página 87).

Climatización automática



E78730

- A Deshielo/ desempañado del parabrisas
- B Para activar y desactivar el modo uniforme

Guía rápida

- C Desconexión del aire acondicionado
- D Aire recirculado
- E Conexión del aire acondicionado

Véase **Climatización automática** (página 89).

Faros automáticos

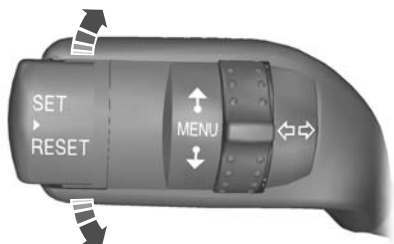


E73840

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

Véase **Control de la iluminación** (página 49).

Intermitentes

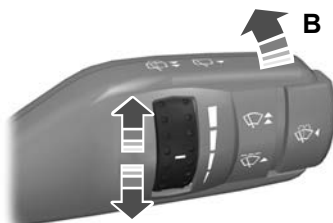


E71098

Si la palanca está apretada arriba o abajo, los intermitentes parpadearán tres veces.

Véase **Intermitentes** (página 53).

Limpiaparabrisas automáticos



E71014

Desplace la palanca una posición hacia arriba.

El sensor de lluvia medirá constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiaparabrisas automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio.

Véase **Limpiaparabrisas** (página 44).

Airbag



E69213

PELIGRO



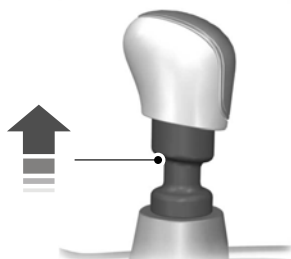
Para evitar el riesgo de muerte o lesiones graves, no utilice nunca un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento delantero, a no ser que el airbag esté desconectado.

Véase **Seguridad infantil** (página 18).

Véase **Desactivación del airbag del acompañante** (página 28).

Cambio manual

Marcha atrás - Caja de cambios de 6 velocidades



E99067

Véase **Caja de cambios manual** (página 116).

Remolque del vehículo sobre cuatro ruedas

ATENCIÓN



Para ciertas combinaciones de motor y caja de cambios, se recomienda no remolcar el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo.

Véase **Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas** (página 149).

Seguridad infantil

ASIENTOS INFANTILES



E133140



E68916

AVISOS

⚠ Sujete a los niños que midan menos de 150 centímetros de altura con una retención para niños adecuada y homologada en el asiento posterior.

⚠ ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delante!

⚠ Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

⚠ No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

⚠ No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

AVISOS

⚠ No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

⚠ Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

Nota: La normativa de los sistemas de retención puede variar de un país a otro.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los sistemas de retención certificados según ECE-R44.03 (o posterior). En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

Asiento de seguridad para bebés



E68918

Sujete a los niños que pesen menos de 13 kilos en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento trasero.

Seguridad infantil

Asiento de seguridad para niños



E68920

Sujete a los niños que pesen entre 13 y 18 kilos en un asiento de seguridad para niños (Grupo 1) en el asiento trasero.

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS

⚠ Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

⚠ ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delante!

AVISOS

⚠ Si se utiliza un sistema de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en la tapa del compartimento guardaobjetos bajo el piso trasero. Asegúrese de que el separador de espuma dentro del compartimento guardaobjetos y la tapa están colocados correctamente.

⚠ Al utilizar un asiento infantil que se sujeta con el cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está suelto ni doblado.

ATENCIÓN

⚠ El asiento infantil debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 96).

Nota: Al utilizar un asiento para niño en un asiento delantero, coloque siempre el asiento del acompañante completamente hacia atrás. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento. Véase **Asientos** (página 96).

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos para niños

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg	De 15 kg a 25 kg	De 22 kg a 36 kg
	Asiento de seguridad para bebés		Asiento de seguridad para niños	Cojín elevador	
Asiento de acompañante con airbag activado (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento de acompañante con airbag desactivado (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

U¹ Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

UF¹ Adecuado para los asientos infantiles orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante asientos infantiles adecuados y homologados en el asiento trasero.

Asientos infantiles ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso	
		0+	1
		Mirando hacia atrás	Mirando hacia delante
		Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg
Asiento delantero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso	
		O+	1
		Mirando hacia atrás	Mirando hacia delante
		Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg
	Tipo de asiento		
Asiento parte trasera exterior ISOFIX	Clase de tamaño	C, D, E ¹	A, B, B1, C, D ¹
	Tipo de asiento	IL ²	IL, ² IUF ³
Asiento central trasero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	
	Tipo de asiento		

IL Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX de la categoría **semiuniversal**. Consulte las listas de vehículos recomendados del proveedor de sistemas de sujeción para niños.

IUF Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría **universal**, aprobado para su empleo en este grupo de peso y clase de tamaño ISOFIX.

* La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de sujeción para niños de las categorías **universal** y **semiuniversal** se identifica con las letras **A** hasta **G**. Estas letras identificativas se muestran en sistemas de sujeción ISOFIX.

** En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para bebés ISOFIX del Grupo O+ recomendado es el Britax Roemer Baby Safe. Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

*** En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX del Grupo 1 recomendado es el Britax Roemer Duo. Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

ASIENTOS ELEVADORES

AVISOS

-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.
-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.
-  No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.
-  No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.
-  Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.
-  Sujete a los niños que pesen más de 15 kilos pero que midan menos de 150 centímetros de altura sentados en un cojín elevador.

ATENCIÓN

-  Al utilizar un asiento infantil en el asiento trasero, asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 96).

Asiento elevador (Grupo 2)



E70710

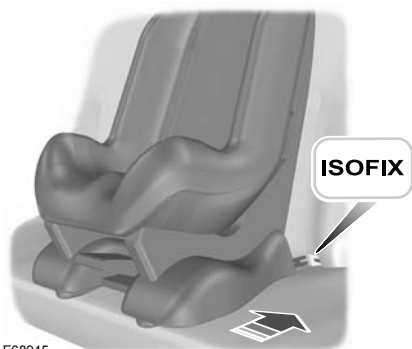
Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad para adultos por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado cruzando las caderas.

Cojín elevador (Grupo 3)



E68924

PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX



E68945

Puede montar dispositivos de retención para niños ISOFIX mediante los puntos de anclaje ISOFIX.

Su vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a dispositivos de retención para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el dispositivo de retención para niños que se acoplan a los puntos de anclaje de los asientos traseros, donde se unen la banqueta y el respaldo.

Está disponible un tercer punto de anclaje para los asientos de seguridad para niños equipados con una correa de amare superior, que puede utilizarse en la configuración de asiento orientado hacia delante.

En su vehículo, los puntos de anclaje para las correas de amarre están situados en el piso del maletero.

La correa de amarre debe llevarse por debajo del reposacabezas trasero levantado al punto de anclaje situado en el piso del maletero. El punto de anclaje se identifica gracias a una etiqueta.

Después de instalar el asiento de seguridad para niños, apriete la correa de amarre de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

PELIGRO



Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de una correa de sujeción superior o una pata de apoyo.

Sujeción de dispositivos de retención para niños con correa de sujeción superior



E78828

PELIGRO



No fije ninguna correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje correcto de la correa.

Dirija la correa de sujeción hacia el punto de anclaje. Apriete la correa de sujeción según las instrucciones del fabricante.

AVISOS



Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

Seguridad infantil

AVISOS



Asegúrese de que el respaldo esté bien sujeto y completamente encajado en el dispositivo de bloqueo.

SEGUROS PARA NIÑOS

PELIGRO



No se pueden abrir las puertas del interior si ha conectado los seguros para niños.



E112197

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Protección de los ocupantes

FUNCIONAMIENTO

Airbags

AVISOS



No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado.



Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!



Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 96).



Las reparaciones en el volante, la columna de dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad deben ser realizadas por técnicos cualificados.



Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags.



No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags.

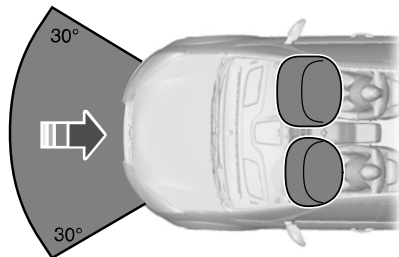


Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Hágalas montar por técnicos cualificados.

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

Airbags de conductor y acompañante



E74302

Los airbags delanteros se despliegan en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo y se desinflan al entrar en contacto con los ocupantes, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags del conductor y del acompañante no se despliegan.

Airbags laterales



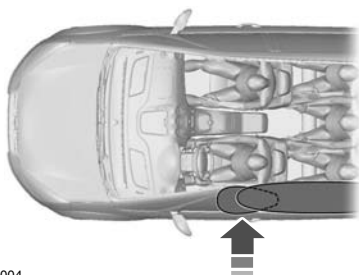
E72658

Protección de los ocupantes

Los airbags laterales van montados en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Una etiqueta indica que su vehículo va equipado con airbags laterales.

Los airbags laterales se despliegan en colisiones laterales de importancia. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para las zonas del torso y los hombros. En pequeñas colisiones laterales, vuelcos, colisiones frontales y traseras, los airbags laterales no se desplegarán.

Airbags de cortina



E75004

Los airbags de cortina van montados en el interior del guarnecido de encima de las ventanillas delanteras y traseras. Unos distintivos moldeados en los guarnecidos del pilar B indican que el vehículo va equipado con airbags de cortina.

Los airbags de cortina se desplegarán en colisiones laterales considerables. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para la cabeza. En pequeñas colisiones laterales, colisiones delanteras, colisiones traseras o vueltas de campana, los airbags de cortina no se desplegarán.

Cinturones de seguridad

AVISOS

-  Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 96).
-  No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.
-  Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.
-  No utilice un cinturón de seguridad que queda flojo o retorcido.
-  Evite llevar prendas gruesas. El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para lograr el máximo efecto.
-  Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Los enganches de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante están equipados con pretensores. El dispositivo de activación de los pretensores del cinturón de seguridad es más sensible que el de los airbags. Durante pequeñas colisiones, es posible que solamente se desplieguen los pretensores de los cinturones de seguridad.

Protección de los ocupantes

Estado tras una colisión

PELIGRO

 Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente deben sustituirse, y los anclajes deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

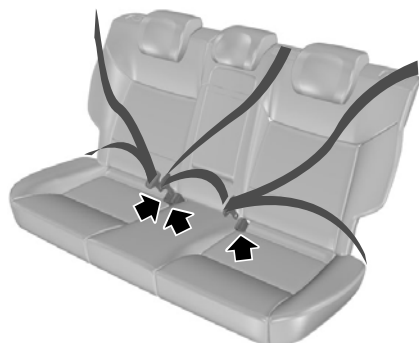
MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

 Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



E74124



E85817

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



E87511

Nota: Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

Protección de los ocupantes

Para subirlo o bajarlo, pulse el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste y mueva según sea necesario.

SEÑAL DE AVISO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

PELIGRO



El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

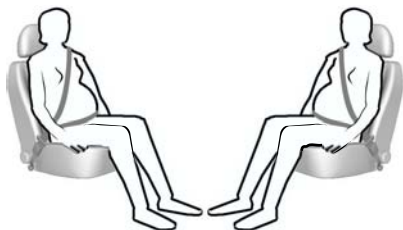


El testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad se enciende acompañada por una señal acústica cuando algún cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado y el vehículo supera una velocidad relativamente baja. También se encenderá si el cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado con el vehículo en movimiento. La señal acústica se desactiva después de cinco minutos, pero el testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad permanece encendido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor y acompañante.

Desactivación del aviso de cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587

PELIGRO



Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas cómodamente sobre las caderas y por debajo del abdomen. Coloque el cinturón de seguridad de hombro entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

DESACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE

PELIGRO



Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado si está utilizando un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.

Protección de los ocupantes



E71313

Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante

PELIGRO

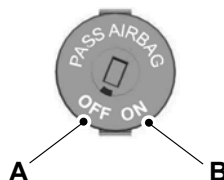


Si necesita montar un dispositivo de retención para niños en asientos que lleven un airbag operativo delante, se debe montar un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario.

Nota: El interruptor de la llave se montará en la guantera, con el testigo de desactivación del airbag en el tablero de mandos.

Si la luz de aviso del airbag se enciende o parpadea durante la conducción, indica una anomalía. Véase **Luces de aviso y de control** (página 68). Retire el dispositivo de retención para niños y haga que se revise el sistema inmediatamente.

Desactivación del airbag del acompañante



E71312

- A Desactivado
- B Activado

Gire el interruptor a la posición **A**.

Al conectar el encendido, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag del acompañante.

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO



Asegúrese de que el airbag del acompañante está activado si **no** está utilizando un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante.

Gire el interruptor a la posición **B**.

Llaves y mandos a distancia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

ADVERTENCIAS

❗ La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

❗ Compruebe que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo. De este modo, lo protegerá de un posible bloqueo de frecuencias con malas intenciones.

Nota: Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia inintencionadamente.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.

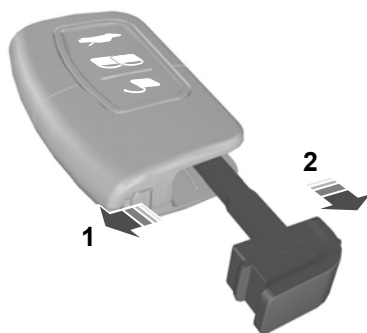
PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Puede programar un máximo de ocho mandos a distancia para su vehículo (incluyendo los suministrados con el vehículo). Contacte con su Taller Autorizado para más información.

CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

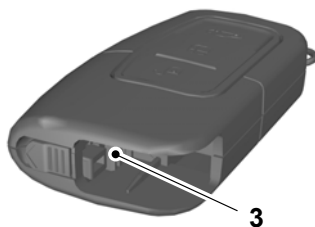


Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.



E78284

1. Deslice la guía deslizante de liberación en la dirección de la flecha.
2. Retire el paletón de la llave.



E105064

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.

Llaves y mandos a distancia

ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

Sistemas de bloqueo

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado

También se pueden bloquear las puertas de forma centralizada si están todas cerradas.

Nota: La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia no funciona.

Cierre con enclavamiento

PELIGRO



No active el bloqueo doble si hay personas o animales en el interior del vehículo. Si se ha cerrado el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear las puertas desde dentro.



E71961

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro. El bloqueo doble solo puede activarse cuando están cerradas todas las puertas.

Confirmación de bloqueo y desbloqueo

Cuando se desbloquean las puertas, los intermitentes parpadean una sola vez.

Cuando se bloquean las puertas, los intermitentes parpadean dos veces.

Nota: Los intermitentes emiten dos destellos en cuanto se activa el bloqueo centralizado. No emitirán más destellos al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia ni al girar la llave por segunda vez, p. ej., al activar el bloqueo doble.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo para bloquear la puerta. Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear la puerta.

Bloqueo doble de las puertas con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el bloqueo doble de las puertas.

Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia



A



B



C

E87379

- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo de la tapa del maletero

Bloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **B** una vez.

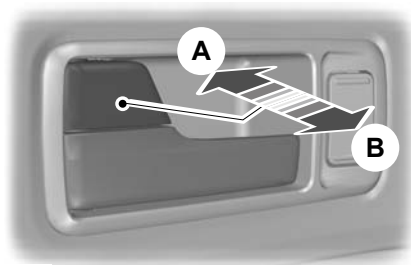
Sistemas de bloqueo

Bloqueo doble de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **B** dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

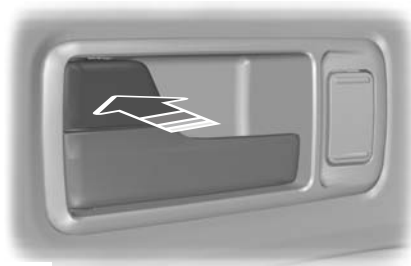
Puerta del conductor



E99606

- A Bloqueo de todas las puertas
- B Desbloqueo de todas las puertas

Puertas de los acompañantes delantera y traseras

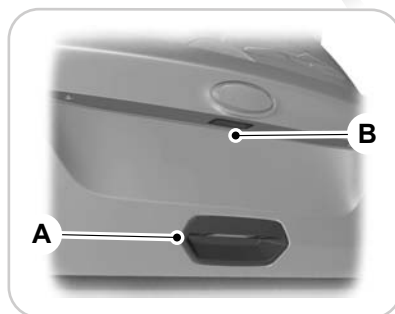


E99607

Para bloquear las puertas de los acompañantes delantera y traseras una a una, pulse el botón y cierre la puerta al salir del vehículo.

Tapa del maletero

Apertura de la tapa del maletero



E139497

- A Tapa del maletero principal
- B Tapa del maletero superior

Apertura de la tapa del maletero principal con el mando a distancia

Pulse el botón **C** del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Sistemas de bloqueo

Apertura de la tapa del maletero superior con el mando a distancia

Mantenga pulsado el botón **C** en el mando a distancia.

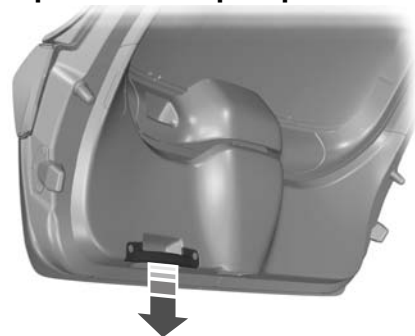
Cierre de la tapa del maletero

Tapa del maletero superior



E99410

Tapa del maletero principal



E99470

Bloqueo repetido automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Para reprogramar la función de desbloqueo

Nota: Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor y la tapa del maletero. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para confirmar el cambio. Véase **Programación del mando a distancia** (página 30).

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

APERTURA SIN LLAVE

Información general

PELIGRO



Es posible que el sistema de apertura con mando a distancia no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

Nota: Si se tira de las manecillas de las puertas repetidamente durante un corto periodo de tiempo sin la presencia de una llave pasiva válida, el sistema quedará inoperativo durante 30 segundos.

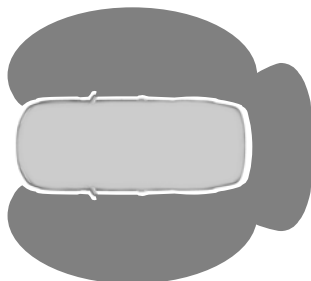
El sistema de entrada pasivo no funcionará si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Sistemas de bloqueo

Nota: Si el sistema de entrada pasivo no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

El sistema de apertura con mando a distancia permite al conductor hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



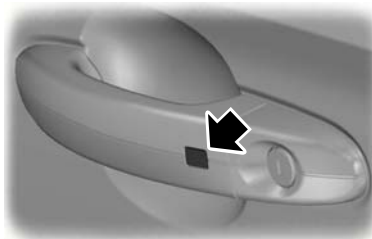
E78276

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo. Estos se encuentran a aproximadamente un metro y medio de las manecillas de la puerta del conductor y del acompañante y de la tapa del maletero.

Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede también utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 32).

Bloqueo del vehículo



E87384

PELIGRO



El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

Para activar el cierre centralizado y activar la alarma:

- Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

Para activar el bloqueo doble, para activar la alarma y los sensores interiores:

- Pulse el botón de bloqueo dos veces en tres segundos.

Nota: Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Esto tiene la finalidad de permitirle tirar de la manecilla de una puerta para comprobar que el vehículo está bloqueado. Una vez transcurrido el periodo de retardo, las puertas pueden volver a abrirse siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Tapa del maletero

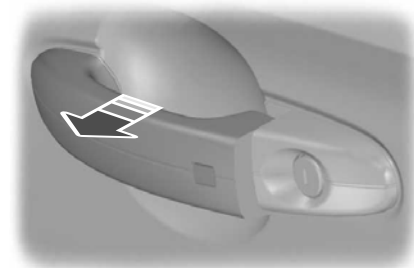
Nota: La tapa del maletero no puede cerrarse y volverá a levantarse si la llave pasiva está dentro del maletero.

Sistemas de bloqueo

Nota: Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección de la tapa del maletero, esta se podrá cerrar.

Desbloqueo del vehículo

Nota: Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema de apertura y arranque sin llave entrará en el modo de ahorro de energía. Esto reducirá la descarga de la batería del vehículo. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Al desbloquear el vehículo, aunque sea una sola vez, el modo de ahorro de energía se desactiva.



E78278

Tire de una de las manecillas de las puertas o de la manecilla de la tapa del maletero.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

Un destello prolongado de los intermitentes confirmará que todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible se han desbloqueado y que la alarma se ha desactivado.

Desbloquear solo la puerta del conductor

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquea la puerta del conductor (Véase **Programación del mando a distancia** (página 30).), tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas y la tapa del maletero permanecerán bloqueadas. El resto de las puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo con el botón de desbloqueo que se encuentra junto a la manecilla de la puerta del conductor. Puede desbloquearse cada puerta individualmente tirando de su empuñadura.

Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante o una de las puertas traseras, **todas** las puertas y la puerta del maletero se desbloquearán.

Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

Una llave desactivada no puede utilizarse para conectar el encendido o arrancar el motor.

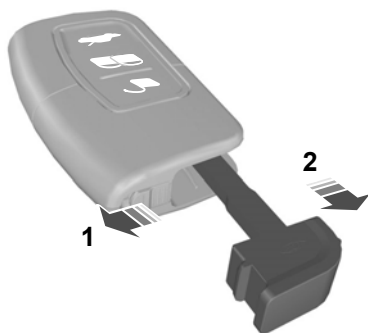
Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán si se conecta el encendido o si se arranca el vehículo con una llave válida.

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave



E78284

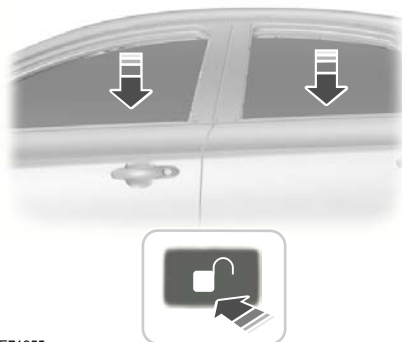
1. Deslice la guía de deslizamiento en la dirección indicada por la flecha y extraiga el paletón con el pulgar.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los elevalunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase **Elevalunas eléctricos** (página 63).

Apertura total



E71955

Para abrir todas las ventanillas, pulse de manera continua el botón de **desbloqueo** durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez el botón de **bloqueo** o de **desbloqueo** para detener la función de apertura.

Cierre total

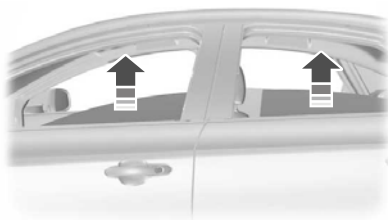
PELIGRO



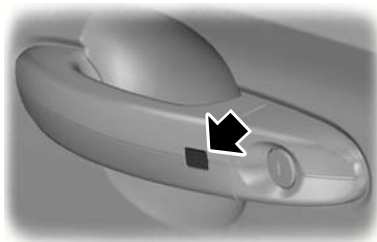
Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de la manecilla de la puerta del conductor para pararlo.

Nota: Puede activarse el cierre global con el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.

Sistemas de bloqueo



E99679



E87384

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor durante dos segundos como mínimo. La función de protección está activada también durante el cierre global.

Inmovilizador electrónico

FUNCIONAMIENTO

El inmovilizador es un sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

LLAVES CODIFICADAS

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en su Concesionario Ford.

ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente poco después de desconectar el encendido.

DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

La luz de control del cuadro de instrumentos se enciende aproximadamente tres segundos y a continuación se apaga. Si la luz de control permanece encendida durante un minuto o parpadea aproximadamente un minuto y a continuación a intervalos irregulares, el sistema no reconoce la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si no se puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, el sistema indica una anomalía. Haga revisar el inmovilizador inmediatamente.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

El sistema se activa tan pronto como se cierra el vehículo con llave y actúa como un disuasor para personas no autorizadas que intenten abrir las puertas, el capó o el maletero o que intenten quitar el sistema de audio.

Una señal acústica suena durante 30 segundos cuando alguien intenta abrir ilícitamente una puerta, el maletero o el capó. Las luces de emergencia parpadean durante cinco minutos.

Cualquier intento de arrancar el motor sin una llave válida o de quitar el sistema de audio hace que se dispare de nuevo la alarma.

Retardo automático de la activación

El retardo de la activación, de 20 segundos de duración, comienza una vez que el capó, el maletero y todas las puertas están cerrados.

Sensores interiores



E71401

PELIGRO



Este sistema solo funciona correctamente si todas las ventanillas están cerradas completamente. Además, no se deben cubrir los sensores situados en la luz interior. El sistema no debería activarse si hay alguna persona, animal u objeto móvil dentro del vehículo.

Este sistema actúa como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Si alguien entra al vehículo sin autorización, la alarma se dispara del mismo modo que lo hace el sistema antirrobo.

Los sensores están situados en la luz interior.

Todos excepto Gran Bretaña e Irlanda

La alarma de sensores internos se activa conjuntamente con el sistema de bloqueo doble.

Gran Bretaña e Irlanda solamente

La alarma de los sensores internos se activa junto con el sistema de cierre centralizado.

Para desactivar los sensores internos pulse el interruptor que se encuentra junto a la manecilla de la puerta del conductor.

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

El sistema puede desactivarse en cualquier momento (incluso cuando ya se ha disparado la alarma) desbloqueando el vehículo desde el exterior.

El sistema se desactiva si:

- Se encuentra una llave pasiva en la zona de detección.
- Se pulsa el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- Si hay una llave pasiva válida en el habitáculo y se pisa el pedal de embrague (caja de cambios manual) o el pedal de freno (caja de cambios automática).
- Se introduce el paletón de la llave en el alojamiento de la llave.

Alarma

El sistema de la tapa del maletero se desactiva si:

- Se encuentra una llave pasiva en la zona de detección.
- Se pulsa el botón de desbloqueo de la tapa del maletero del mando a distancia.

Gran Bretaña e Irlanda solamente

Si el vehículo se desbloquea con el paletón de la llave sonará una señal acústica de 12 segundos de retardo al abrir la puerta del conductor. La alarma se desactivará durante este periodo.

Volante

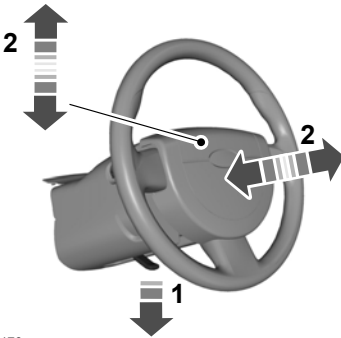
AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO



No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 96).



E95178



E95179

PELIGRO



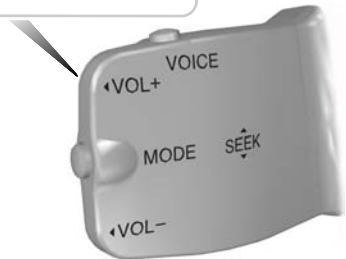
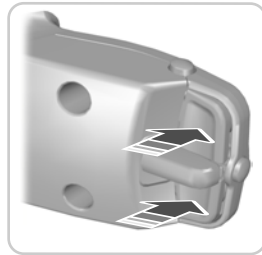
Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el modo de radio, CD o cassette en la unidad de audio.

El mando a distancia permite accionar las siguientes funciones:

Volumen

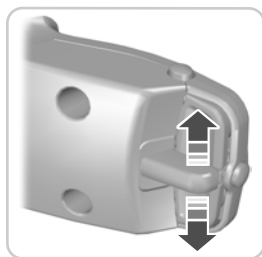


E78046

Elevar el volumen: Apriete el botón superior de la parte posterior del mando a distancia.

Bajar el volumen: Apriete el botón inferior de la parte posterior del mando a distancia.

Búsqueda



E78047

Desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo:

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio en búsqueda de frecuencia ascendente o descendente.
- En el **modo de CD**, esto permite seleccionar el tema anterior o siguiente.

Modo



E78048

Apriete brevemente el botón lateral:

- En el **modo de radio**, esto permite hallar la siguiente estación de radio preseleccionada.
- En el **modo de CD**, esto permite seleccionar el siguiente CD si hay instalado un cargador de CDs.
- En **todos los modos** para interrumpir un mensaje de tráfico durante la transmisión.

Apriete de manera continua el botón lateral:

- En el **modo de radio** para cambiar la banda de frecuencia.

CONTROL POR VOZ



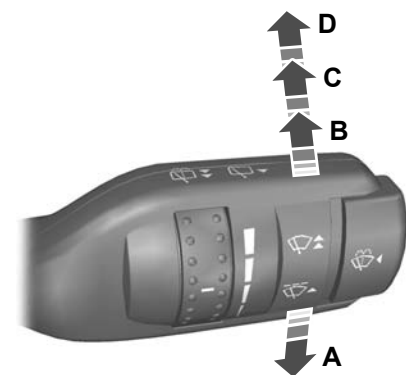
E78049

Para seleccionar o cancelar la selección del mando vocal, apriete el botón de la parte superior.

Para más información Véase **Control por voz** (página 218).

Limpialunetas y lavalunetas

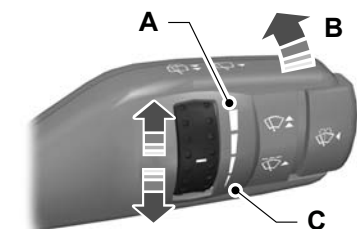
LIMPIAPARABRISAS



E71012

- A Barrido único
- B Barrido intermitente o automático
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



E71013

- A Intervalo de barrido largo
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido corto

Sistema de limpiaparabrisas automáticos

Algunos modelos sin limpiaparabrisas automáticos están equipados con un sistema de limpiaparabrisas automático que depende de la velocidad.

Cuando se reduce la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, la velocidad del limpiaparabrisas pasa automáticamente al siguiente ajuste de velocidad inferior del limpiaparabrisas.

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, la velocidad del limpiaparabrisas vuelve al ajuste seleccionado manualmente.

Si se mueve la palanca del limpiaparabrisas cuando el sistema está en funcionamiento se desconecta el sistema.

Si se vuelve a reducir la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, el sistema vuelve a activarse.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

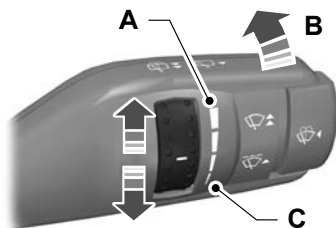
ADVERTENCIAS

- ⚠ No conecte el barrido automático si no llueve. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.
- ⚠ Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas. Si no las sustituye, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas y los limpiaparabrisas se pondrán en marcha aunque el parabrisas esté seco en su mayor parte.

Limpialunetas y lavalunetas

ADVERTENCIAS

- ❗ En condiciones de hielo, deshielo completamente el parabrisas antes de conectar el barrido automático.
- ❗ Desconecte el barrido automático antes de entrar en un túnel de lavado.



E71013

- A Sensibilidad baja
- B Activada
- C Sensibilidad alta

Si conecta el barrido automático, los limpiaparabrisas no se accionarán hasta que se detecte agua en el parabrisas. A partir de entonces el sensor de lluvia detecta constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajusta la velocidad del barrido automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

LAVAPARABRISAS



E71016

PELIGRO



No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Cuando se pulsa el botón situado en el extremo de la palanca, el lavaparabrisas funcionará junto con los limpiaparabrisas.

Después de soltar el botón, los lavaparabrisas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Barrido intermitente



E71017

Apriete la palanca hacia el volante.

Limpialunetas y lavalunetas

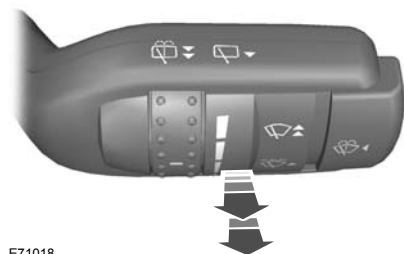
Barrido en marcha atrás

El limpiaventros trasero se activarán automáticamente cuando se seleccione marcha atrás si:

- el limpiaventros trasero no está conectado,
- la palanca del limpiaventros está en la posición **A**, **B**, **C** o **D** y
- el limpiaparabrisas está funcionando (ajustado en la posición **B**).

El limpiaventros trasero seguirá el intervalo de los delanteros (a velocidad normal o intermitente).

Lavalunetas trasero



E71018

PELIGRO



No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Mientras se tira de la palanca hacia el volante el lavalunetas funciona junto con los limpiaventros.

Una vez realizado el ciclo de lavado y barrido, los limpiaparabrisas se detendrán y, a continuación, efectuarán un barrido más para despejar el parabrisas.

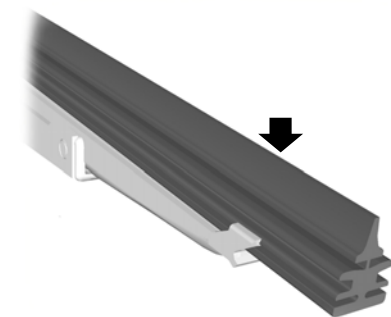
Después de soltar la palanca, los lavalunetas funcionarán durante un breve período de tiempo.

LAVAFAROS

El sistema lavafaros funciona al usar el lavaparabrisas con los faros encendidos.

Nota: Para evitar que el depósito de líquido del lavaparabrisas se vacíe rápidamente, los lavafaros no funcionarán cada vez que utilice los lavaparabrisas.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E66644

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

Escobillas del limpiaparabrisas

ADVERTENCIAS



Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas.

Limpialunetas y lavalunetas

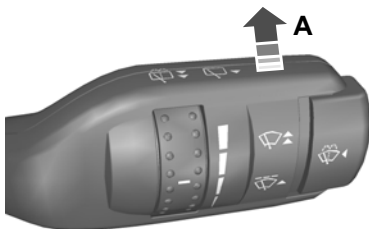
ADVERTENCIAS

⚠ Durante el invierno puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para limpiarlas de la nieve y el hielo. Como los limpiaparabrisas vuelven a su posición normal en cuanto se conecta el encendido debe asegurarse de que el exterior del parabrisas no tiene hielo ni nieve antes de conectar el encendido.

Posición de mantenimiento



E85833



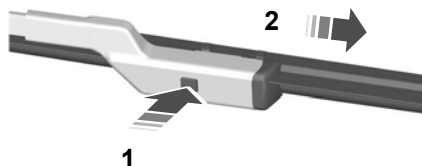
E99280

1. Conecte el encendido.

2. Coloque la palanca del limpiacristales en la posición **A** y desconecte el encendido en cuanto las escobillas alcancen la posición de mantenimiento.

Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio y levante los brazos de las escobillas.



E72899

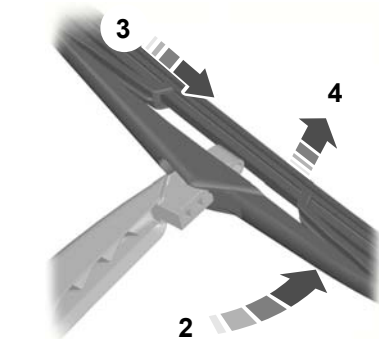
1. Pulse el botón de bloqueo.
2. Retire la escobilla.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

3. Efectúe la instalación en orden inverso.

Escobilla del limpialunetas

1. Levante el brazo del limpialunetas.



E86456

Limpialunetas y lavalunetas

2. Coloque la escobilla en ángulo recto con respecto al brazo.
3. Suelte la escobilla del brazo.
4. Retire la escobilla.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

5. Efectúe la instalación en orden inverso.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



E71094

- A DESACT
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Faros
- D Faros antiniebla
- E Pilotos antiniebla
- F Luces de estacionamiento

Luces de estacionamiento

ATENCIÓN

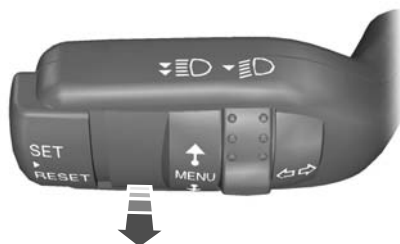


Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Quite el contacto.

Apriete el mando de la iluminación hacia dentro y gírelo a la posición **F**.

Luces largas y cortas



E71095

Apriete la palanca hacia el volante para cambiar las luces de cortas a largas y viceversa.

Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

Luces con retardo de seguridad

Desconecte el encendido y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagaran automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA

Las luces se encenderán después de conectar el encendido.

FAROS AUTOMÁTICOS

PELIGRO



En condiciones meteorológicas adversas, es posible que deba encender los faros manualmente.

Nota: Si se han activado los faros de encendido automático, solamente se pueden encender las luces largas cuando los faros se han encendido automáticamente.



E73840

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E71096

PELIGRO



Los faros antiniebla delanteros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

Nota: No es posible encender los faros antiniebla delanteros si están activados los faros de encendido automático.

LUCES ANTINEBLA TRASERAS



E71097

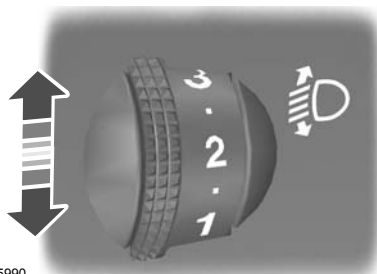
Iluminación

PELIGRO



Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

Nota: No es posible encender los faros antiniebla traseros si están activados los faros de encendido automático.



E65990

Puede ajustar la altura del haz de los faros según la carga del vehículo.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Nota: Los vehículos con faros de xenón están equipados con sistema de nivelación automática de los faros.

Posiciones recomendadas del mando de nivelación de los faros

Carga		Carga en el maletero ¹	Posición del mando
Asientos delanteros	Asientos traseros		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Máx.	1,5
1	-	Máx.	3

¹ Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 181).

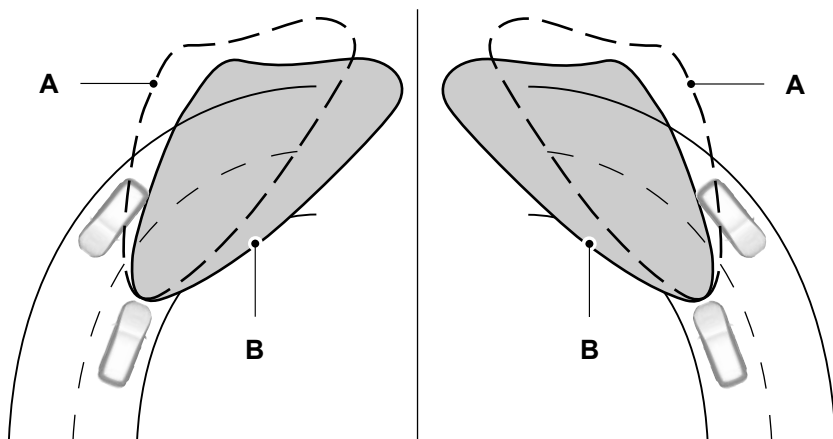
LUCES DE EMERGENCIA



Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

FAROS ADAPTATIVOS



E72897

- A sin AFS
- B con AFS

El AFS ajusta automáticamente la luz de cruce del vehículo dependiendo de su dirección y velocidad. Mejora la visibilidad al conducir de noche y contribuye a reducir el deslumbramiento de los conductores que circulan en sentido contrario.

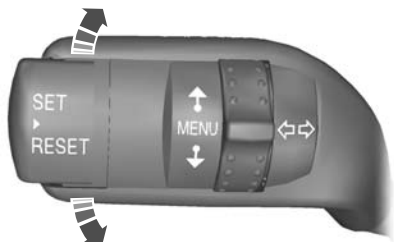
Los faros también se mueven cuando el vehículo está parado y se gira el volante. Para evitar deslumbrar con los faros a los conductores que circulan en sentido opuesto, solamente se moverán hacia el lado del acompañante del vehículo.

El sistema no funciona si se han encendido las luces de conducción diurna o está seleccionada la marcha atrás.

Para activar el AFS cuando las luces de conducción diurna están encendidas, gire el mando de control de la iluminación a la posición **C**. Véase **Control de la iluminación** (página 49).

En caso de anomalía se mostrará un mensaje en la pantalla informativa y la luz de control de los faros parpadeará. Véase **Mensajes informativos** (página 79). Los faros se ajustarán a una posición central o a la posición de luz de cruce permaneciendo en esa posición. Haga revisar el sistema lo antes posible.

INTERMITENTES

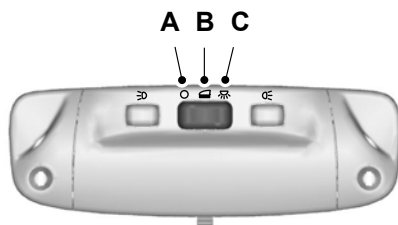


E71098

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

LCES INTERIORES

Luz de cortesía



E71945

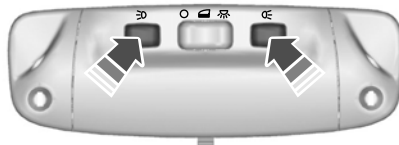
- A Desconexión
- B Contacto de la puerta
- C Conexión

Si coloca el interruptor en la posición **B**, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o maletero. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición **C** con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

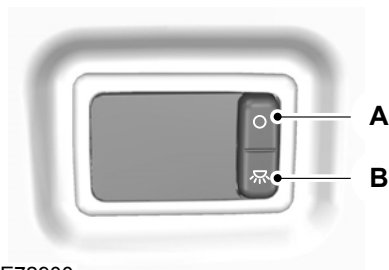
Luces de lectura



E71946

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

Luces de espejo de cortesía



E72900

- A Desconexión
- B Conexión

Si desconecta el encendido, las luces del espejo de cortesía se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

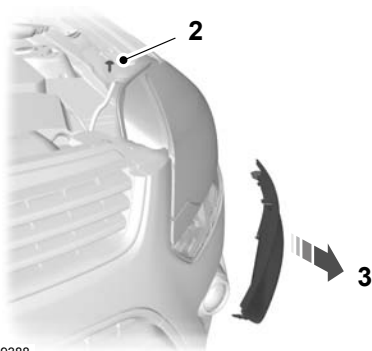
DESMONTAJE DE UN FARO

PELIGRO



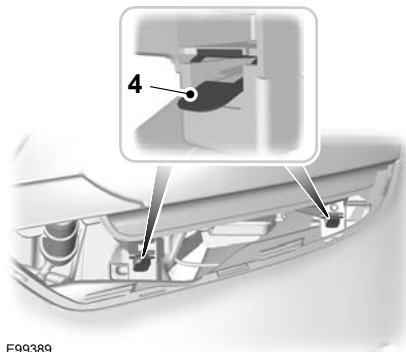
Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 152).



E99388

2. Retire el tornillo.
3. Desmonte el guarnecido con un útil adecuado.



E99389

4. Suelte los clips de fijación.



E99390

5. Desenchufe el conector.
6. Desconecte el tubo flexible del lavafaros.
7. Desmonte el faro.

Nota: Al montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en los clips de fijación.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS

- Encienda las luces y desconecte el encendido.
- Deje que se enfríe la bombilla antes de cambiarla.
- Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

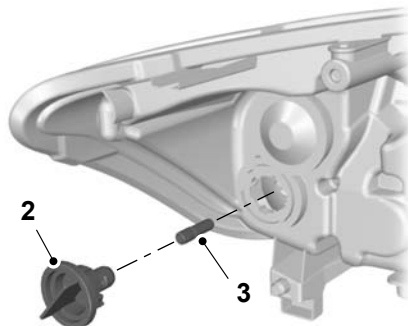
ADVERTENCIAS

- No toque el cristal de la bombilla.
- Monte solamente bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 61).

Faro

Intermitente

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 54).



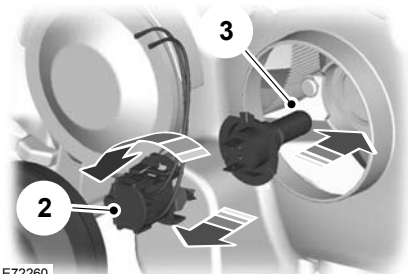
E99482

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Faro, luces largas y cortas

Nota: Retire las tapas para acceder a las bombillas.

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 54).



E72260

Iluminación

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

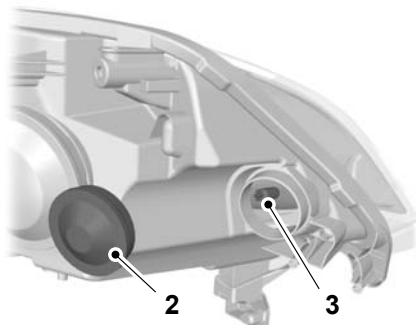
Luz de posición

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 54).



E139892

Intermitentes laterales

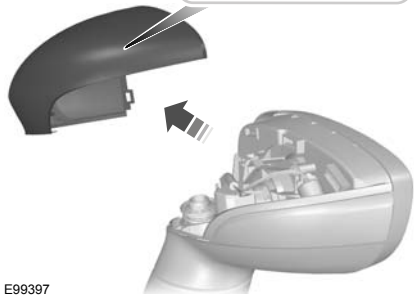
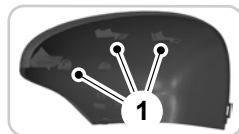


E99437

2. Retire la tapa.
3. Gire el portalámparas y retírelo. Retire la bombilla.

Luces de conducción diurna

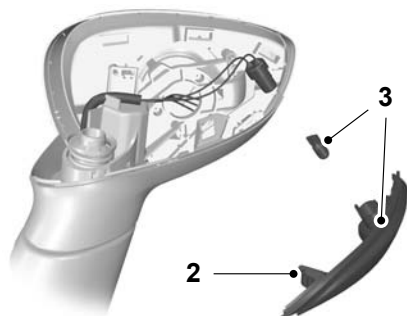
Nota: Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallo.



E99397

1. Retire la tapa.

Iluminación



E99398

2. Suelte el clip de fijación.
3. Desmonte la bombilla y el portalámparas. Retire la bombilla.

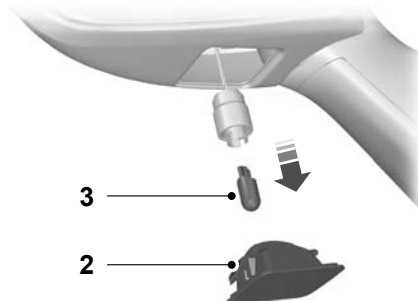
Luz de proximidad



E72264

Nota: Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.

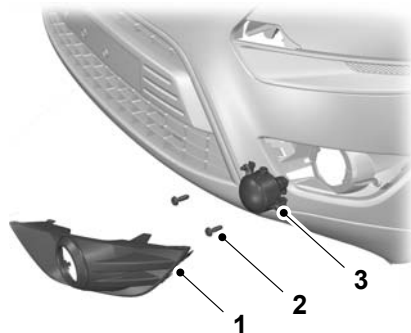
1. Introduzca un destornillador en el hueco entre la carcasa del retrovisor y el cristal del retrovisor y suelte el clip de fijación de metal.



E72265

2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Faros antiniebla



E99405

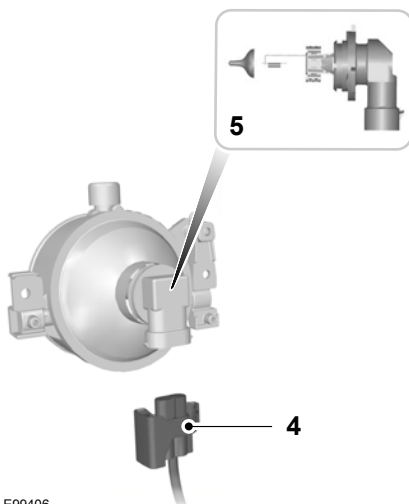
Nota: No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

1. Desmonte la cubierta con un útil adecuado.
2. Desmonte los tornillos.
3. Desmonte la luz.

Iluminación

Luces traseras

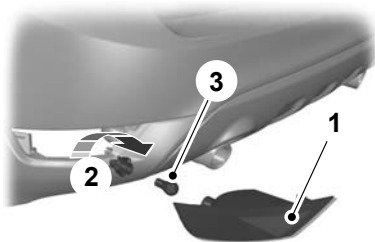
Intermitente y luz de marcha atrás



E99406

4. Desenchufe el conector.
5. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

Pilotos antiniebla



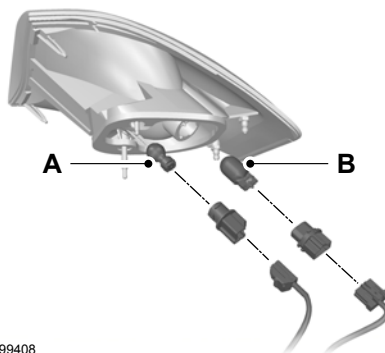
E107752

1. Desmonte el faro con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.



E99407

1. Desmonte el guarnecido.



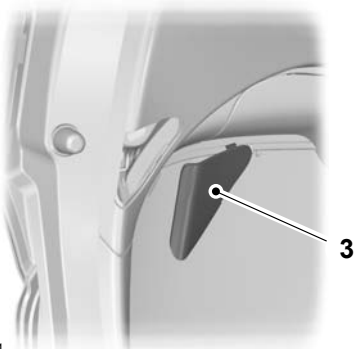
E99408

- A Intermitente
B Luz de marcha atrás

2. Desenchufe el conector.
3. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
4. Retire la bombilla.

Iluminación

Luz trasera y luz de freno



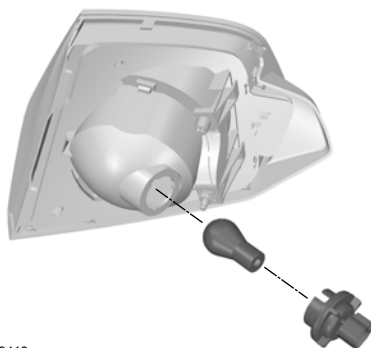
E99411

1. Desmonte el guarnecido.



E99412

2. Retire la tuerca.



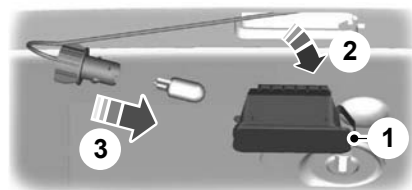
E99413

3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Tercera luz de freno

Nota: El tablero de luces LED no se puede reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallos de funcionamiento.

Luz de placa de matrícula



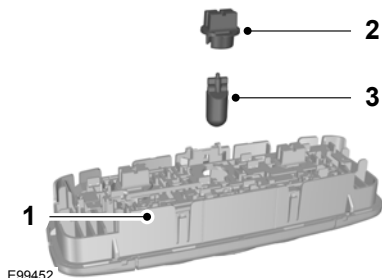
E72789

1. Con cuidado suelte el clip.
2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Iluminación

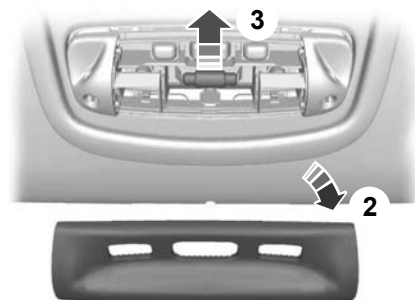
Luz interior

Vehículos sin sensores interiores



1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

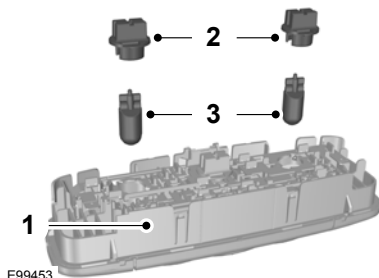
Vehículos con sensores interiores



1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

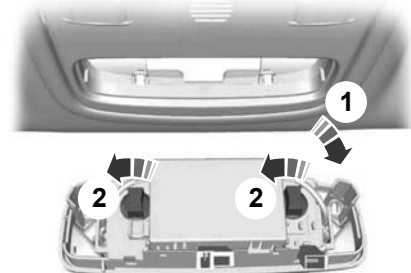
Luces de lectura

Vehículos sin sensores interiores



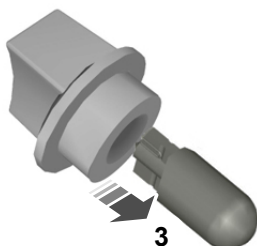
1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Vehículos con sensores interiores



1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

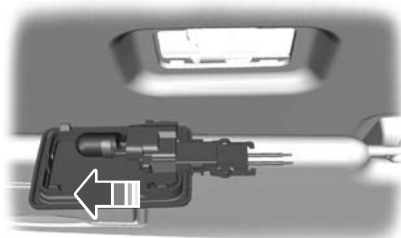
Iluminación



E73939

3. Retire la bombilla.

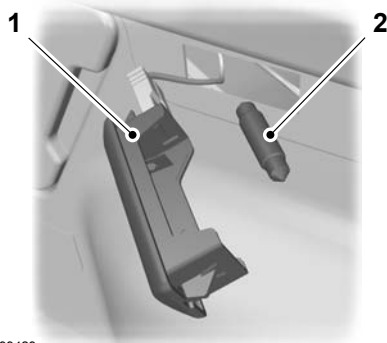
Luz de espejo de cortesía



E72785

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Luz del maletero



E99429

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Luz	Especificaciones	Potencia (vatio)
Intermitente delantero	H21W	21
Luz larga	H7	55
Luces cortas de los faros	H7	55
Intermitente lateral	W5W	5
Faro antiniebla	H8	35
Luz de posición	W5W	5
Intermitente trasero	PSY19W	19
Luz de freno y luz de posición trasera	W21/5W	21/5

Iluminación

Luz	Especificaciones	Potencia (vatio)
Faro antiniebla trasero	P21W	21
Luz de marcha atrás	P21W	21
Tercera luz de freno	Tablero de luces LED x 1	1,4
Luz de placa de matrícula	W5W	5
Luz interior	W6W	6
Luz de lectura	W5W	5
Luz de espejo de cortesía	W5W	5
Luz del maletero	Guirnalda	10

Ventanillas y retrovisores

ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

PELIGRO



Antes de accionar los elevallunas eléctricos, se debe comprobar que estén libres de obstáculos..

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Conecte el encendido para accionar los elevallunas eléctricos.

Apertura y cierre globales

Los elevallunas eléctricos también pueden accionarse con el encendido desconectado mediante la función de apertura global y cierre globales. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 32).

Interruptores de la puerta del conductor

Puede accionar todos los elevallunas con los interruptores del guarnecido de la puerta del conductor.



E70848

Apertura y cierre automático de las ventanillas

Pulse o levante el interruptor hasta el segundo punto de accionamiento y suéltelo por completo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

Nota: Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor de la puerta del conductor desactiva los interruptores de los elevallunas traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los elevallunas traseros se apagan al desactivarse.

Función de protección

PELIGRO



El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

Ventanillas y retrovisores

Al cerrarse, los elevallunas se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

Anulación de la función de protección

ATENCIÓN



Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como se describe a continuación:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.
3. Si la ventanilla no se cierra tras un tercer intento, haga que un experto la revise.

Restablecimiento de la memoria de los elevallunas

PELIGRO



La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Cuando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

1. Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Suba de nuevo el interruptor durante un segundo más.
4. Empuje y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
8. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

RETROVISORES EXTERIORES

PELIGRO



Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son y más alejados de lo que están en realidad.

Retrovisores plegables manuales

Plegado

Empuje el retrovisor hacia la ventanilla de la puerta.

Despliegue

Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

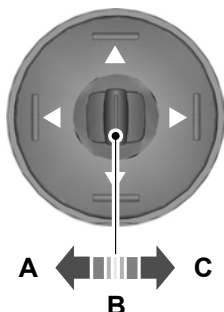
Los retrovisores exteriores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 92).

Retrovisores plegables eléctricos

Nota: Cuando se accionan los retrovisores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Nota: El interruptor debe estar situado en la posición B.

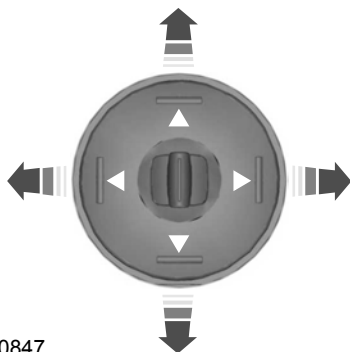
Los retrovisores eléctricos plegables funcionan con el contacto dado.



E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B DESACT
- C Retrovisor derecho

Posiciones de inclinación del retrovisor



E70847

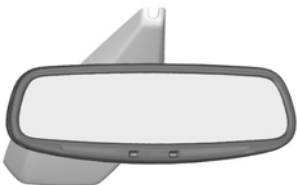


E122706

Pulse el botón para plegar o desplegar los retrovisores.

Si vuelve a pulsar el interruptor mientras los retrovisores se están moviendo, estos se detendrán e invertirán la dirección de movimiento.

RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE

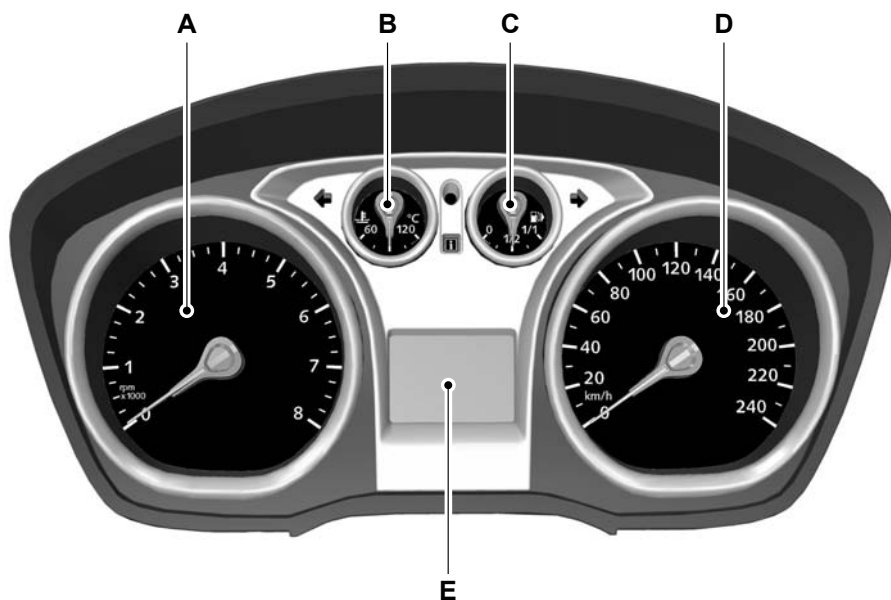


E71028

El espejo retrovisor antideslumbrante automático se ajusta de forma automática cuando es deslumbrado desde atrás. No funciona con marcha atrás seleccionada.

Cuadro de instrumentos

INDICADORES



E98738

- A Tacómetro
- B Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Indicador del nivel de combustible
- D Velocímetro
- E Pantalla de información

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Todos los vehículos

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.

ATENCIÓN



No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Cuadro de instrumentos

Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa **una vez se haya enfriado el motor**. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 158).

Indicador del nivel de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y de control se encienden al conectar el encendido:

- Airbag
- Presión del aceite
- ABS
- Control de estabilidad (ESP)
- Motor
- Puertas abiertas
- Sistema de frenos
- Escarcha
- Dirección asistida
- Encendido

Si una luz de aviso o de control no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Luz de aviso del ABS



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad (sin ABS). Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Luz de aviso del airbag



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Haga que un experto revise el sistema.

Testigo del sistema de frenos



Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

PELIGRO



Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Utilice los frenos con mucho cuidado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado significa que hay una anomalía. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Luz de control del control de velocidad



Se enciende cuando fija una velocidad con el sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 128).

Intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna bombilla de los intermitentes. Véase **Cambio de bombillas** (página 55).

Cuadro de instrumentos

Testigo de aviso puertas abiertas



Se enciende al conectar el encendido y continúa encendida cuando alguna puerta, el capó o el maletero no está bien cerrada o cerrado respectivamente.

Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica un fallo. Si parpadea durante la conducción, **reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo**. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

ATENCIÓN



Si la luz de aviso del motor se enciende al mismo tiempo que aparece un mensaje, haga que revisen el sistema en cuanto sea posible.

La luz de control de los faros antiniebla delanteros



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Testigo de escarcha



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.



Se enciende en color naranja cuando la temperatura exterior se encuentra entre 4 °C (39 °F) y 1 °C (34 °F). Se enciende en color rojo si la temperatura es inferior a 1 °C (34 °F).

Testigo de calentadores



Véase (página 107).

Luz de control de los faros



Se enciende cuando conecta las luces cortas de los faros o las luces de posición laterales y traseras.

Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Caso de encenderse, reposte en cuanto sea posible.

Luz de control de las luces largas



Se enciende cuando conecta las luces largas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 79).

Cuadro de instrumentos

Luz de aviso de presión del aceite

ATENCIÓN



No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende a pesar de que el nivel es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si permanece encendida después de arrancar, o se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).

Luz de aviso de la dirección asistida



Se enciende para indicar una anomalía del sistema de la dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Luz de control de los faros antiniebla traseros



Se enciende cuando conecta los pilotos antiniebla.

Señal de aviso del cinturón de seguridad



Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 28).

Indicador de cambio de marcha



Se enciende para informarle de que cambiando a una marcha más larga reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO₂. No se encenderá durante periodos de mucha aceleración, al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

Luz de control del control de estabilidad (ESP)



Al conducir, parpadea durante la activación del sistema. Después de conectar el encendido, si no se enciende o permanece encendida de forma continua al conducir, indica un fallo. Mientras existe un fallo, el sistema se desconecta. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Si desactiva el ESP, la luz de aviso se enciende. La luz de aviso se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Caja de cambios automática

Si la posición **P** no está seleccionada, sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor.

Escarcha

PELIGRO



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.

Cuadro de instrumentos

Sonará un tono de aviso en las siguientes condiciones:

- +4 °C o inferior: aviso de escarcha
- 0 °C o inferior: peligro de hielo en la carretera.

Llave fuera del vehículo

Vehículos con apertura con mando a distancia

Si el motor está en marcha y no se detecta la llave pasiva en el interior del vehículo, sonará un tono en cuanto se cierre la puerta.

Llave en el encendido

Excepto vehículos con apertura con mando a distancia

Sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor si:

- la llave está en el encendido.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor si:

- el encendido todavía está conectado
- la llave de repuesto está en el encendido.

Luces encendidas

Sonará un tono de aviso si se abre la puerta del conductor con las luces exteriores encendidas y el encendido desconectado.

Nivel de combustible bajo

Sonará un tono de aviso en los siguientes intervalos: 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.

Señal de aviso del cinturón de seguridad

Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 28).

Pantallas informativas

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



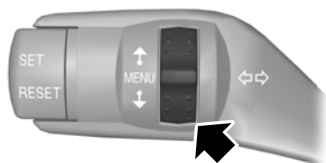
No utilice los mandos de la pantalla informativa mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: La pantalla de información permanecerá encendida unos minutos después de quitar el contacto.

Varios sistemas de su vehículo se pueden controlar con la palanca multifuncional de la columna de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Para obtener instrucciones detalladas sobre navegación, remítase al manual correspondiente.

Mandos



E73265

Utilice el mando giratorio:

- para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo
- para desplazarse por y resaltar las opciones de un menú.

Nota: Para rodar las pantallas automáticamente, mantenga el mando giratorio arriba o abajo.



E73266

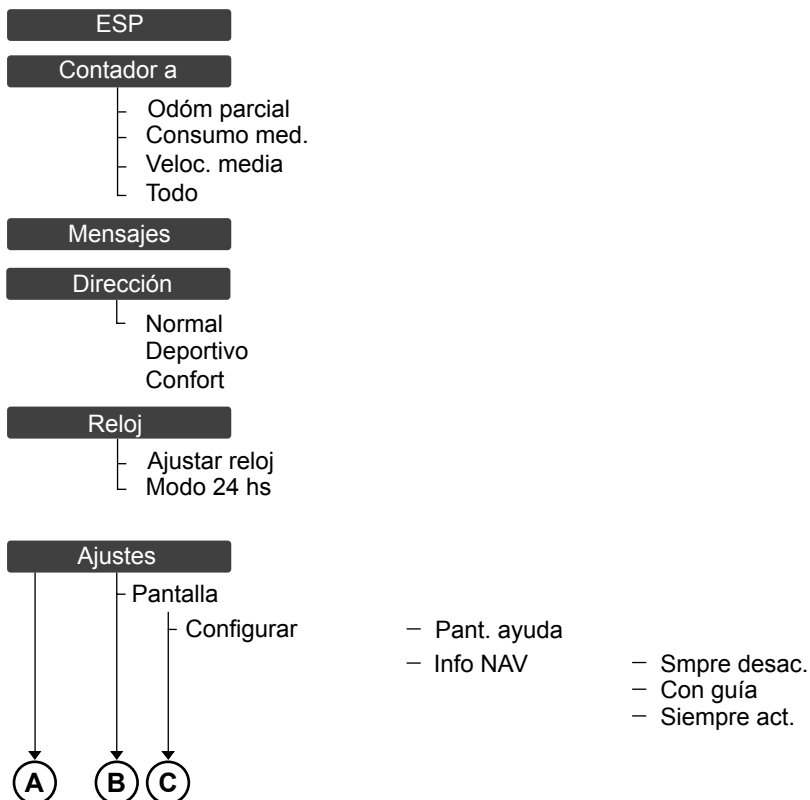
Pulse el botón **SET/RESET** para:

- acceder al menú principal desde las pantallas del ordenador de a bordo
- acceder a los submenús
- salir de los menús
- seleccionar y confirmar los ajustes.

Nota: Si los tonos de aviso están activados, se emitirá un pequeño tono cada vez que se pulse el botón.

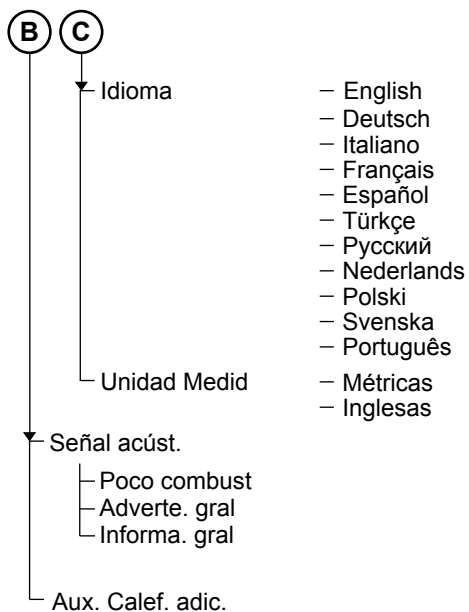
Pantallas informativas

Estructura del menú



E98875

Pantallas informativas



E98876



Calef. estac

Hora 1

Ajus. hora 1
Lunes
Martes
Miércoles
Jueves
Viernes
Sábado
Domingo

Hora 2

Ajus. hora 1
Lunes
Martes
Miércoles
Jueves
Viernes
Sábado
Domingo

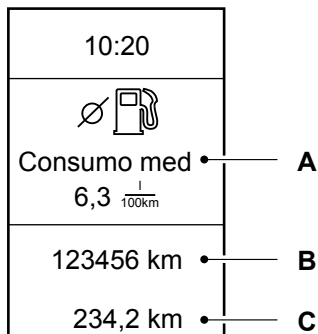
Ajus. 1 vez

Activo ahora

E98884

ORDENADOR DE A BORDO

Tipo 2 y 3



E74428

A: Ordenador de a bordo

B: Cuentakilómetros

C: Cuentakilómetros parcial

El ordenador de a bordo incluye las siguientes pantallas de información:

Cuentakilómetros

Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

Alcance del tanque

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Consumo momentáneo de combustible

Indica el consumo medio de combustible en este momento.

Pantallas informativas

Consumo medio de combustible

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Modo ECO de Ford

Accede al menú del modo ECO.

Velocidad media

Indica la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de esta función.

Temperatura exterior

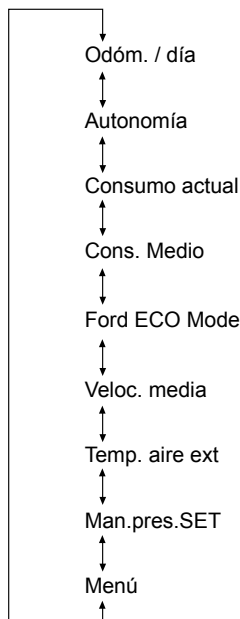
Indica la temperatura del aire exterior.

Mantenga pulsado "SET" para ajustar la presión de los neumáticos.

Calibra de nuevo el sistema según la presión de los neumáticos en ese momento. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 177).

Menú

Introduce en el menú principal. Véase **Información general** (página 72).



E121684

Utilice el mando giratorio para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo.

Nota: La posición de la pantalla del ordenador de a bordo puede variar dependiendo de la información que aparece en la pantalla.

Puesta a cero del ordenador de a bordo mediante el menú principal

Para restablecer una pantalla en particular:

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Contador a cero**.
3. Pulse el botón **SET/RESET**.
4. Resalte la función que desea poner a cero.

Pantallas informativas

5. Mantenga pulsado el botón

SET/RESET.

Para restablecer las tres pantallas, seleccione **Todo** y mantenga pulsado el botón **SET/RESET**.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Pulse el botón **SET/RESET** para elegir un submenú y realizar los ajustes.

ESP

Seleccione esta opción para activar o desactivar el ESP.

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **ESP** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Dirección

Nota: Por razones de seguridad, los cambios en el menú **Dirección** solo se pueden hacer cuando el vehículo está parado. Si este menú o uno de los submenús está abierto cuando el vehículo comienza a moverse, la pantalla informativa cerrará automáticamente el menú **Dirección**.

Nota: Cuando el vehículo está parado, la asistencia a la dirección se optimiza en los tres ajustes, por lo que las diferencias no son perceptibles.

Normal: El ajuste normal es adecuado para todos los estilos de conducción.

Deportivo: Se reduce el nivel de asistencia en la dirección. Esto se adapta a un estilo de conducción más deportivo, ya que aumenta la respuesta a través del volante. El ajuste deportivo también supone una ventaja al conducir con hielo o nieve en la carretera.

Confort: Se aumenta el nivel de asistencia en la dirección. La dirección parecerá más suave y no será necesario ejercer tanta fuerza en el volante.

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Dirección** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
4. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Puesta en hora

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Reloj** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione **AjustarReloj** y pulse el botón **SET/RESET**. La hora empieza a parpadear.
4. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
5. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
6. Proceda del mismo modo para ajustar los minutos y la fecha.
7. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
8. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Pantallas informativas

Pantalla de ayuda e información de navegación

La pantalla de ayuda aparece durante unos segundos al conectar el encendido.

Si el sistema de navegación está funcionando, aparecerá información relacionada con este sistema en la pantalla.

Para seleccionar la información que desea que aparezca en la pantalla informativa:

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione **Pantalla** y pulse el botón **SET/RESET**.
4. Seleccione **Configurar** y pulse el botón **SET/RESET**.
5. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
6. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Información de navegación

También puede seleccionar cuándo se mostrará la información de navegación en la pantalla informativa. Hay tres opciones disponibles:

- **Smpre desac.:** No se muestra información de navegación en la pantalla informativa.
- **Con guía:** La información de navegación solamente aparecerá cuando el sistema de navegación proporcione una indicación de orientación. Esta función solamente está disponible en algunos sistemas de navegación.
- **Siempre act.:** La información de navegación aparece siempre en la pantalla informativa cuando el sistema de navegación está funcionando.

Para establecer cuándo deberá visualizarse la información de navegación:

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione **Pantalla** y pulse el botón **SET/RESET**.
4. Seleccione **Configurar** y pulse el botón **SET/RESET**.
5. Seleccione **Info NAV** y pulse el botón **SET/RESET**.
6. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
7. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Ajuste de idioma

Se puede elegir entre once idiomas:

Inglés, alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco y portugués.

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.

Pantallas informativas

3. Seleccione **Pantalla** y pulse el botón **SET/RESET**.
4. Seleccione **Idioma** y pulse el botón **SET/RESET**.
5. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
6. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Unidades

Para seleccionar unidades de sistema métrico o imperial:

El cambio de las unidades de medida con esta pantalla afectará a las pantallas siguientes:

- Autonomía
- Consumo medio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible
- Velocidad media
- Temperatura del aire exterior
- La pantalla de la temperatura en la climatización automática.

Nota: Las unidades de medida de la temperatura del aire exterior y de la climatización automática se pueden cambiar de forma independiente de las otras pantallas. Cuando esté indicada la temperatura exterior, mantenga pulsado el botón **SET/RESET** brevemente.

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione **Pantalla** y pulse el botón **SET/RESET**.
4. Seleccione **Unidad Medid** y pulse el botón **SET/RESET**.
5. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.

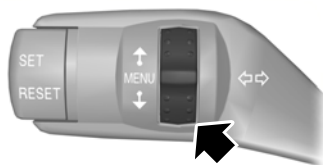
6. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

Desactivación de tonos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Aviso de nivel bajo de combustible
 - Mensajes de aviso generales.
 - Mensajes informativos generales.
1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
 2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.
 3. Seleccione **Señal acúst.** y pulse el botón **SET/RESET**.
 4. Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
 5. Resalte **Volver** y pulse varias veces el botón **SET/RESET** para volver al menú principal.

MENSAJES INFORMATIVOS



E73265

Pantallas informativas



E73266

Pulse **SET/RESET** para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Con el cuadro de instrumentos tipo 2 y 3, es necesario confirmar algunos mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

Indicador de mensajes



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Tracción total

Mensaje	Luz de aviso	Acción
AWD sobrecal. ahora desact.	ámbar	El vehículo se puede conducir, pero haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
AWD averiado	Rojo	Haga que un experto revise el vehículo.

Símbolos de mensaje



Remítase al manual del propietario.



Haga comprobar el sistema en el próximo servicio.



Haga revisar el sistema lo antes posible.



Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad.

Para ver los mensajes actuales

1. Pulse el botón **SET/RESET** para entrar en el menú principal.
2. Desplácese hasta la pantalla de mensajes con el mando giratorio y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Gire el mando para desplazarse por los mensajes disponibles.
4. Pulse **SET/RESET** dos veces para salir del menú.

Pantallas informativas

Puertas abiertas

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Puerta del conductor abierta	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta trasera izquierda abierta	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta del acompañante abierta	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta trasera derecha abierta	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Tapa del maletero abierta	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Capó abierto	Rojo	Vehículo en movimiento. Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta abierta, cerrar puerta	ámbar	Vehículo parado. Cerrar.

Sistema de apertura con mando a distancia

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Anomalía del inmovilizador	Rojo	Haga que un experto revise el sistema.
Anomalía de la dirección	Rojo	SOLAMENTE podrá arrancar su vehículo hasta cinco veces o durante un periodo máximo de 56 horas tras lo cual no se podrá arrancar. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Llave no detectada	ámbar	Véase Apertura sin llave (página 34).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Llave fuera del vehículo	ámbar	Véase Apertura sin llave (página 34).
Pila del mando descargada	ámbar	Véase Cambio de la pila del mando a distancia (página 30).
Anomalía de la dirección	-	Haga que un experto revise el sistema.
Para arrancar, accionar freno	-	Véase Arranque sin llave (página 107).
Para arrancar pise embrague	-	Véase Arranque sin llave (página 107).

Iluminación

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Fallo de la luz de freno	Rojo	Interrupción de las luces de freno. El vehículo puede conducirse como en condiciones normales. Sin embargo, el control de velocidad no puede conectarse. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Fallo en sistema de luces frontales avanzadas	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.

Mantenimiento

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Temp. motor elevada	Rojo	Haga que un experto revise el sistema.
Nivel líquido frenos bajo	Rojo	Véase Comprobación del líquido de frenos y embrague (página 159).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Anomalía del motor	Rojo	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y desconecte el motor inmediatamente. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.
Aceleración reducida	Rojo	Control electrónico del acelerador (EAC). El vehículo puede conducirse pero la velocidad de aceleración estará sensiblemente reducida. Se mantendrá la velocidad máxima del vehículo. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Nivel bajo del líquido lavapara-brisas	ámbar	Aparece solo en vehículos con lavafaros. El nivel de líquido lavapara-brisas está bajo. Compruebe el nivel de líquido lavapara-brisas. Véase Comprobación del líquido lavalunetas (página 160).
Servicio de aceite	-	Haga que un experto revise el sistema.

Dirección asistida

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Anomalía de la servodirección	ámbar	Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Control de estabilidad (ESP)

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Anomalía de ESP	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.

Pantallas informativas

Caja de cambios

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Funcionamiento limitado de la caja de cambios	ámbar	Caja de cambios automática. El vehículo se puede conducir, pero haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Tem. trans. exc. Accionar freno	Rojo	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. En estos casos es necesario pisar el pedal de freno para detener el vehículo y evitar que la caja de cambios sufra daños. Seleccione N (PUNTO MUERTO) o P (ESTACIONAMIENTO) y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla.
Tem. trans. exc.	Rojo	La caja de cambios está demasiado caliente. En esta situación extrema la caja de cambios desactivará la propulsión para evitar que se produzcan daños. No será posible proseguir la marcha hasta que la caja de cambios no se haya enfriado.
Fallo caja de cambios	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.
Conectando marcha Pisar pedal del freno	-	Con temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor es posible que la caja de cambios necesite varios segundos para engranar R (MARCHA ATRÁS) o D (CONDUCCIÓN) . Mantenga el pedal de freno pisado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Poner palanca selectora en P	-	Véase Caja de cambios automática (página 116). Véase Emergencias en carretera (página 107).

Pantallas informativas

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Luz de aviso	Acción
Compruebe la presión de los neumáticos	ámbar	La presión de inflado de uno o más neumáticos ha bajado. Compruébelo en cuanto sea posible.
Sist. Pres. Neum. averiado	ámbar	Anomalía permanente. Haga que un experto revise el sistema.

Climatización

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

ATENCIÓN



El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

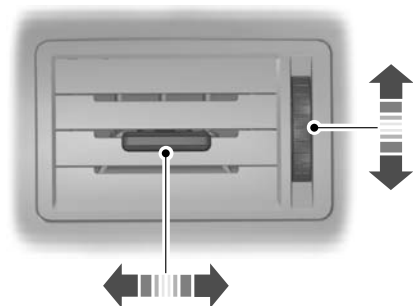
Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas de las puertas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

AIREADORES

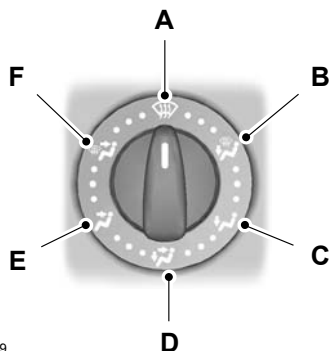


E77930

Climatización

CLIMATIZACIÓN MANUAL

Mando de distribución del aire

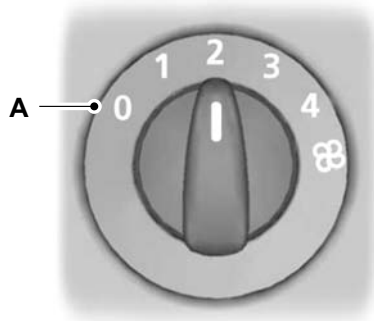


E71379

- A Parabrisas
- B Hueco para los pies y parabrisas
- C Reposapiés
- D Nivel de la cara y hueco para los pies
- E Nivel de la cara
- F Nivel de la cara y parabrisas

Puede colocar el mando de distribución del aire en cualquier posición entre los símbolos.

Soplador



E75470

A Desconexión

Nota: Si apaga el ventilador, es posible que el parabrisas se empañe.

Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa.

Calefacción rápida del interior



E71377

Climatización

Ventilación



E71378

Coloque el mando de distribución del aire, el soplador y los aireadores de forma que se ajusten a sus necesidades.

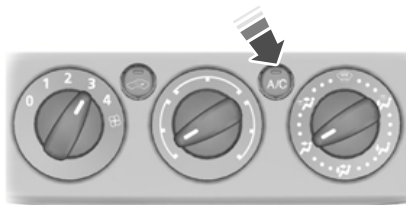
Aire acondicionado

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Si apaga el ventilador, el aire acondicionado se apagará. Al volver a encender el ventilador, el aire acondicionado se encenderá automáticamente.

Refrigeración con aire exterior



E71380

Refrigeración rápida del interior



E71381

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Cuando la temperatura es superior a 4 °C (39 °F), el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

Si mueve el mando de distribución del aire a una posición diferente a **A**, el **A/A** permanecerá encendido.

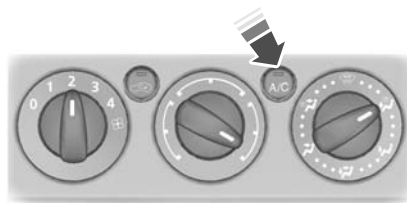
Puede encender y apagar el aire acondicionado y el aire recirculado con el mando de la distribución de aire en la posición **A**.

Si es necesario, encienda la luneta y el parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 92).

Nota: Para el deshielo o desempañado de las ventanillas traseras, ajuste la segunda fila de aireadores a la posición de deshielo y desempañado. Véase **Aireadores** (página 86).

Climatización

Reducción de la humedad del aire interior



E71383

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



E91390

El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Al pulsar una vez el botón **AUTO** se conecta el modo automático.

El vehículo tiene un sistema de control de climatización automática bizona. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Al desconectar el modo unificado, el sistema bizona le permite definir distintas temperaturas para el lado del conductor y el del acompañante.

Nota: No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El control de climatización automático se adapta automáticamente a las circunstancias actuales. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

Nota: El sensor de radiación solar está situado encima del tablero de mandos. No cubra el sensor con ningún objeto.

Nota: Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo automático, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor está frío.

Climatización

Nota: Para obtener información sobre el sistema de climatización automático en vehículos equipados con sistema de navegación y de climatización automática combinado, consulte el manual correspondiente.

Ajuste de la temperatura



E91391

Puede fijar la temperatura entre 15,5 °C (60 °F) y 29,5 °C (85 °F) en incrementos de 0,5 °C (1 °F). En la posición **LO**, 15 °C (59 °F), el sistema cambiará a baja temperatura de manera permanente. En la posición **HI**, 30 °C (86 °F), el sistema cambiará a temperatura de calefacción de manera permanente.

Nota: Si se selecciona la posición **LO** o **HI**, el sistema no regulará una temperatura estable.

Modo uniforme

En el modo uniforme los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste será el mismo para el lado del acompañante. En el modo uniforme, aparecerá **MONO** en la pantalla.

Desactivación del modo uniforme

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y **MONO** desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Los ajustes de temperatura para cada lado aparecen en la pantalla. Puede establecer una diferencia de temperatura de hasta 4 °C.

Nota: Si establece una diferencia de temperatura superior a 4 °C, la temperatura del otro lado se ajustará de modo que la diferencia siga siendo de 4 °C.

Nota: Si ajusta uno de los lados en **HI** o **LO**, ambos lados quedarán ajustados en **HI** o **LO**.

Para volver a activar el modo uniforme

MONO

Para volver a activar el modo unificado, pulse el botón **MONO**. **MONO** volverá a aparecer indicado en la pantalla y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

Soplador



Utilice los botones para ajustar la velocidad del soplador.

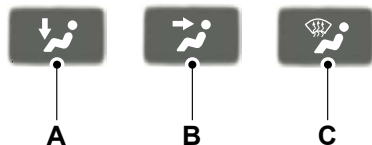
El ajuste del ventilador aparece indicado en el visualizador.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Climatización

Distribución de aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.



E70308

- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, **A**, **B** y **C** se desactivan automáticamente y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

Deshielo y desempañado del parabrisas



Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas. Aire del exterior fluye al interior

del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Cuando la distribución de aire está ajustada en esta posición, no es posible seleccionar aire recirculado.

La velocidad del ventilador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en **HI**.

Cuando selecciona el deshielo y desempañado del parabrisas, los cristales térmicos se conectan automáticamente y se desconectan pasado un poco de tiempo.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón **A/C** para conectar y desconectar el aire acondicionado. **A/C OFF**

aparece en la pantalla cuando se desconecta el aire acondicionado.

A/C ON aparece en la pantalla cuando el aire acondicionado está conectado.

Aire recirculado



Pulse el botón de aire recirculado para conmutar entre el aire exterior y el aire recirculado.

Nota: Cuando el sistema está en el modo automático y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el aire exterior.

Desconexión del sistema de climatización automático



Pulse el botón **OFF**.

Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado y se selecciona el modo de aire recirculado.

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

Parabrisas y luneta térmicos

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta.

Nota: La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.

Parabrisas térmico



Luneta trasera térmica



Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelerá o desempañará el cristal del espejo. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

CALEFACCIÓN ADICIONAL

Calefactor de refuerzo

AVISOS



El calefactor de refuerzo no debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables, o en espacios cerrados.



El calefactor de refuerzo debe conectarse durante aproximadamente 10 minutos como mínimo una vez al mes durante todo el año. Esto evita que se agarroten la bomba de agua y el motor de la calefacción.

Nota: El calefactor de refuerzo solo funcionará si hay, al menos, 7,5 litros (1,6 galones) de combustible en el depósito y si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baja.

Nota: El rendimiento del calefactor depende de la temperatura del aire exterior.

Nota: Cuando el calefactor de refuerzo está activado, los gases de escape pueden salir de los laterales del vehículo. Esto es normal.

Nota: En los vehículos con climatización manual, la calefacción del interior del vehículo depende de los ajustes de los mandos de la temperatura, la distribución del aire y el soplador.

El funcionamiento del calefactor de refuerzo es independiente del de la calefacción del vehículo y calienta el circuito de refrigerante del motor. Recibe alimentación desde el depósito de combustible del vehículo. Se puede utilizar también con el vehículo en marcha para contribuir a que la calefacción del vehículo caliente el habitáculo más rápidamente.

Si se utiliza correctamente, el calefactor de refuerzo proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

Para evitar que la batería se descargue:

Climatización

- Una vez que el calefactor de refuerzo ha realizado un ciclo de calefacción, el siguiente ciclo de calefacción programado solo tendrá lugar si ha arrancado el motor del vehículo entre tanto.
- Tras finalizar un ciclo de calefacción, circule con el vehículo durante al menos la duración del ciclo de calefacción.

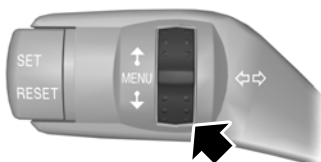
Programación del calefactor de refuerzo

Nota: El horario programado es la hora a la que se desea que el vehículo esté caliente y que esté listo para circular, y no la hora a la que se enciende el calefactor.

Nota: El horario debe programarse al menos 70 minutos antes de la hora a la que se desea que se active.

Nota: Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente.

Para programar los horarios de calefacción:



E73265



E73266

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Calef. estac** y pulse el botón **SET/RESET**.

Calef. estac	
☒ Hora 1	>
☐ Hora 2	>
☐ Una vez	>
☐ Activo ahora	>

E74467

- Las funciones **Hora 1** y **Hora 2** permiten programar hasta 2 ciclos de calefacción para cada día de la semana. Estos horarios programados se almacenan en memoria y el calefactor calentará el vehículo durante estos intervalos de tiempo cada semana en los días seleccionados.
- La función **Act. una vez** permite programar 1 ciclo de calefacción para un día determinado.
- La función **Activo ahora** permite activar directamente la calefacción.

Climatización

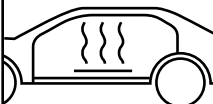
Programación de las funciones Hora 1 y Hora 2

Hora 1	
[07:55]	>
☐ Lunes	
☐ Martes	
☒ Miércoles	
☐ Jueves	
☐ Viernes	∨

E74468

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Hora 1** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione el día en el que se desea que el calefactor caliente el vehículo.
4. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar la selección. Aparece un "x" en la casilla del día correspondiente para indicar el día seleccionado.
5. Seleccione igualmente el resto de los días en los que se desea que se active el calefactor.
6. Para ajustar la hora a la que se debe calentar el vehículo, seleccione la hora en la parte superior de la pantalla y pulse el botón **SET/RESET**. La hora empieza a parpadear.
7. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
8. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
9. Utilice el mando giratorio para ajustar los minutos al ajuste deseado.

10. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
11. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

Calef. estac
Hora 1

07:55
01:12:2006
OK = confirmar

E74469

Puede utilizar la función **Hora 2** para definir un segundo ciclo, por ejemplo un horario diferente en días diferentes o dos horarios en un mismo día. El procedimiento de programación es el mismo para la función **Hora 1**.

Programación de la función Activar una vez

1. Seleccione **Act. una vez** y pulse el botón **SET/RESET**. La hora empieza a parpadear.
2. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
3. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
4. Utilice el mando giratorio para ajustar los minutos al ajuste deseado.
5. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
6. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

Activo ahora

1. Seleccione **Activo ahora** y pulse el botón **SET/RESET**. Aparece un "x" en la casilla de la función correspondiente para indicar que el calefactor está activado.

Para desactivar el calefactor, seleccione **Activo ahora** y pulse el botón **SET/RESET** de nuevo.

Calefacción adicional de gasóleo (según el país)

La calefacción adicional de gasóleo (calefactor eléctrico PTC) ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motores Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, la temperatura del refrigerante y la carga del alternador.

Calentador de combustible (según el país)

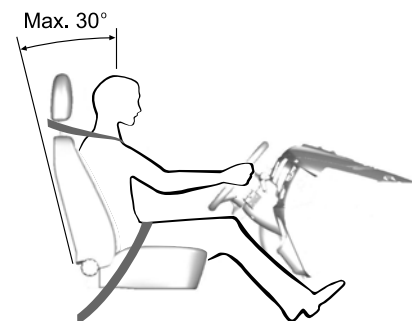
La calefacción de combustible ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motor de gasolina o Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior y la temperatura del refrigerante, a menos que se desactive intencionadamente. Cuando la calefacción de combustible está en funcionamiento aparece un mensaje en la pantalla. Véase **Pantallas informativas** (página 72).

Para desactivar la calefacción de combustible:

1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Ajustes** y pulse el botón **SET/RESET**.
3. Seleccione **Calef. aux.** y pulse el botón **SET/RESET**. Cuando la calefacción está activada aparece una "x" en la casilla.

4. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

FORMA CORRECTA DE SENTARSE



AVISOS



No ajuste los asientos mientras conduce.



Solamente si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

- sentarse en posición recta con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.
- ajustar el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.

- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 250 milímetros entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

REPOSACABEZAS

Ajuste del reposacabezas

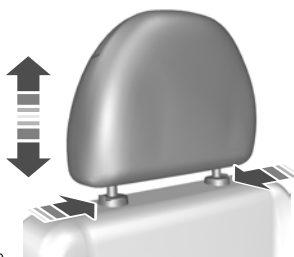
AVISOS



Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.



Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante en un asiento trasero, retire siempre el reposacabezas de dicho asiento.



Asientos

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

Desmontaje del reposacabezas

Presione los botones de bloqueo y retire el reposacabezas.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

Todos los vehículos

AVISOS

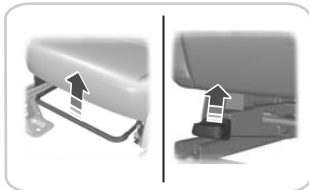


No utilice fundas de asiento accesorias que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales. Estas fundas de asientos deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.



No ajuste los asientos mientras conduce.

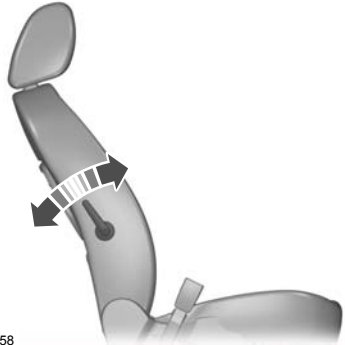
Desplazamiento de los asientos hacia delante o hacia atrás



E70728

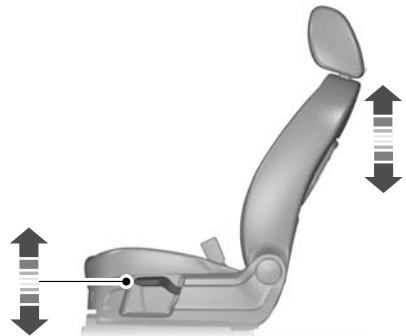
Tire de la palanca. Haga balancear el asiento para enclavar el cierre.

Ajuste del soporte lumbar



E78058

Ajuste de la altura del asiento del conductor



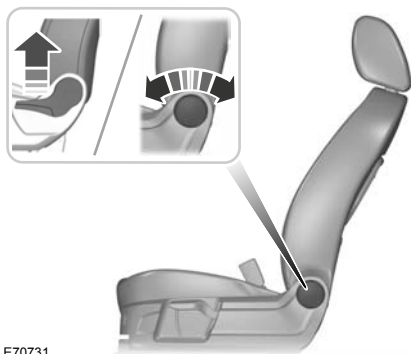
E70730

Cada vez que tire de la palanca o la apriete, la altura del asiento aumentará o se reducirá ligeramente.

Asientos

Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo

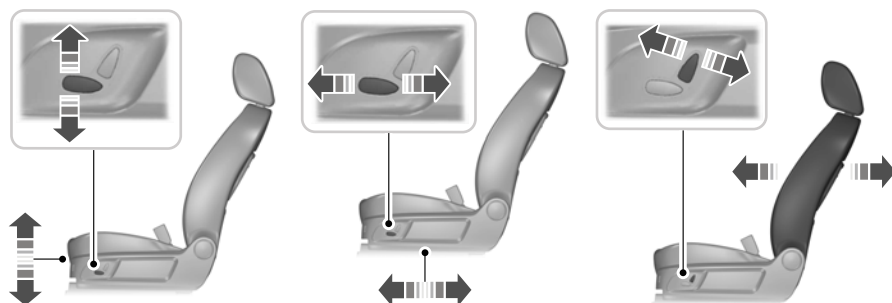
Cuando los asientos están totalmente desplazados hacia delante se pueden reclinar por completo los respaldos.



E70731

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

Asiento de ajuste eléctrico de 6 posiciones



E78060

ASIENTOS TRASEROS

AVISOS

 Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

AVISOS

 Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.

Asientos

Abatimiento de los respaldos

ATENCIÓN

-  Baje los reposacabezas.



E86611

1. Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
2. Empuje el respaldo hacia delante.

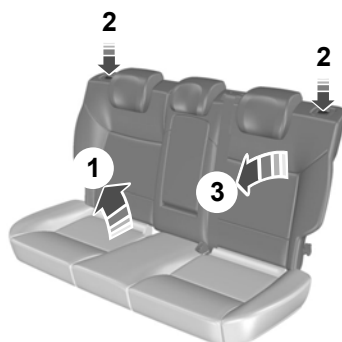
Nivelación del suelo para carga

PELIGRO

-  Asegúrese de que el indicador rojo no está encendido al enganchar el asiento en los dispositivos de bloqueo.

ATENCIÓN

-  Baje los reposacabezas.



E86612

1. Introduzca los dedos entre el cojín del asiento y el respaldo para abatir el cojín hacia adelante.
2. Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
3. Empuje el respaldo hacia delante.

Elevación de los respaldos

PELIGRO

-  Al devolver el respaldo a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad están visibles y no han quedado atrapados detrás del asiento.

ASIENTOS CALEFACTADOS

ATENCIÓN

-  El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.

Los asientos delanteros calefactados se accionan mediante mandos giratorios situados en el tablero de mandos. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

Asientos

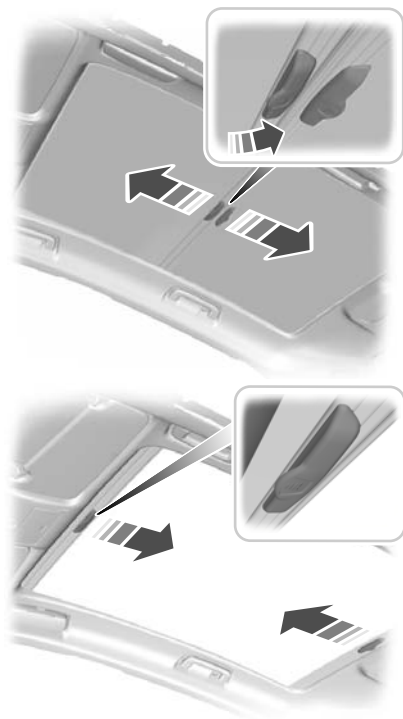
La temperatura máxima se alcanza a los cinco o seis minutos. Se regula por termostato.

La calefacción del asiento funcionará solamente cuando el encendido esté conectado.

Elementos auxiliares

ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR

Techo panorámico



E91500

La cubierta del techo se divide en dos secciones. Tire del asa del extremo delantero o trasero del techo panorámico y despliegue completamente la sección que desee.

Para abrir cada una de las secciones de la cubierta, tire ligeramente del asa contra el mecanismo de muelle y presione hacia arriba para soltarla de los ganchos.

Nota: Cada sección de la cubierta solo puede desplegarse hasta el centro del techo panorámico.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E70454

POSAVASOS

PELIGRO



No coloque bebidas calientes en los portabebidas con el vehículo en marcha.

Bandejas de los respaldos

PELIGRO



No utilice las bandejas mientras el vehículo está en movimiento.

Compruebe que las bandejas están fijadas en la posición plegada antes de iniciar la marcha.

Elementos auxiliares



E72630

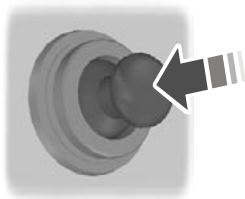
ENCENDEDOR

ADVERTENCIAS

- ❗ Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.
- ❗ No mantenga apretada la resistencia del encendedor.

Nota: Conecte el encendido para utilizar el encendedor. También puede utilizarlo hasta 30 minutos después de haber desconectado el encendido.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Utilice únicamente los conectores para accesorios Ford o los conectores especificados para usar con enchufes según la norma SAE.



E72972

Apriete la resistencia para utilizar el encendedor. Saltará de forma automática.

ENCHUFES AUXILIARES

ATENCIÓN

- ❗ Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.



E78056

Los enchufes auxiliares están situados en la consola central y en el maletero.

Inversor de corriente

ADVERTENCIAS

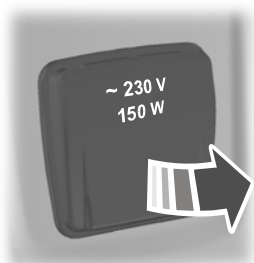
- ❗ Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.
- ❗ Si el LED parpadea de forma permanente, enchufe de nuevo el conector o desconecte el encendido y vuelva a conectarlo seguidamente.
- ❗ Se desconecta solo si la temperatura es superior a 85 °C. El LED parpadeará una vez. Una vez enfriado, se vuelve a conectar automáticamente.

Elementos auxiliares

ADVERTENCIAS

- ⚠ No supere la potencia de salida máxima. En caso contrario, el LED parpadeará dos veces. Desenchufe el conector y vuelva a enchufarlo.
- ⚠ Si el LED parpadea 3 o 4 veces, haga que un técnico cualificado revise el sistema.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 230 voltios con una potencia nominal máxima de 150 vatios.



E98199

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS

Compartimento guardaobjetos delantero



E99181

Nota: Procure no guardar objetos y líquidos sensibles al calor en el compartimento guardaobjetos delantero.

Elementos auxiliares

Compartimento guardaobjetos debajo de los asientos traseros

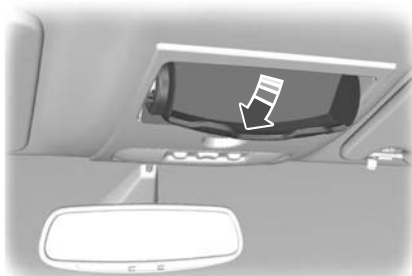


E99182

Para acceder al compartimento guardaobjetos se deben abatir las banquetas de los asientos traseros hacia delante. Véase **Asientos traseros** (página 98).

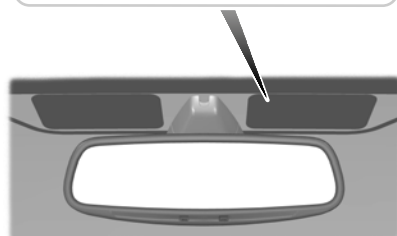
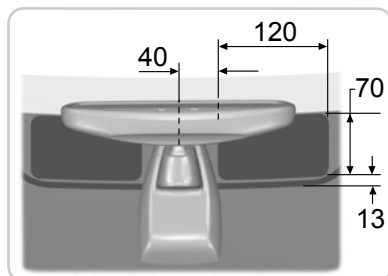
Nota: No sobrecargue los compartimentos guardaobjetos debajo de los asientos traseros. Compruebe que las banquetas de los asientos traseros asientan correctamente en sus posiciones.

PORTAGAFAS



E75193

DISPOSITIVO DE TELEPEAJE



E99272

Elementos auxiliares

En los vehículos con parabrisas antitérmico, los dispositivos de telepeaje se deben colocar en la zona indicada en la ilustración (todas las medidas se indican en milímetros) para evitar fallos de comunicación con el peaje.

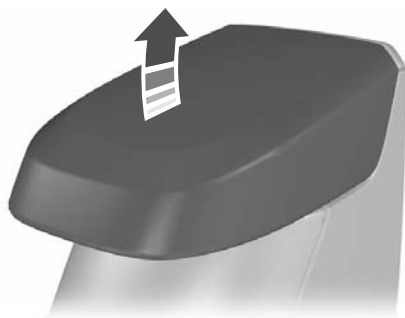
El dispositivo de telepeaje se debe colocar en el lado del acompañante para no obstaculizar la visión del conductor (p. ej., en semáforos).

CARGADOR DE CD

Está situado debajo del asiento del acompañante.

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (AUX IN)

Véase el manual correspondiente de la unidad de audio.



E91511



E92035

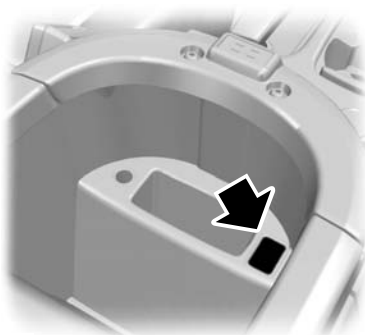
PUERTO USB

Véase **Uso de un dispositivo USB** (página 239).



E91511

Elementos auxiliares



E99438

ALFOMBRILLAS

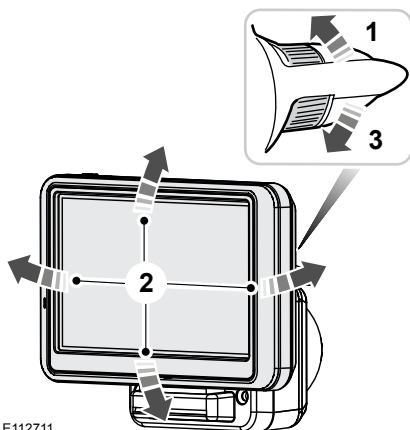
PELIGRO



Al utilizar alfombrillas se debe asegurar que estas queden fijadas correctamente utilizando las sujeciones adecuadas y colocadas de forma que no interfieran con el funcionamiento de los pedales.

SOPORTE DE LA UNIDAD DE NAVEGACIÓN POR SATÉLITE

Ajuste del soporte



E112711

1. Desbloqueo
2. Ajuste el soporte a la posición deseada.
3. Bloqueo

Nota: Asegúrese de que el soporte del sistema de navegación está bloqueado en posición.

INFORMACIÓN GENERAL

Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo

PELIGRO



Para evitar posibles daños no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar. Véase **Interruptor de corte de combustible** (página 164).

ARRANQUE SIN LLAVE

AVISOS



Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.



Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado antes de intentar mover el vehículo.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para conectar el encendido y arrancar el motor.

Nota: Para arrancar el motor deberá además pisar el pedal del freno o del embrague, dependiendo de la caja de cambios montada.



E85766

Conexión del encendido

Pulse el botón de arranque una vez. Todos los circuitos eléctricos se activan, las luces de aviso y de control se encienden.

Arranque con caja de cambios automática

Nota: Si se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Asegúrese de que la caja de cambios esté en **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse el botón de arranque brevemente.

Arranque con caja de cambios manual

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse el botón de arranque brevemente.

Arranque de un motor Diesel

Nota: El motor no arrancará hasta que los calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

Nota: Mantenga el pedal de embrague o freno pisado hasta que el motor arranque.

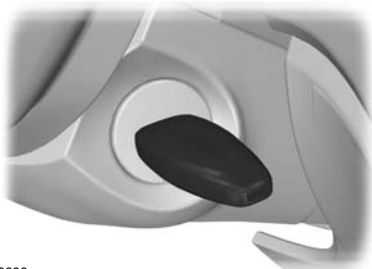
Emergencias en carretera

Fallo de arranque

El sistema de arranque pasivo no funcionará si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

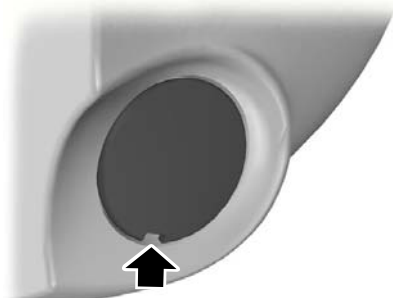
Si no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.



E99666

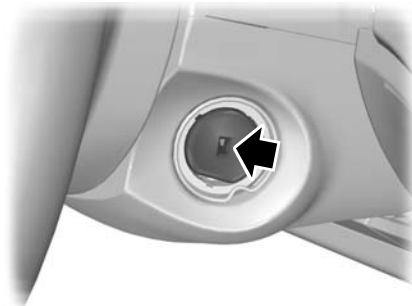
1. Acerque la llave a la cubierta de la columna de la dirección exactamente como aparece en la ilustración.
2. Con la llave en esta posición puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar su vehículo.

Si aún no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.



E87381

1. Extraiga la cubierta haciendo palanca con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave. Véase **Apertura sin llave** (página 34).



E99586

3. Introduzca el paletón de la llave en el alojamiento de la llave.
4. Con el paletón de la llave en esta posición puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar el vehículo.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Nota: El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagan.

Emergencias en carretera

Con el vehículo parado, pulse el botón de arranque para parar el motor. El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagan.

Cambio manual

Pulse el botón de arranque.

Caja de cambios automática

1. Ponga la palanca selectora en la posición **P**.
2. Pulse el botón de arranque.

Apagado del motor con el vehículo en marcha

PELIGRO



Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha se perderá la asistencia a la frenada y a la dirección. La dirección no se bloqueará, pero su manejo requerirá un mayor esfuerzo. Cuando el encendido está apagado, puede que algunos circuitos eléctricos, luces de aviso e indicadores también se apaguen.

Mantenga pulsado el botón de arranque durante dos segundos, o púlselo tres veces en un plazo de tres segundos.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El DPF forma parte de los sistemas de reducción de emisiones con los que cuenta su vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración del DPF genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas, y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración del DPF, y tras haber quitado el contacto. Podría producirse un incendio.

ATENCIÓN



Procure no quedarse sin combustible.

Nota: Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración y es normal.

Nota: Después de apagar el motor, los ventiladores pueden continuar funcionando durante un breve periodo de tiempo.

A diferencia de un filtro normal, que debe sustituirse periódicamente, el DPF ha sido diseñado para que se regenere o limpie por sí mismo para mantener un rendimiento eficaz. El proceso de regeneración se produce automáticamente. Sin embargo, es posible que determinadas condiciones de conducción hagan que tenga que colaborar con el proceso de regeneración.

Si únicamente recorre distancias cortas con el vehículo o sus trayectos incluyen paradas y arranques frecuentes, en los que hay un aumento en las aceleraciones y deceleraciones, realizar en ocasiones viajes con las siguientes condiciones ayudará al proceso de regeneración:

Emergencias en carretera

- Conduzca el vehículo a velocidad constante, preferentemente por una carretera principal o una autovía, durante un tiempo de hasta 20 minutos.
- Evite tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.
- No quite el contacto.
- Utilice una marcha más corta de lo normal para mantener un régimen del motor alto durante este trayecto si es necesario.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

ATENCIÓN



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

Combustible y repostaje

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.



No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

ATENCIÓN



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

PELIGRO



No mezcle gasoil con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

ADVERTENCIAS



No añada queroseno, parafina o gasolina al gasoil. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.



Utilice gasoil que cumpla la especificación **EN 590**, o equivalente en su país.

Nota: Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

Nota: No se recomienda el uso de aditivos u otros tratamientos de motor no aprobados por Ford.

Nota: No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.

Almacenamiento a largo plazo

Puesto que la mayoría de los combustibles contienen biodiésel, se recomienda llenar el depósito solo con gasoil mineral puro (si está disponible), o añadir un antioxidante, si se va a almacenar el vehículo durante un periodo superior a dos meses. Su Taller Autorizado podrá aconsejarle sobre un antioxidante adecuado.

TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

AVISOS



Extreme las precauciones al repostar para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla de llenado de combustible.

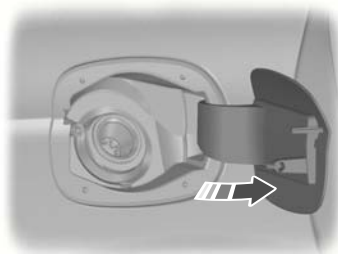


No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

ATENCIÓN

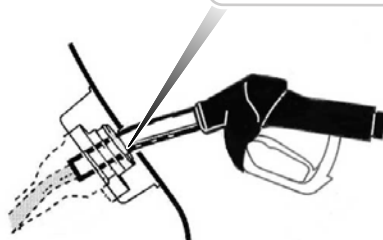
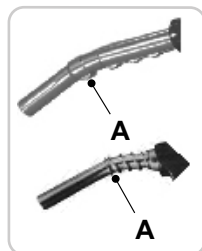


Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 200 milímetros (8 pulgadas) y durante un periodo de tiempo corto.



E86613

1. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.



E139202

Nota: Al introducir la boquilla de llenado de combustible, un dispositivo de seguridad con resorte se abrirá si se detecta una boquilla del tamaño correcto. Este dispositivo ayuda a evitar que se reposte con combustible incorrecto.

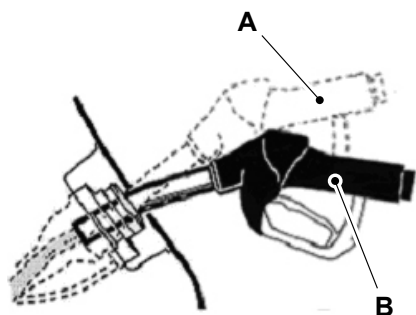
2. Introduzca la boquilla de llenado de combustible hasta la primera muesca incluida **A**. Manténgala apoyada en la cubierta de la abertura del tubo de combustible.

PELIGRO



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.

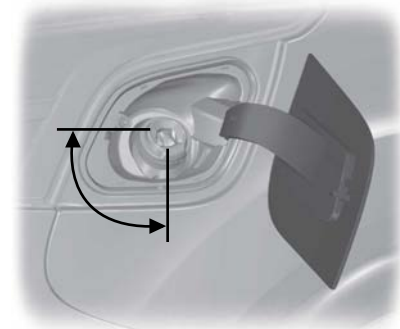
Combustible y repostaje



E139203

- A Posición incorrecta
- B Posición correcta

3. No levante la boquilla de llenado mientras repone el depósito. Esto puede afectar al flujo del combustible y cortar el flujo de llenado de la boquilla de combustible antes de que se llene el depósito.



E139205

4. Interactúe con la boquilla de llenado dentro de la zona que se ilustra.

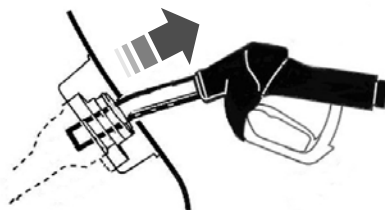
AVISOS



Le recomendamos que extraiga la boquilla de llenado de combustible lentamente para que todo el combustible residual se vacíe en el depósito de combustible. De forma alternativa, puede esperar 10 segundos antes de retirar la boquilla de llenado de combustible.



No retire la boquilla de llenado de la posición de inserción completa durante todo el proceso de llenado de combustible.



E119081

5. Levante ligeramente la boquilla de llenado de combustible para desmontarla.

Repostaje con una lata de combustible

Utilice el embudo que se encuentra en la guantera.

Combustible y repostaje

CATALIZADOR

PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Conducción con catalizador

ADVERTENCIAS



Evite quedarse sin combustible.



No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.



No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.



No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase

Interrupción de corte de combustible (página 164).



No apague el encendido durante la conducción.

REPOSTAJE

ATENCIÓN



No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de CO₂ y combustible se obtienen a través de pruebas de laboratorio, de acuerdo con la directiva 80/1268/EEC y modificaciones posteriores, y son realizadas por todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc..

En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Combustible y repostaje

Caja de cambios manual de 6 velocidades - Tracción a dos ruedas

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi, fase V	7,4 (38,2)	5,0 (56,5)	5,9 (47,9)	154

Caja de cambios automática de 5 velocidades - Tracción total

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.5L Duratec	14,6 (19,3)	7,8 (36,2)	10,3 (27,4)	244

Caja de cambios manual de 6 velocidades - Tracción total

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi, fase V	7,6 (37,2)	5,1 (55,4)	6,0 (47,1)	159
2.5L Duratec	13,9 (20,3)	7,6 (37,2)	9,9 (28,5)	234

Caja de cambios automática de 6 velocidades - Tracción total

Cifras de consumo de combustible

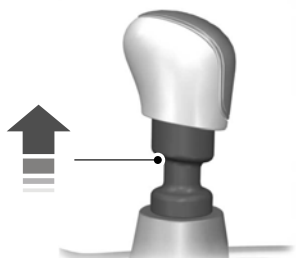
Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi, fase V	8,5 (33,2)	5,8 (48,7)	6,8 (41,5)	179

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

ATENCIÓN

⚠ No seleccione la marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.



E99067

Es posible que en algunos vehículos sea necesario tirar del anillo para seleccionar marcha atrás.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Posiciones de la palanca de cambios



E80836

- P Parque
- R Marcha atrás
- N Punto muerto
- D Conducción
- S Modo deportivo o cambio manual

PELIGRO



Aplique el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Nota: Si el motor está frío el régimen de ralentí es más elevado. Esto hará que aumente la tendencia de su vehículo al **deslizamiento** si se ha seleccionado una marcha de conducción.

Pulse el botón en la palanca selectora para seleccionar marcha atrás y estacionamiento.

Caja de cambios

La posición de la palanca selectora aparecerá en la pantalla informativa.

Parque

AVISOS



Seleccione la posición de estacionamiento si el vehículo está parado.



Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

Nota: *Se oír un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.*

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

Marcha atrás

PELIGRO



Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.

Punto muerto

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

Conducción

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Cambio manual - Vehículos con caja de cambios de 5 velocidades

PELIGRO



No mantenga la palanca selectora permanentemente en – o +.

ATENCIÓN



La caja de cambios cambia automáticamente a una marcha inferior cuando el régimen del motor es demasiado bajo, y a una superior cuando es demasiado alto.

Nota: *El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.*

Nota: *En el modo de **cambio de marcha manual** se mostrará la marcha actual (1, 2, 3, 4 o 5) en el tablero de mandos.*

Mueva la palanca selectora a la posición **S**.

Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha y hacia atrás para aumentar de marcha.

Las marchas pueden saltarse desplazando la palanca selectora repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual también proporciona una función de kickdown. Remítase a

Kickdown.

Caja de cambios

Modo deportivo y cambio manual - Vehículos con caja de cambios de 6 velocidades

Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: En el modo **Sport** la caja de cambios funciona de forma normal, pero las marchas se seleccionan más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Nota: En el modo **Sport** se mostrará **S** en el tablero de mandos.

Modo Sport

Active el modo **Sport** moviendo la palanca selectora a la posición **S**. El modo **Sport** permanece activo hasta que reduzca o aumente una marcha manualmente o devuelva la palanca selectora a la posición **D**.

Cambio manual

PELIGRO



No mantenga la palanca selectora permanentemente en - o +.

ATENCIÓN



La caja de cambios cambia automáticamente a una marcha inferior cuando el régimen del motor es demasiado bajo, y a una superior cuando es demasiado alto.

Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha y hacia atrás para aumentar de marcha.

Las marchas pueden saltarse desplazando la palanca selectora repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual también proporciona una función de kickdown. Remítase a

Kickdown.

Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática

Puesta en marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno y pise el acelerador.

Para detener el vehículo

1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.

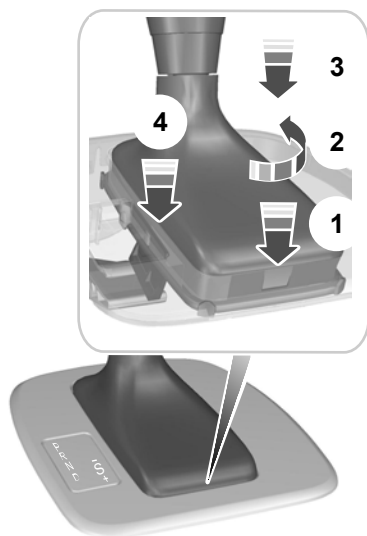
Cambio forzado (kickdown)

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.

Caja de cambios



E125156

1. Introduzca un destornillador de punta plana en la ranura.
2. Gire la herramienta 90 grados.
3. Empuje hacia abajo de la herramienta para sacar el embellecedor del fuelle del guarnecido.
4. Empuje hacia abajo el embellecedor del fuelle para soltar la palanca y saque la palanca selectora de la posición de estacionamiento.
5. Tire hacia arriba del fuelle hasta que el embellecedor del fuelle quede acoplado en el guarnecido.

Nota: Si vuelve a seleccionarse la posición **P**, hay que repetir este procedimiento.

TRACCIÓN TOTAL

ATENCIÓN

! Los vehículos equipados con tracción total deben transportarse bien con **TODAS** las ruedas apoyadas sobre el suelo o con **TODAS** las ruedas elevadas. Véase **Remolcaje del vehículo** (página 149).

El sistema de tracción total que se monta en algunas versiones de tracción delantera proporciona automáticamente fuerza motriz a las ruedas traseras cuando las condiciones del firme están resbaladizas por la lluvia, la nieve, el hielo, etc..

Frenos

FUNCIONAMIENTO

Frenos de disco

Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficacia del frenado. Después de un lavado del vehículo golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

ABS

PELIGRO



Que su vehículo disponga de ABS no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo si hay que frenar a fondo en caso de emergencia evitando que las ruedas se bloqueen.

CORTE DE COMBUSTIBLE

Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará. Esto es normal. Mantenga el pedal de freno presionado.

El ABS no eliminará el peligro en las siguientes situaciones:

- si conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- en caso de que se produzca un derrapaje de las ruedas (aquaplaning).
- si entra en las curvas demasiado deprisa.
- la superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

PELIGRO



Los vehículos con caja de cambios automática deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P (Estacionamiento)**.

- Pise firmemente el pedal del freno.
- Tire de la palanca del freno de estacionamiento rápidamente hasta el tope.
- No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.
- Si el vehículo está aparcado cuesta arriba, seleccione la primera marcha o **P (Estacionamiento)** y gire el volante en sentido opuesto a la acera.
- Si el vehículo está aparcado cuesta abajo, seleccione la marcha atrás o **P (Estacionamiento)** y gire el volante hacia a la acera.

Para soltar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal del freno, tire de la palanca hacia arriba ligeramente, apriete el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

Control de estabilidad

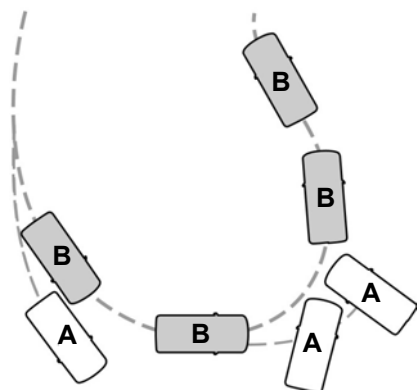
FUNCIONAMIENTO

Programa electrónico de estabilidad (ESP)

PELIGRO



El ESP no le exime de la responsabilidad de conducir con el cuidado y la atención debidos.



E72903

- A sin ESP
- B con ESP

El ESP refuerza la estabilidad cuando el vehículo empieza a deslizarse fuera del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor y, además, puede frenar las ruedas individuales en caso de que patinen al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

Testigo del control de estabilidad (ESP)

El testigo del ESP parpadeará cuando el sistema está en funcionamiento. Véase **Luces de aviso y de control** (página 68).

Asistencia en frenadas de emergencia

PELIGRO



Que su vehículo disponga de asistencia en frenadas de emergencia no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

La asistencia en frenadas de emergencia detectará si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Control de estabilidad del remolque

PELIGRO



Que su vehículo disponga de control de estabilidad no le exime de su responsabilidad de efectuar el remolcado con cuidado y atención.

Control de estabilidad

El control de estabilidad del remolque es una característica mejorada del ESP, que detecta automáticamente cuando un remolque conectado tiende a ladearse.

Si se produce esta situación, el sistema frenará automáticamente las ruedas individuales correspondientes para estabilizar el remolque y el vehículo. En el caso de se detecte una tendencia a ladearse muy pronunciada, se reducirá automáticamente el par motor y la velocidad de marcha del vehículo.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: *El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.*

Desconecte y conecte el sistema. Véase **Pantallas informativas** (página 72).

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.

ADVERTENCIAS



Es posible que los vehículos con módulo de remolcaje no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente.



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiencen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.



Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolcaje o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas, puesto que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solamente indicará la distancia entre el parachoques y el obstáculo.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 centímetros como mínimo y durante un espacio de tiempo corto.

Nota: En los vehículos equipados con un brazo con bola de remolcaje, la ayuda para aparcar se desactiva automáticamente cuando se conecta cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolcaje homologado.

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

USO DE LA AYUDA PARA APARCAR

Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido se desconecta automáticamente al arrancar el motor o si se superan los 16 km/h.

Nota: Los sensores delanteros y traseros siempre se activan o desactivan a la vez.

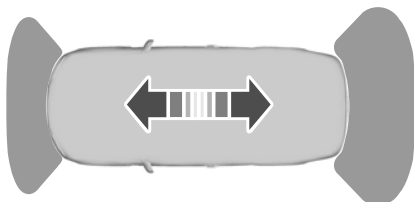
La ayuda para aparcar está desconectada por defecto. Para conectar el sistema de aparcamiento por ultrasonido, pulse el interruptor del salpicadero o seleccione la marcha atrás.

La luz del interruptor se enciende cuando la ayuda para aparcar está activada.

Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

Pulse el interruptor de nuevo para desconectarlo.

Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido



E72902

Nota: Si se oye un sonido agudo durante 3 segundos y el testigo del interruptor parpadea, el sistema indica una anomalía. El sistema se desactivará. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es de unos 150 centímetros o menos, de 80 centímetros entre el obstáculo y el parachoques delantero y de 50 centímetros hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 centímetros, se convertirá en un tono continuo.

Se escuchará un tono alterno desde la parte delantera y trasera si los obstáculos están situados a una distancia inferior a 30 centímetros con respecto a los parachoques delantero y trasero.

Cámara retrovisora

FUNCIONAMIENTO

La cámara es una ayuda visual al dar marcha atrás.

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

ADVERTENCIAS



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la cámara a una distancia de al menos 20 centímetros (8 pulgadas) y durante un periodo de tiempo corto.



No aplique presión en la cámara.

Nota: Mantenga la cámara sin suciedad, hielo ni nieve. No la limpie con objetos puntiagudos, productos desengrasantes, ceras o productos orgánicos. Use solamente un paño suave.

Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan el recorrido del vehículo y la distancia aproximada con respecto a los objetos que se encuentran detrás.

USO DE LA CÁMARA RETROVISORA

AVISOS



El funcionamiento de la cámara puede variar dependiendo de la temperatura ambiente, el vehículo y las condiciones de la carretera.



Las distancias indicadas en la pantalla pueden diferir de la distancia real.



No coloque objetos delante de la cámara.

La cámara se encuentra en la tapa del maletero, junto a la manecilla.



E99105

Activación de la cámara retrovisora

ATENCIÓN



Es posible que la cámara no detecte objetos situados cerca del vehículo.

Engrane marcha atrás con el encendido conectado y la unidad de audio encendida. La imagen aparece en la pantalla.

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Zonas oscuras.
- Luz intensa.
- Si la temperatura ambiente aumenta o disminuye bruscamente.
- Si la cámara está húmeda, por ejemplo, debido a lluvia o una humedad elevada.
- Si la vista de la cámara está obstruida, por ejemplo, por barro.

Cámara retrovisora

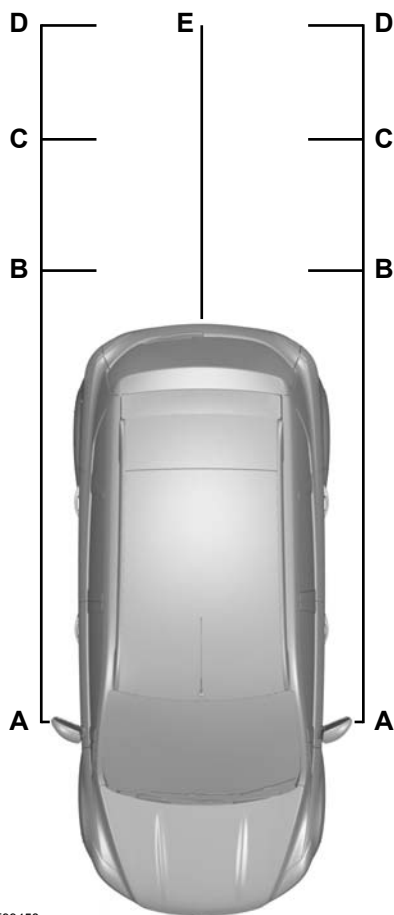
Uso de la pantalla

ADVERTENCIAS

❗ No se mostrarán los obstáculos situados por encima de la posición de la cámara. Si es necesario, examine la zona de detrás del vehículo.

❗ Las marcas de distancia son solo orientativas y están calculadas para vehículos en condiciones de carga máxima y sobre un firme plano.

Las líneas muestran un trazado estimado (basado en el ángulo de giro de la dirección en ese momento) y la distancia desde los retrovisores exteriores y el parachoques trasero.



E99458

- A Separación del retrovisor exterior - 0,1 metros (4 pulgadas)
- B Rojo - 0,3 metros (12 pulgadas)
- C Ámbar - 1 metro (39 pulgadas)

Cámara retrovisora

- D Ámbar - 2 metros (79 pulgadas)
- E Ámbar - Muestra la línea central del trazado estimado del vehículo

Nota: *Al dar marcha atrás con un remolque, las líneas en la pantalla muestran la dirección del vehículo y no la del remolque.*

Desactivación de la cámara retrovisora

Nota: *Desacople la marcha atrás. La pantalla permanece encendida durante un periodo de tiempo corto antes de desactivarse.*

El sistema se desactiva automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad de aprox. 15 km/h (9 mph).

Vehículos con ayuda para aparcar

La pantalla muestra adicionalmente una barra de distancia en color. Esta guía indica la separación entre el parachoques trasero y el obstáculo detectado.

El significado de los colores es el siguiente:

- Verde - 0,8 a 1,5 metros (31 a 59 pulgadas).
- Ámbar - 0,3 a 0,8 metros (12 a 31 pulgadas).
- Rojo - 0,3 metros (12 pulgadas) o menos.

Control automático de velocidad

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El control de velocidad le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad se puede utilizar cuando se sobrepasan aprox. los 30 km/h (20 mph).

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

PELIGRO



No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

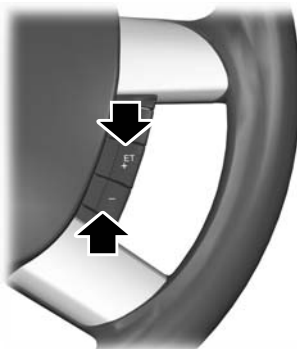
Activación del control de velocidad



E75456

Nota: El sistema está listo para almacenar una velocidad.

Para almacenar una velocidad



E75452

Pulse para almacenar y mantener la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá. Véase **Luces de aviso y de control** (página 68).

Para cambiar la velocidad almacenada

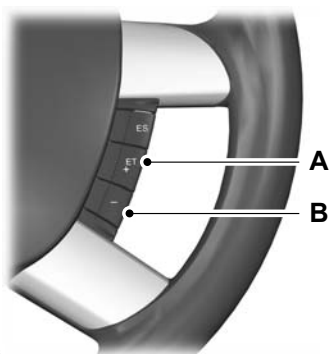
PELIGRO



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta y pulse el interruptor **SET-** para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.

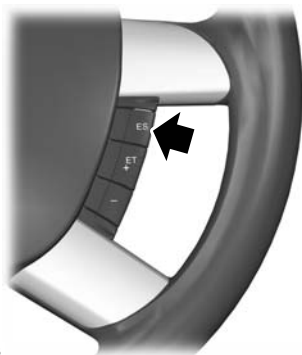
Control automático de velocidad



E95393

- A Acelerar
- B Desacelerar

Anulación de la velocidad almacenada

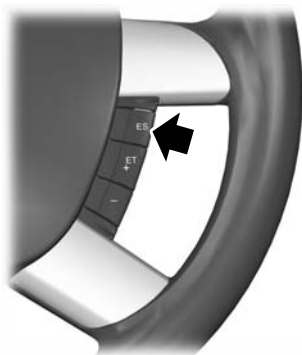


E75453

Pise el pedal del freno o pulse el interruptor **RES**.

Nota: El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad no se encenderá, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

Reactivación de la velocidad almacenada



E75453

El indicador del control de velocidad se encenderá y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente almacenada.

Desactivación del control de velocidad



E75455

El sistema no conservará la velocidad almacenada. El indicador del control de velocidad no se encenderá.

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.



Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.



Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.



No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.



No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase

Identificación del vehículo (página 181).



Si se transportan cargas pesadas en el habitáculo, estas se deben transportar con los asientos abatidos según se muestra en la ilustración. Véase **Asientos traseros** (página 98).

ADVERTENCIAS



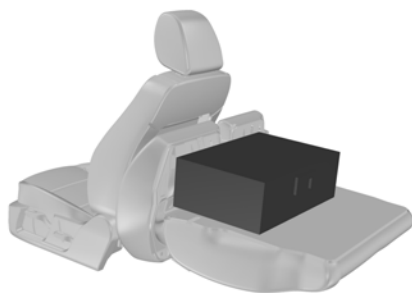
No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.



No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.



No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.



E97377

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE



E86913

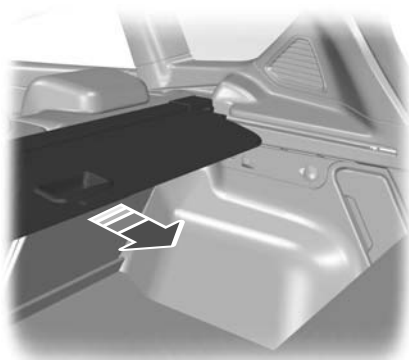
CUBIERTAS DEL MALETERO

PELIGRO



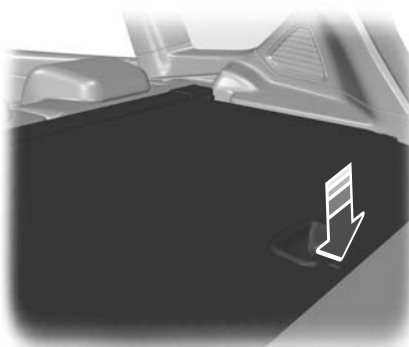
No coloque objetos en la cubierta del maletero.

Transporte de carga



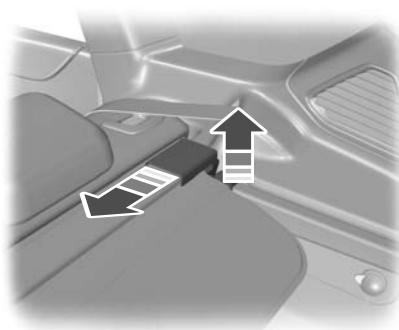
E112571

Extraiga la cubierta hasta que se bloquee.



E112572

Suéltela de los puntos de sujeción pulsando debajo del asa. Déjala deslizarse de nuevo en la carcasa.



E112588

Para desmontar o volver a colocar la tapa, empuje cualquiera de los extremos de la carcasa hacia dentro.

Recogida de la cubierta del maletero - vehículos con kit de reparación de neumáticos

Bajo el piso del maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

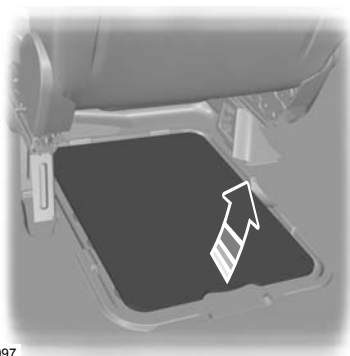
COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

PELIGRO



Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, asegúrese de que monta el separador de espuma dentro del compartimento guardaobjetos correctamente y que la tapa está colocada correctamente.

Transporte de carga



E78097

BACAS Y PORTAEQUIPAJES

Baca

AVISOS

! Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.

! Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

ATENCIÓN

! No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos (165 libras) sobre el techo (incluyendo la baca).

Compruebe la seguridad de la baca y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 kilómetros
- a intervalos de 1000 kilómetros.

Montar las barras transversales

PELIGRO

! Distribuya la carga equitativamente por la zona de carga y mantenga el centro de gravedad lo más bajo posible. Asegure bien la carga para evitar que pueda deslizarse. No coloque nunca cargas directamente sobre la superficie del techo.

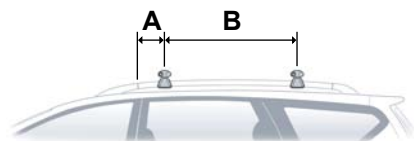
ATENCIÓN

! Desmonte las barras transversales antes de entrar en un túnel de lavado.

Nota: Los rieles laterales de la parrilla portaequipajes están diseñados para montar barras transversales (para portabicicletas, portaesquíes, etc.) de la gama de accesorios de Ford.

Nota: Antes de instalar las barras transversales limpie los rieles laterales con agua y una esponja.

Nota: Coloque las barras transversales según se muestra.



E98206

A 110 mm

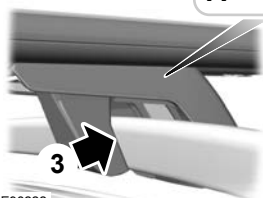
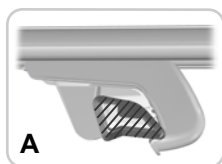
B 700 mm

Transporte de carga



E98207

1. Saque la manilla.
2. Gire la manilla en el sentido de las agujas del reloj para que la barra transversal haga contacto con el riel.



E98222

Nota: Asegúrese de que no haya ninguna separación entre la barra transversal y el riel (A).

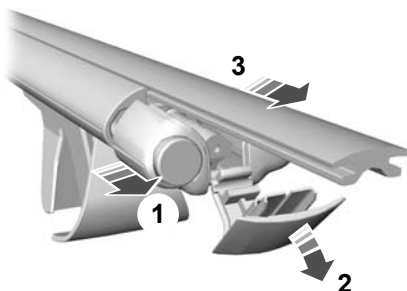
3. Gire la manilla 3,5 vueltas como mínimo.



E98208

4. Introduzca la manilla. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
5. Retire la llave.

Acceso a la escotadura en T



E98209

1. Saque la manilla.
2. Baje la tapa.
3. Retire la barra deslizante.

Portabicicletas

ATENCIÓN



El portabicicletas solo se debe montar en el portón principal.

Transporte de carga



E99775

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No supere el peso máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Identificación del vehículo** (página 181).



No conduzca a más de 100 km/h.



La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 0,2 bares (3 psi) por encima de la especificación. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).

ADVERTENCIAS



No exceda el peso máximo permitido sobre la punta, es decir, el peso vertical sobre la bola de remolcaje, de 100 kilogramos (220 libras) para los vehículos con motor Diesel, o de 105 kilogramos (231 libras) para los vehículos con motor de gasolina.



Recomendamos que adquiera un kit de remolque en su Taller Autorizado. Si no se respeta esta advertencia el motor puede resultar dañado.

Nota: No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.

La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje o los ejes del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada, debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 1000 metros de altitud.

Pendientes pronunciadas

PELIGRO



El freno de inercia del remolque no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

BOLA DE REMOLCAJE

AVISOS



Cuando no se utilice, transporte siempre el brazo de remolcaje firmemente sujeto en el maletero.

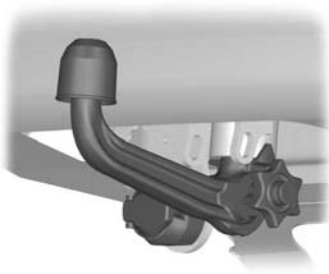


Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolcaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.



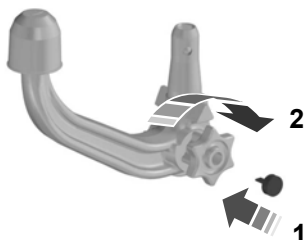
No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolcaje. No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque. No desarme ni repare el brazo de remolcaje.

Remolcaje



E71328

Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje



E99477

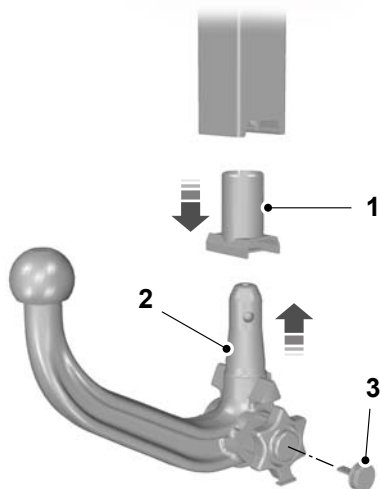
1. Suelte la tapa de protección del orificio.
2. Introduzca la llave y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear (1).
3. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano y gírela a derechas hasta que haga clic (2).
4. La marca **roja** de la rueda de ajuste debe coincidir con la marca **blanca** de la bola de remolcaje.
5. Suelte la rueda de ajuste. El brazo de remolcaje queda desbloqueado.

Colocación del brazo de remolcaje

PELIGRO



El brazo de remolcaje solamente se puede colocar si está completamente desbloqueado.

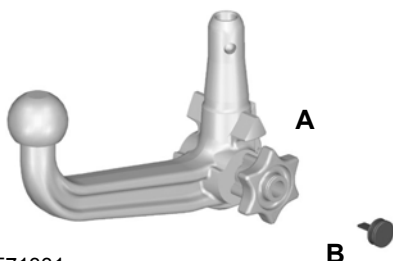


E99484

1. Extraiga el tapón (1).
2. Introduzca el brazo de remolcaje verticalmente y presione hacia arriba hasta que quede acoplado (2). No mantenga la mano cerca de la rueda de ajuste.
3. La marca **verde** de la rueda de ajuste debe coincidir con el punto **blanco** de la bola de remolcaje.
4. Para bloquear, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj y retire la llave (3).
5. Fije la tapa de protección del orificio.

Remolcaje

Conducción con remolque



E71331

PELIGRO



Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Realice las siguientes comprobaciones:

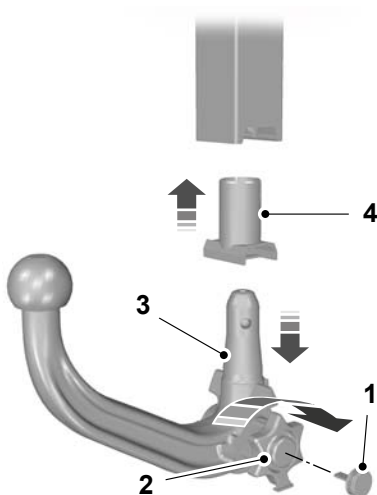
- La marca **verde** de la rueda de ajuste está alineada con el punto **blanco** de la bola de remolcaje.
- la rueda de mano (**A**) está correctamente montada en el brazo de remolcaje.
- ha retirado la llave (**B**).
- el brazo de remolcaje queda colocado de forma segura. No debe moverse si se dan tirones.

Desmontaje del brazo de remolcaje

PELIGRO



No desbloquee nunca el brazo de remolcaje con el remolque acoplado.



E99485

1. Desenganche el remolque.
2. Suelte la tapa de protección del orificio.
3. Introduzca la llave y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear (1).
4. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano, gírela a derechas contra el tope (2) y retire el brazo de remolcaje (3).
5. Suelte la rueda de ajuste.

Si se desbloquea de este modo, el brazo de remolcaje de puede volver a insertar en todo momento.

Introduzca el tapón en su posición (4).

Mantenimiento

PELIGRO



Retire el brazo de remolcaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Remolcaje

Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, superficies deslizantes y bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite y la cerradura con grafito.

Anótese el número de llave. En caso de pérdida se pueden obtener llaves de repuesto del fabricante indicando el número de la llave de tres dígitos.

Recomendaciones para la conducción

RODAJE

Neumáticos

PELIGRO



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

PELIGRO



Evite el uso excesivo de los frenos y el embrague siempre que sea posible durante los primeros 150 km en ciudad y durante los primeros 1.500 km en carretera.

Motor

ATENCIÓN



Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas por debajo de los -30 °C (-22 °F).

CONDUCCIÓN POR AGUA

Conducción por agua

ADVERTENCIAS



Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.



El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

En caso de emergencia, se puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 200 mm y a una velocidad máxima de 10 km/h. Se deben extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pisar el pedal del freno ligeramente y comprobar que el freno funciona correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- Comprobar la servodirección.

BOTIQUÍN

En el compartimento guardaobjetos bajo el piso se dispone de espacio de almacenamiento. Véase

Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero (página 131).

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el compartimento guardaobjetos bajo el piso se dispone de espacio de almacenamiento. Véase

Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero (página 131).

Estado tras una colisión

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

Vehículos con motor Duratec



- Gire el interruptor de encendido a la posición **0**.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.
- Si no se observa ninguna fuga de combustible restablezca el interruptor en su posición original apretando el botón del mismo (véase ilustración).
- Gire el interruptor de encendido a la posición **II**. Después de unos segundos, gire la llave de nuevo a la posición **I**.
- Lleve a cabo una nueva verificación de fugas en el sistema de alimentación.

E72531

El suministro de combustible puede quedar cortado como resultado de un accidente o una serie de vibraciones (p.ej. impacto al aparcar).

El interruptor se encuentra en el panel lateral delante de la puerta del conductor.

Reposición de la posición original del interruptor

PELIGRO

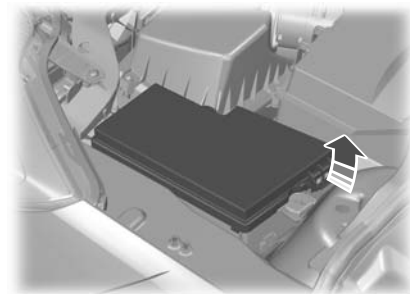


No reposicione el interruptor de corte de combustible si huele a combustible o percibe alguna fuga.

Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

Caja de fusibles del vano motor



E78332

Caja de fusibles del habitáculo

1. Retire los tornillos del guarnecido del salpicadero debajo de la guantera y baje el guarnecido.
2. Afloje los tornillos.
3. Baje la caja de fusibles y tire de ella hacia Ud.

Efectúe la instalación en orden inverso.

CAMBIO DE FUSIBLES

AVISOS



No modifique el sistema eléctrico de su vehículo de ningún modo.

Encargue a técnicos debidamente formados cualquier reparación del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.



Apague el encendido y todo el equipo eléctrico antes de tocar o de intentar cambiar un fusible.

ATENCIÓN



Sustituya siempre un fusible por otro nuevo del mismo amperaje.

Nota: Un fusible fundido puede identificarse porque el filamento está roto.

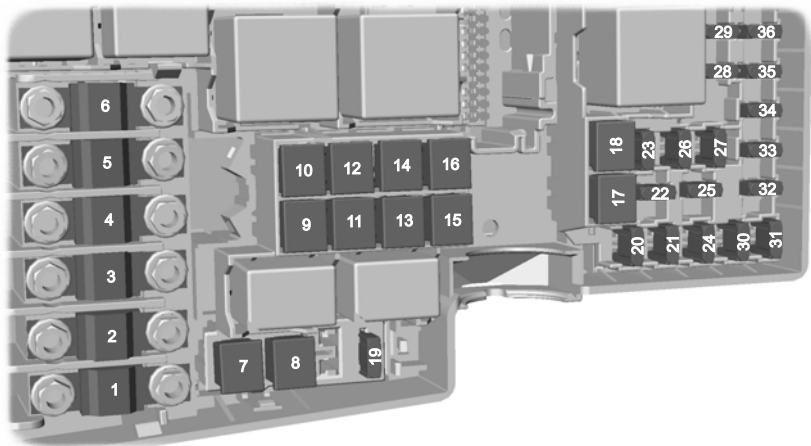
Nota: Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se montan a presión.

Nota: Hay un extractor de fusibles en la tapa de la caja de fusibles del recinto del motor.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del vano motor



E79716

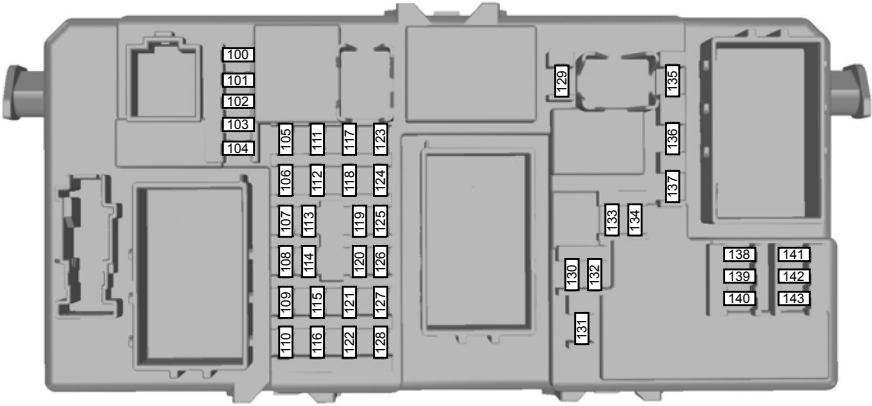
Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
1	40	Ventilador refrigerador
2	80	Dirección asistida
3	60	Alimentación 1 de la caja eléctrica del lado del acompañante
4	60	Alimentación 2 de la caja eléctrica del lado del acompañante
5	80	Calefactor PTC
6	60	Calentadores (Diesel solamente)
7	30	Bomba ESP
8	20	Válvulas ESP
9	20	Módulo de control del sistema de transmisión
10	30	Ventilador del control de climatización

Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
11	20	Interruptor de encendido
12	40	Relé de encendido 15l
13	20	Solenoide de arranque
14	40	Parabrisas térmico, lado derecho
15	-	No se utiliza
16	40	Parabrisas térmico, lado izquierdo
17	-	No se utiliza
18	30	Convertidor de tensión
19	10	Módulo ESP
20	15	Bocina
21	20	Calefacción adicional
22	10	Módulo de la servodirección
23	30	Lavafaros
24	15	Calefacción de gasóleo
25	10	Relés de encendido
26	15	Caja de cambios automática
27	10	Embrague del aire acondicionado
28	10	Control de los calentadores (Diesel solamente)
29	10	Control de climatización de dos zonas
30	3	Módulo de control del sistema de transmisión
31	10	Sensor de carga inteligente de la batería
32	10	Inyectores (gasolina solamente)
33	10	Sensores de oxígeno (gasolina solamente)
34	10	Bobinas de encendido, válvulas
35	10	Módulo de control del motor, válvulas, solenoides
36	10	Módulo de control del sistema de transmisión

Fusibles

Caja de fusibles del habitáculo



E88709

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
100	10	Suministro de encendido a los módulos electrónicos
101	20	Asiento de ajuste eléctrico del conductor
102	10	Control de la calefacción, receptor del mando a distancia
103	10	Alimentación de la batería al control de la iluminación
104	10	Función de ahorro de batería, luces interiores
105	25	Luneta trasera térmica
106	20	Arranque sin llave
107	10	Alimentación de la batería del cuadro de instrumentos, diagnóstico de a bordo
108	7,5	Accesorios a cuadro (unidad de audio y navegación)

Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
109	20	Encendedor, enchufe auxiliar trasero
110	10	Suministro de encendido de las luces de conducción diurna al interruptor de control de la iluminación
111	5	Bomba de combustible (Diesel solamente)
111	15	Bomba de combustible (gasolina solamente)
112	15	Alimentación de la batería a los módulos de audio
113	10	Luces de conducción diurna (luces de estacionamiento)
114	10	Suministro de encendido al cuadro de instrumentos, inmovilizador electrónico
115	7,5	Suministro de encendido al control de la iluminación
116	20	Faros antiniebla
117	7,5	Luces de matrícula
118	20	Módulo de puerta trasera izquierda
119	15	Enfuche auxiliar del maletero
119	25	Enchufe auxiliar del maletero (vehículos con módulo de conducción con remolque)
120	20	Módulo de puerta trasera derecha
121	20	Asientos delanteros calefactados
122	10	Módulo del airbag

Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
123	7,5	Retrovisores exteriores térmicos
124	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces traseras (lado izquierdo)
125	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces traseras (lado derecho)
126	20	Sistema de apertura y arranque sin llave
127	-	No se utiliza
128	-	No se utiliza
129	20	Limpia-lavaparabrisas
130	10	Módulo de AWD
131	15	Limpialuneta
132	15	Luces de freno
133	25	Relés del cierre centralizado, módulo de puerta del acompañante
134	20	Relés del cierre centralizado, módulo de puerta del conductor
135	20	Luces de conducción diurna
136	15	Bomba del lavalunetas, surtidores térmicos
137	10	Sirena autoalimentada
138	10	Módulo de control del motor, pedal del acelerador, caja de cambios automática, módulo electrónico del sistema de apertura y arranque sin llave
139	10	Luces largas (lado derecho)

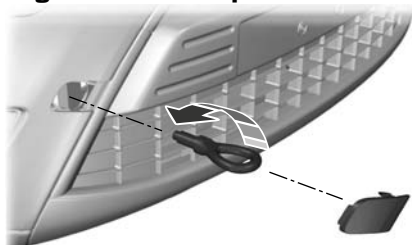
Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
140	10	Luz larga lado izquierdo
141	10	Luz de marcha atrás
142	15	Luces cortas, lado derecho
143	15	Luces cortas, lado izquierdo

Remolcaje del vehículo

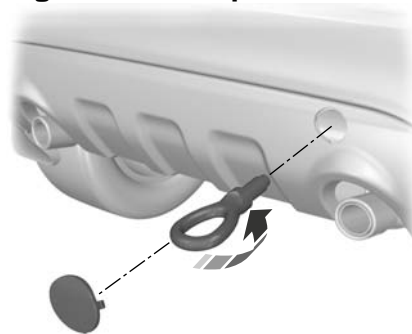
PUNTOS DE REMOLCAJE

Enganche de remolque delantero



E99490

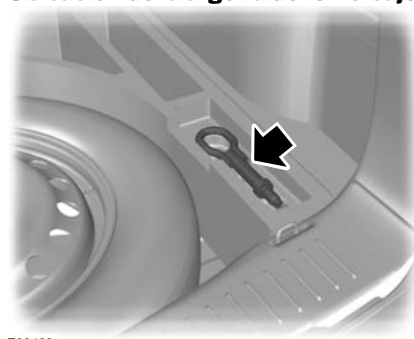
Enganche de remolque trasero



E99491

Nota: En los vehículos equipados con bola de remolcaje, la argolla de remolcaje no se puede montar en la parte trasera del vehículo. Utilice la bola de remolcaje para remolcar un vehículo.

Ubicación de la argolla de remolcaje



E99468

La argolla de remolcaje roscada está situada en el maletero junto al hueco de la rueda de repuesto.

El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

Retire la tapa haciendo palanca y monte la argolla de remolcaje.

ATENCIÓN



La argolla de remolcaje roscada tiene **rosca a la izquierda**. Gírela **en sentido contrario a las agujas del reloj** para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Todos los vehículos

AVISOS



Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección y los intermitentes y luces de freno no funcionarán en caso contrario.

Remolcaje del vehículo

AVISOS



El servofreno y la bomba de la dirección no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

ADVERTENCIAS



Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.



No utilice una bola de remolcaje rígida en la argolla de remolcaje delantera.



Seleccione punto muerto para remolcar el vehículo.



En los vehículos con tracción total, en caso de accidente o fallo mecánico de la caja de cambios de su vehículo, será necesario transportarlo bien con **TODAS** las ruedas apoyadas sobre el suelo o con **TODAS** las ruedas elevadas.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Vehículos con caja de cambios automática

ADVERTENCIAS



Si se va a superar una velocidad de 20 km/h (12 mph) y una distancia de 20 kilómetros (12 millas), es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.

ADVERTENCIAS



Se recomienda no remolcar el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a los 20 km/h (12 mph) ni recorra una distancia superior a los 20 km (12 millas).



No remolque el vehículo hacia atrás.



En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.



No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a los 0 °C (32 °F).

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de Talleres Autorizados Ford que le ayudará con su experiencia profesional de Servicio. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada y experta. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.

AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

ATENCIÓN



Al realizar comprobaciones de mantenimiento, asegúrese de que los tapones de llenado están bien instalados y apretados.

Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Al llenar el depósito compruebe

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 159).
- Nivel de líquido lavacrystal. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 160).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).
- Estado de los neumáticos. Véase **Cuidado de los neumáticos** (página 176).

Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 158).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Nivel del líquido de la servodirección. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 159).
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

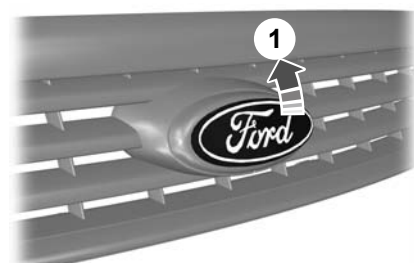
Apertura del capó

PELIGRO

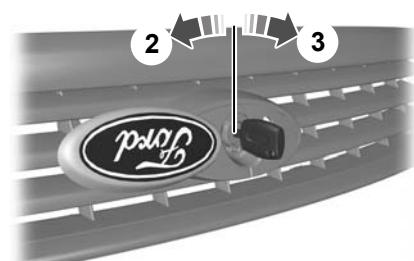


Para evitar que se dañe o se pierda la llave, retírela inmediatamente después de abrir y gire el distintivo de Ford a su posición original.

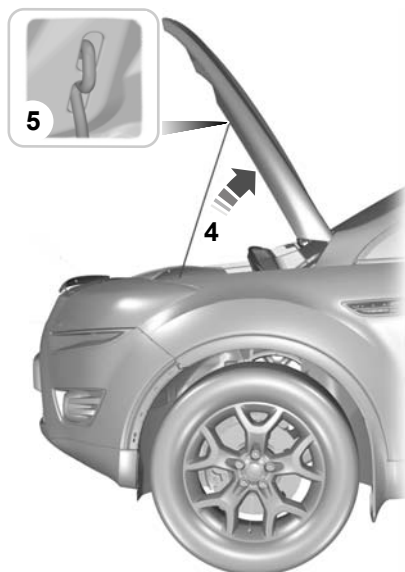
Nota: En vehículos con entrada sin llave, utilice una llave de repuesto. Véase **Apertura sin llave** (página 34).



E78141



E78142



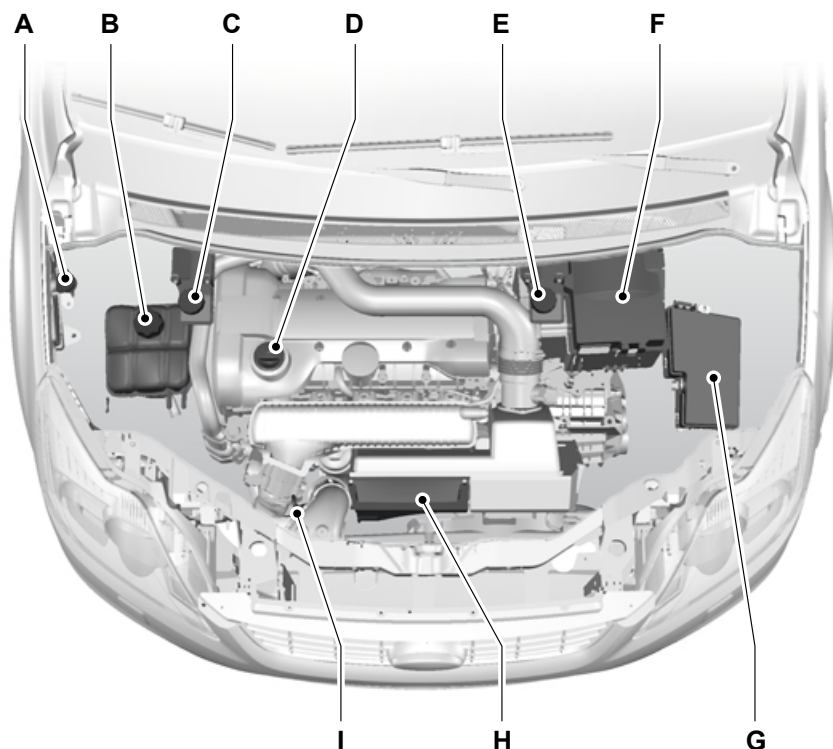
E78143

Cómo cerrar el capó

Nota: Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso los últimos 20-30 centímetros.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.5L DURATEC (VI5)



E78890

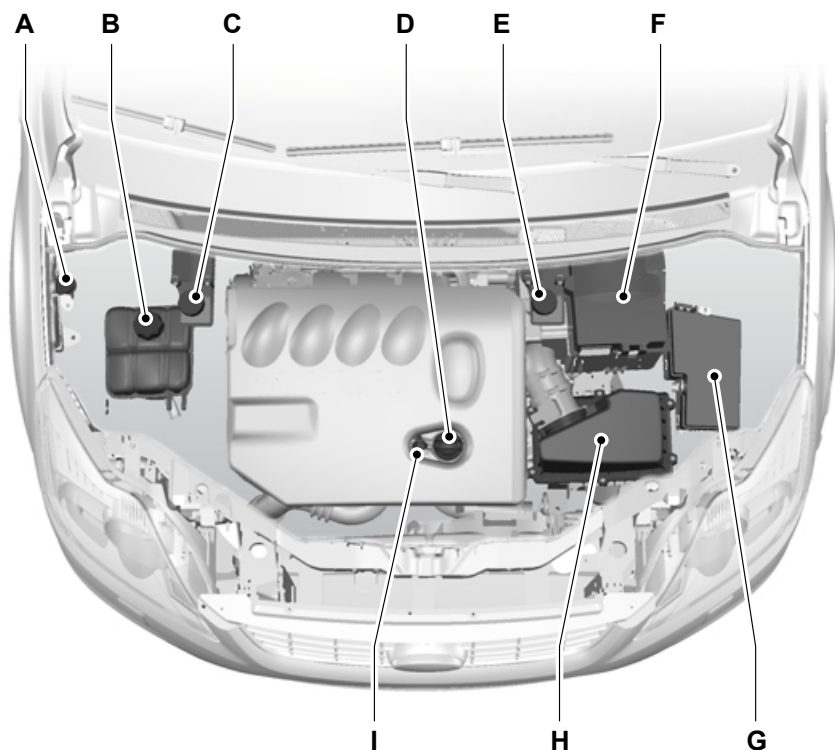
- A Depósito de líquido lavacristales^{*}: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 160).
- B Depósito de refrigerante del motor^{*}: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 158).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)^{*}: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 159).
- D Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).

Mantenimiento

- E Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 159).
- F Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 164).
- G Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 142).
- H Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- I Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).

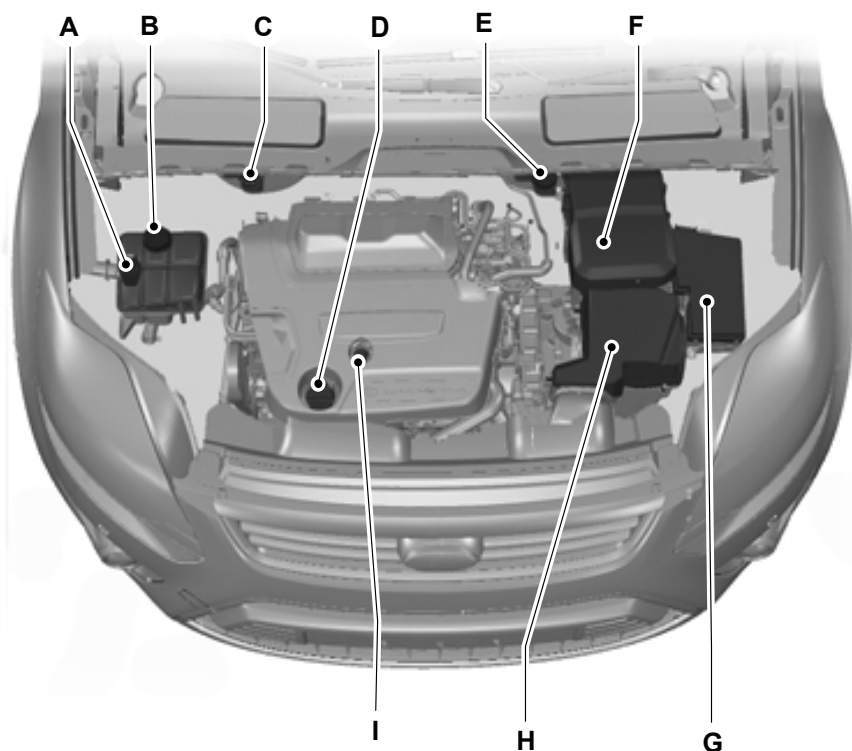
¹Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E78893

Mantenimiento



E125377

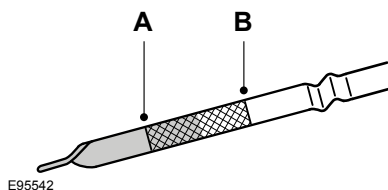
- A Depósito de líquido lavacristales^{*}: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 160).
- B Depósito de refrigerante del motor^{*}: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 158).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)^{*}: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 159).
- D Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).
- E Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)^{*}: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 159).

Mantenimiento

- F Bateria: Véase **Batería del vehículo** (página 164).
- G Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 142).
- H Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- I Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 157).

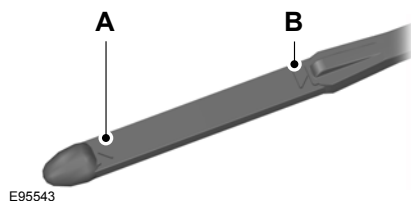
¹Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



A MÍN.
B MÁX.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



A MÍN.
B MÁX.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

ATENCIÓN

! No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5.000 km.

Mantenimiento

Comprobación del nivel de aceite

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Cerciérese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

Nota: El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos milímetros la marca **MAX**.

Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS

 Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

 No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN

 No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con aceite especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 160).

Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de refrigerante

PELIGRO

 No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS

 Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

 No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

 No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.

 El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si se salpica sobre un escape caliente.

Mantenimiento

ADVERTENCIAS

 En caso de emergencia, puede añadir agua al sistema de refrigeración hasta llegar a la gasolinera. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

 El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar en el motor daños por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.

Desenrosque el tapón **lentamente**. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.

ATENCIÓN

 No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Rellene con una mezcla de refrigerante y agua del 50/50 con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 160).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

AVISOS

 Usar cualquier líquido de frenos distinto del recomendado puede reducir la eficacia de frenado y, además, esta acción no cumple con los estándares de rendimiento de Ford.

 No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

 Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, haga que un técnico cualificado compruebe el sistema en cuanto le sea posible.

Nota: Mantenga limpio y seco el líquido de frenos. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales puede provocar daños y posibles fallos en el sistema de frenos.

Nota: El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 160).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

PELIGRO

 No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN

 No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 160).

Mantenimiento

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Nota: Los sistemas lavaparabrisas y lavaluneta disponen de un depósito común.

Para su reposición, utilice una mezcla de líquido lavacrystales y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Recomendamos que se utilice únicamente líquido lavacrystales de alta calidad.

Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Líquidos del vehículo

Elemento	Especificaciones	Líquido recomendado
Aceite del motor	WSS-M2C913-C	Aceite de motor Castrol*
Líquido de dirección asistida	WSS-M2C204-A2	Líquido de servodirección Ford o Motorcraft
Refrigerante	WSS-M97B44-D	Anticongelante SuperPlus de Motorcraft
Líquido de frenos	WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6	Líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft o Ford DOT 4 LV

* Siempre que se ajuste a la especificación estipulada por **WSS-M2C913-C**, puede utilizar el aceite de motor Ford o aceite de motor de otros fabricantes.

Nota: Si se utiliza el vehículo con temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F), no se debe utilizar aceite de motor **SAE 10W-40**.

Reposición del nivel de aceite: en caso de que no haya disponible un aceite que cumpla la especificación **WSS-M2C913-C**, se debe usar aceite **SAE 5W-30** (preferentemente), **SAE 5W-40** o **SAE 10W-40** que cumpla la especificación **ACEA A1/B1** (preferentemente) o **ACEA A3/B3**. El uso de estos aceites podría ocasionar períodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones de escape.

Aceite de motor Castrol recomendado.



Mantenimiento

Capacidades

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
Todos	Líquido de la servodirección	marca MAX
Todos	Sistema de refrigeración del motor	aprox. 8,6 (1,9)
Todos	Sistema de lavaparabrisas	4,0 (0,9)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Depósito de combustible	65 (14,3)
2.5L Duratec (VI5)	Depósito de combustible	66 (14,5)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Aceite de motor - con filtro	5,5 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Aceite de motor - sin filtro	5,0 (1,1)
2.5L Duratec (VI5)	Aceite de motor - con filtro	5,8 (1,3)
2.5L Duratec (VI5)	Aceite de motor - sin filtro	5,5 (1,2)

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

PELIGRO



Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluya ciclo de encerado, asegúrese de que elimina la cera del parabrisas.

ADVERTENCIAS



Antes de utilizar una instalación de lavado de vehículo se debe comprobar si es adecuada para su vehículo.



Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.



Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.



Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpieza de los faros

ADVERTENCIAS



No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

Limpieza de la luneta

ATENCIÓN



No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

Limpieza del embellecedor cromado

ATENCIÓN



No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

Conservación de la pintura de la carrocería

ADVERTENCIAS



No aplique pulimento con el vehículo al sol.



No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Cinturones de seguridad

AVISOS



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

Cuidados del vehículo

AVISOS



No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio

PELIGRO



No utilice abrasivos, ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlas.

Lunetas traseras

ADVERTENCIAS



No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.



No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

ATENCIÓN



Elimine de la pintura de la carrocería cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos. Lea y siga las instrucciones del fabricante.

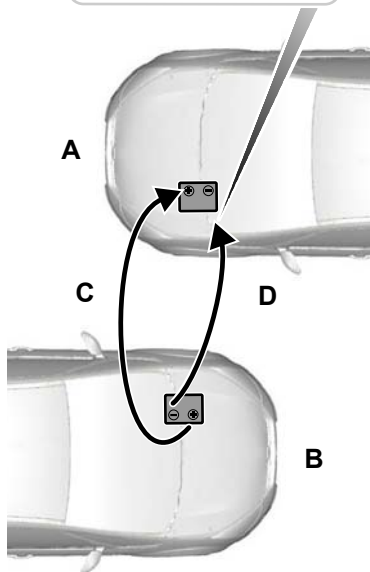
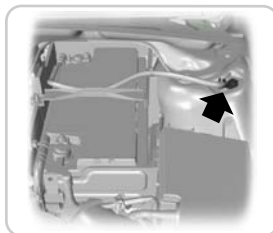
Batería del vehículo

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIAS

- ❗ Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.
- ❗ Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.
- ❗ No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Para conectar los cables de emergencia



E99387

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

Batería del vehículo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo **B** con el borne positivo (+) del vehículo **A** (cable **C**).
4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo **B** a la conexión a masa de la torreta de la suspensión izquierda del vehículo **A** (cable **D**).

ADVERTENCIAS



No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.



Asegúrese de que los cables no tocan ninguna pieza móvil del motor.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo **B** a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo **A**.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

ATENCIÓN



No encienda los faros al desconectar los cables. La cresta de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

Llantas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS

 Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

 Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario para que se reprogramme el sistema de control del motor.

 Si tiene previsto cambiar el tamaño de las ruedas por otro distinto del montado en producción, consulte la compatibilidad en su Concesionario.

Nota: Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el pilar B del vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión del neumático a la misma temperatura ambiente a la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Tuercas de bloqueo de las ruedas

En su Concesionario Ford puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Vehículos con rueda de repuesto provisional

AVISOS

 Si el tamaño de la rueda de repuesto difiere del de las demás ruedas montadas, deben observarse las siguientes reglas:

 No supere los 80 km/h.

 Conduzca la menor distancia posible.

 No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.

 No monte cadenas antideslizantes en este tipo de rueda.

 No entre en un túnel de lavado automático.

 No repare el neumático de las ruedas de repuesto provisionales.

ATENCIÓN

 Se reducirá la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Nota: Es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

Gato

AVISOS

 El gato entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.

 Antes de utilizar el gato del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.

Llantas y neumáticos

AVISOS



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo o entre el gato y el vehículo.

Nota: Los vehículos con kit de reparación de neumáticos o neumáticos antipinchazo no llevan gato ni berbiquí.

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un gato hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

Nota: Utilice gatos con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 80 milímetros de diámetro como mínimo.

Vehículos sin kit de reparación de neumáticos o neumáticos antipinchazo

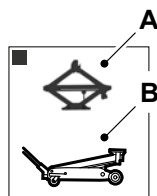
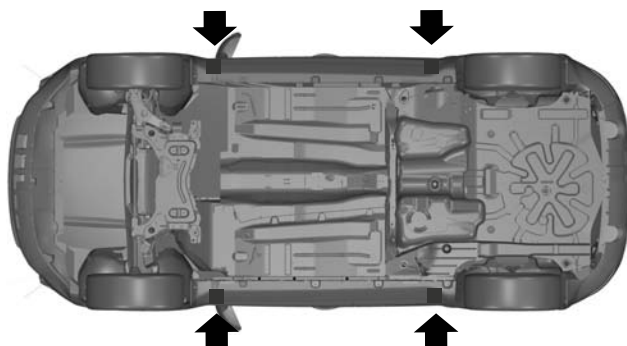
En el hueco de la rueda de repuesto se colocan el gato elevador, el berbiquí, la argolla de remolcaje roscada y el extractor de tapacubos

Puntos de elevación del vehículo

ATENCIÓN



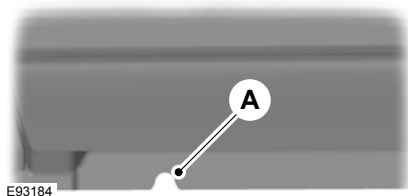
Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.



E92658

Llantas y neumáticos

- A Solo para emergencias
- B Mantenimiento

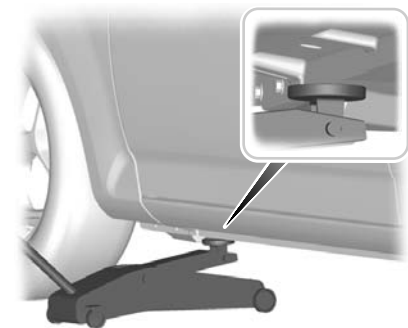


E93184

Las pequeñas hendiduras de los estribos **A** indican dónde se encuentran los puntos de elevación.



E92932



E93020

Vehículos con faldones laterales



E95345

Montaje del berbiquí

Tipo uno

PELIGRO



Al colocar la prolongación del berbiquí en su posición original, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

Nota: Asegúrese de que el berbiquí está completamente extendido.



E122546

Extienda el berbiquí.

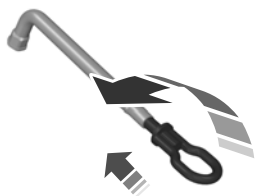
Tipo 2

ATENCIÓN



La argolla de remolcaje roscada tiene **roscas a la izquierda**. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

Llantas y neumáticos



E122502

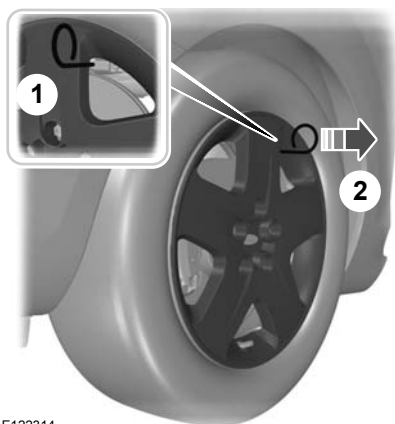
Introduzca la argolla de remolcaje roscada en el berbiquí.

Desmontaje de tapacubos

Tipo uno

Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y desmonte con cuidado el tapacubos.

Tipo 2



E122314

1. Introduzca el extractor de tapacubos.
2. Desmonte el tapacubos.

Nota: Asegúrese de que tira del extractor de tapacubos cuando está colocado en ángulo recto con la llanta.

Desmontaje de una rueda

AVISOS

- ⚠ Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.
- ⚠ Coloque un triángulo de emergencia.
- ⚠ Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.
- ⚠ Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.
- ⚠ Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione estacionamiento (P).
- ⚠ Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.
- ⚠ Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda adecuado.
- ⚠ Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un técnico con la formación adecuada monte el neumático en la dirección correcta.
- ⚠ No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en un gato.

Llantas y neumáticos

AVISOS



Asegúrese de que el gato está vertical con respecto al punto de apoyo del gato y que la base está plana sobre el suelo.

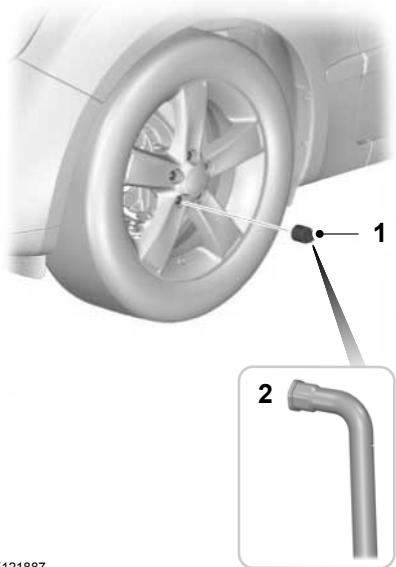
ATENCIÓN



No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

Nota: La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

1. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E121887

2. Afloje las tuercas de la rueda.
3. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.

4. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Montaje de una rueda

AVISOS



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional. Véase

Especificaciones técnicas (página 178).



No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Contacte con su Concesionario para obtener más información relativa a compatibilidades.

ATENCIÓN



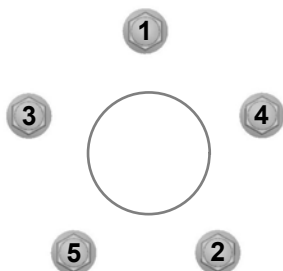
No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.

Nota: Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias de material extraño.

Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

1. Monte la rueda.
2. Monte las tuercas de rueda a mano.
3. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.

Llantas y neumáticos



E75442

4. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
5. Baje el vehículo y retire el gato.
6. Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).
7. Monte el tapacubos golpeando con la mano.

PELIGRO

 Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

Este vehículo no está equipado con rueda de repuesto, pero sí incluye un kit de emergencia para reparación de neumáticos que se puede usar para reparar **un** neumático pinchado.

El kit de reparación de neumáticos está situado en el compartimento guardaobjetos debajo del piso. Véase **Compartimentos guardaobjetos** (página 103).

Nota: Retire los tornillos del compartimento guardaobjetos debajo del piso, si es aplicable.

Información general

AVISOS

-  Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se cerrarán o lo harán sólo en parte. La falta de presión en las ruedas puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.
-  No utilice el kit de reparación de neumáticos si el neumático está ya dañado como consecuencia de haber circulado desinflado.
-  No utilice el kit de reparación de neumáticos en el caso de los neumáticos antipinchazo.
-  Sólo se pueden reparar los pinchazos que se vean sobre la llanta.
-  No intente reparar el neumático si el pinchazo está en un lateral.

El kit de reparación de neumáticos permite reparar la mayoría de pinchazos [con un diámetro máximo de 6 mm (1/4 de pulgada)] para recuperar temporalmente la movilidad.

Tenga en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit:

- **Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas**, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- El kit le permitirá hacer una reparación temporal de emergencia para que pueda continuar su viaje hasta el siguiente taller o concesionario. La distancia máxima que se puede recorrer en estas condiciones es de 200 kilómetros (125 millas).

Llantas y neumáticos

- No supere una **velocidad máxima de 80 km/h**.
- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -30°C (-22°F) y $+70^{\circ}\text{C}$ ($+158^{\circ}\text{F}$).

Uso del kit de reparación de neumáticos

AVISOS



El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.



No deje nunca el kit de reparación de neumáticos desatendido cuando esté usándolo.

ATENCIÓN



No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.

Nota: Utilice el kit de reparación de neumáticos solo con el vehículo con el que se suministró.

- Aparque el vehículo a un lado de la carretera. De esta forma no obstruirá el tráfico y podrá usar sin peligro el kit.
- Aplique el freno de estacionamiento, aunque haya estacionado en una carretera de firme nivelado, para asegurarse de que el vehículo no se va a mover.
- No intente sacar ningún objeto, como clavos o tornillos, desde el interior del neumático.
- Deje el motor en marcha mientras utiliza el kit, salvo si está en un lugar cerrado o mal ventilado (por ejemplo, dentro de un edificio). En esas circunstancias, conecte el compresor con el motor parado.

- Sustituya la botella de obturador por una nueva antes de la fecha de caducidad (véase la parte superior de la botella).
- Informe a los demás usuarios del vehículo de que el neumático ha sido reparado temporalmente con el kit de reparación de neumáticos y explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Inflado del neumático

AVISOS



Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.



No permanezca junto a la rueda mientras esté funcionando el compresor.



Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad **B**. No siga conduciendo con ese neumático.



El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



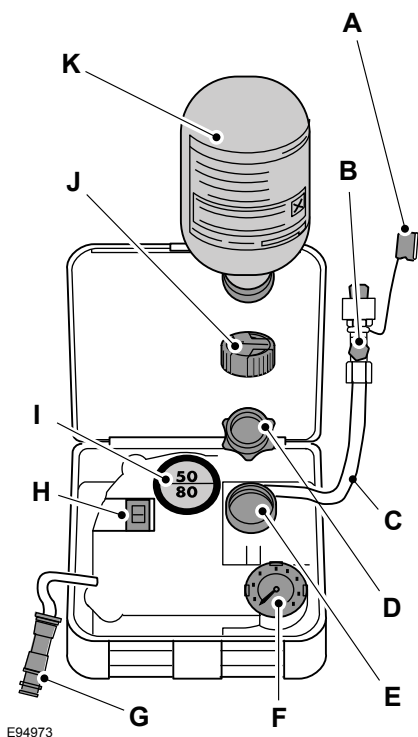
Si al cabo de siete minutos la presión del neumático no ha llegado a 1,8 bar (26 psi), es probable que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

ATENCIÓN



El cierre de la botella se perfora al enroscar la botella en la sujeción. No desenrosque la botella de la sujeción ya que el obturador se saldrá.

Llantas y neumáticos



- A Tapón de protección
- B Válvula de seguridad
- C Tubo flexible
- D Tapón naranja
- E Sujetabotellas
- F Manómetro
- G Enchufe de alimentación con cable
- H Interruptor del compresor
- I Etiqueta

- J Tapón de la botella
- K Botella de obturador

1. Abra el tapón del kit de reparación de neumáticos.
2. Despegue de la caja la etiqueta **I** que indica la velocidad máxima permitida de 80 km/h (50 mph) y péguela en el tablero de mandos, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible **C** y el enchufe de alimentación con cable **G** del kit.
4. Desenrosque el tapón naranja **D** y el tapón de la botella **J**.
5. Enrosque por completo la botella de obturador **K** en el sentido de las agujas del reloj en el sujetabotellas **E**.
6. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
7. Retire el tapón de protección **A** del tubo flexible **C** y enrosque éste **C** con fuerza en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que el interruptor del compresor **H** está en la posición **O**.
9. Introduzca el enchufe **G** en la toma del mechero o en otra toma auxiliar. Véase **Encendedor** (página 102). Véase **Enchufes auxiliares** (página 102).
10. Arranque el motor.
11. Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **I**.
12. Infle el neumático durante un máximo de siete minutos y hasta una presión entre 1,8 bar (26 psi) y 3,5 bar (51 psi). Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O** y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro **F**.
13. Desconecte el enchufe **G** de la toma del mechero o de otra toma auxiliar.

Llantas y neumáticos

- Desenrosque rápidamente el tubo flexible **C** de la válvula del neumático y coloque el tapón de protección **A**. Apriete de nuevo la caperuza de la válvula.
- Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E**.
- Guarde el kit, el tapón de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero de fácil acceso. Tendrá que volver a utilizar el kit cuando compruebe la presión del neumático.
- Conduzca lo antes posible unos 3 km (2 millas) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: La presión puede subir hasta 6 bar (87 psi) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.

PELIGRO



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 1,3 bar (19 psi) o presenta grietas o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

Comprobación de la presión del neumático

- Detenga el vehículo después de conducir unos tres kilómetros (2 millas). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
- Acople el kit y compruebe la presión del neumático con el manómetro **F**.

- Si la presión del neumático con obturador es de 1,3 bar (19 psi) o más, regulela hasta alcanzar la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).
- Siga el procedimiento de inflado una vez más para completar el inflado del neumático.
- Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro **F**. Si la presión es demasiado alta, desinfele el neumático hasta la presión especificada usando la válvula de seguridad **B**.
- Una vez que el neumático tenga la presión correcta, coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O**, retire el enchufe **G** de la toma, desenrosque el tubo flexible **C**, apriete el tapón de la válvula y sustituya el tapón de protección **A**.
- Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E** y guarde el kit en su ubicación original.
- Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al personal del taller que el neumático contiene obturador. Sustituya el kit tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Nota: Recuerde que los kits de emergencia para reparación de neumáticos sólo ofrecen una solución de carácter temporal. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de reparación de neumáticos puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

Llantas y neumáticos

PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión recomendada. Véase

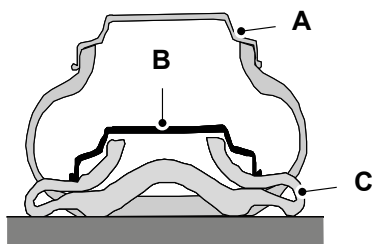
Especificaciones técnicas (página 178). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al concesionario el líquido obturador sobrante, o bien elimínelo cumpliendo la legislación local sobre residuos.

NEUMÁTICOS ANTIPINCHAZO

Principio de funcionamiento

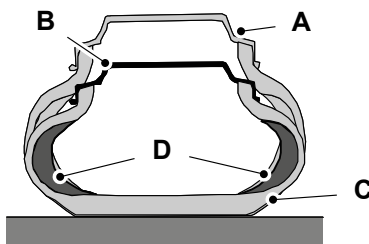
Neumático estándar



E75207

- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático

Neumático autoportante



E87667

- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático
- D Flanco reforzado

Cuando un neumático estándar sufre una pérdida de presión importante, la llanta hace que todo el peso del vehículo recaiga sobre los flancos colapsados. Resulta extremadamente difícil maniobrar el vehículo y el neumático acaba destrozado.

Los neumáticos autoportantes (o RFT) cuentan con flancos reforzados muy robustos que soportan la llanta en caso de pérdida de presión de inflado del neumático.

Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo

Debido a las propiedades autoportantes de estos neumáticos, es posible que no se note ningún defecto del neumático. Su vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos que le avisa de cualquier caída de presión. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).

En caso de defecto de un neumático:

Llantas y neumáticos

- aminoré inmediatamente la velocidad de modo que no sobrepase los 80 km/h (50 mph)
- evite los frenazos y las maniobras de dirección y frenada irregulares; exteme las precauciones al tomar una curva
- no conduzca más de 80 kilómetros una vez detectado el defecto
- haga sustituir el neumático defectuoso tan pronto como sea posible.

Sustitución de neumáticos autoportantes

AVISOS



Asegúrese de que el taller sepa que el vehículo está dotado de neumáticos autoportantes.



No repare nunca ni vuelva a utilizar un neumático autoportante que esté dañado o con el que se haya rodado en estado desinflado.

Si hay que sustituir un neumático autoportante, haga examinar la llanta correspondiente por si presentara algún daño.



No combine neumáticos estándar y autoportantes en el mismo vehículo. En casos aislados puede montarse de modo temporal un neumático estándar en un vehículo cuyos neumáticos restantes son del tipo autoportante. Debe señalarse al conductor que el neumático estándar no cuenta con propiedades autoportantes.



No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Consulte en su Concesionario más información relativa a compatibilidades.

Los neumáticos autoportantes pueden venderlos y montarlos solamente los distribuidores de neumáticos que cuenten con la debida capacitación y certificación.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros atrás y viceversa a intervalos regulares de 5.000 a 10.000 km.

ATENCIÓN



Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

Llantas y neumáticos

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

ATENCIÓN

 Asegúrese de que está utilizando las tuercas de rueda correctas para el tipo de rueda para la que se han montado los neumáticos de invierno.

Si se utilizan neumáticos de invierno, asegúrese de que las presiones de los neumáticos sean correctas. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS

 No supere los 40 km/h (25 mph) al utilizar cadenas de nieve de 14 mm (0,6 pulgadas) o los 50 km/h (30 mph) al utilizar cadenas de nieve de 10 mm (0,4 pulgadas).

 No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.

 Monte cadenas de nieve solo en neumáticos 235/60 R16 o 215/65 R16.

ATENCIÓN

 Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas antideslizantes con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Vehículos con control de estabilidad (ESP)

Los vehículos equipados con control de estabilidad (ESP) pueden presentar algunas características de conducción insólitas, que pueden evitarse desconectando el sistema. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 122).

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

AVISOS

 Que su vehículo esté equipado con este sistema no le exime de su responsabilidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.

 El sistema solo proporciona un aviso de presión baja de los neumáticos. No infla los neumáticos.

 No conduzca con neumáticos excesivamente desinflados. Esto puede producir un sobrecalentamiento de los neumáticos y el consiguiente fallo. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y también pueden afectar a la seguridad de conducción.

ADVERTENCIAS

 No doble ni dañe las válvulas al inflar los neumáticos.

 Los neumáticos deben ser montados por técnicos debidamente formados.

Llantas y neumáticos

El sistema de detección de desinflado proporciona un aviso si se produce un cambio en la presión de inflado de alguno de los neumáticos. Para ello utiliza los sensores del ABS para detectar la circunferencia de rodadura de las ruedas. Si la circunferencia cambia quiere decir que la presión del neumático ha bajado, y en la pantalla se muestra un mensaje de aviso y el testigo de mensajes se enciende. Véase **Mensajes informativos** (página 79).

Aparte de una presión de inflado demasiado baja o un neumático dañado, las siguientes situaciones también pueden afectar la circunferencia de rodadura:

- Carga desigual del vehículo.
- Utilización de un remolque, o subir y bajar una pendiente.
- Uso de cadenas de nieve.
- Conducción por superficies blandas, como nieve o barro.

Nota: *El sistema seguirá funcionando correctamente, aunque es posible que el tiempo de detección aumente.*

Siempre que aparezca un mensaje de baja presión en la pantalla informativa es necesario comprobar la presión de los neumáticos en cuanto sea posible, e inflarlos a la presión recomendada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 178).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm (lb-ft)
Todos	130 (96)

Presión de los neumáticos (en frío)

Si sucede frecuentemente, debe determinar y rectificar la causa en cuanto sea posible.

Restablecimiento del sistema

Nota: *El sistema no se debe restablecer mientras el vehículo está en movimiento.*

Nota: *Debe restablecer el sistema siempre que se ajuste la presión de inflado de los neumáticos o se cambie alguno de los neumáticos.*

Nota: *Conecte el encendido.*

Cuadro de instrumentos tipo 2

1. Navegue con la palanca multifunción a **'SET' > T. Pres.**
2. Mantenga pulsado el botón **SET/RESET** hasta que aparezca el mensaje de **ajuste de presión de neumáticos**.

Cuadro de instrumentos tipo 3

1. Navegue con la palanca multifunción a **'SET' para ajustar la presión de los neumáticos**.
2. Mantenga pulsado el botón **SET/RESET** hasta que aparezca el mensaje de **ajuste de presión de neumáticos**.

Llantas y neumáticos

Hasta 80 km/h (50 mph)

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
Todos	T135/90 R 17	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Hasta 160 km/h (100 mph)

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
Todos	215/65 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/60 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/55 R17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/55 RF17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/50 R18	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/45 R19	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)

Velocidad continua superior a 160 km/h (100 mph)

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
Todos	215/65 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/60 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Llantas y neumáticos

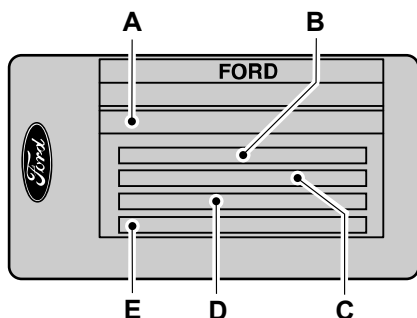
Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in²)	bares (lbf/in²)	bares (lbf/in²)	bares (lbf/in²)
Todos	235/55 R17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/55 RF17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/50 R18	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/45 R19	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Identificación del vehículo

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: El diseño de la placa de identificación del vehículo puede ser distinto del que se muestra.

Nota: La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.

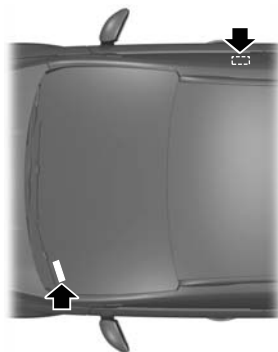


E85610

- A Número de identificación del vehículo
- B Peso bruto autorizado
- C Peso bruto de vehículo y remolque
- D Peso máximo de eje delantero
- E Peso máximo de eje trasero

El número de bastidor y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior del lado de la cerradura del vano de la puerta delantera derecha.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E87496

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

Capacidades y especificaciones

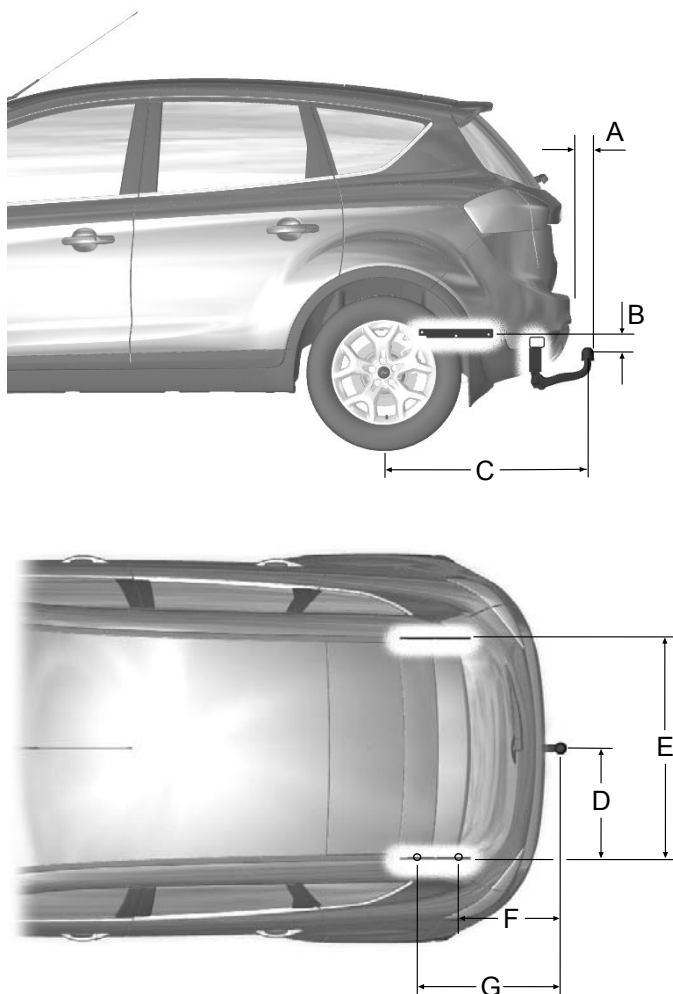
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones del equipo de remolque

Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
Longitud máxima	4443 (174,9)
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2128 (83,8)
Altura total: peso en orden de marcha EC sin barras de techo	1655 - 1677 (65,2 - 66)
Altura total: peso en orden de marcha EC incluidas las barras de techo	1687 - 1710 (66,4 - 67,3)
Distancia entre ejes	2690 (105,9)
Ancho de vía delante	1574 - 1580 (62 - 62,2)
Ancho de vía detrás	1584 - 1590 (62,4 - 62,6)

Capacidades y especificaciones

Dimensiones del equipo de remolque



E99436

Capacidades y especificaciones

Elemento	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolcaje	98 (3,9)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	87 (3,4)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	918 (36,1)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	518 (20,4)
E	Distancia entre largueros	1031 (40,6)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	446 (17,6)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	746 (29,4)

Introducción al sistema de audio

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL SISTEMA DE AUDIO

AVISOS



Debido a incompatibilidades técnicas, es posible que los discos compactos grabables (CD-R) y regrabables (CD-RW) no funcionen correctamente.



Estas unidades reproducirán discos compactos de acuerdo con la especificación de audio estándar de International Red Book. Los CD protegidos contra copias de algunos fabricantes no cumplen esta especificación, por lo que no se puede garantizar la reproducción.



Los discos de formato dual y de doble cara (formato DVD Plus, CD-DVD) adoptados por la industria musical, son más gruesos que los CD normales, por lo que no se puede garantizar la reproducción y, además, se podrían quedar atascados. No se debe utilizar aquellos CD de forma irregular y los que vienen recubiertos con una película de protección contra arañazos o con etiquetas adhesivas. No se aceptarán aquellas reclamaciones en garantía en las que se encuentre un disco de este tipo dentro de una unidad de audio devuelta para su reparación.



Todas las unidades exceptuando la unidad Sony CD (no así las 6CD) están diseñadas para reproducir solamente discos compactos originales de música de 12 cm. La unidad Sony CD reproduce discos de 8 cm montando un adaptador Sony homologado (CSA-8).



La unidad de audio puede resultar dañada si se introducen elementos no adecuados como tarjetas de crédito o monedas por la abertura del CD.

Etiquetas de la unidad de audio

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etiquetas de discos

CD de audio

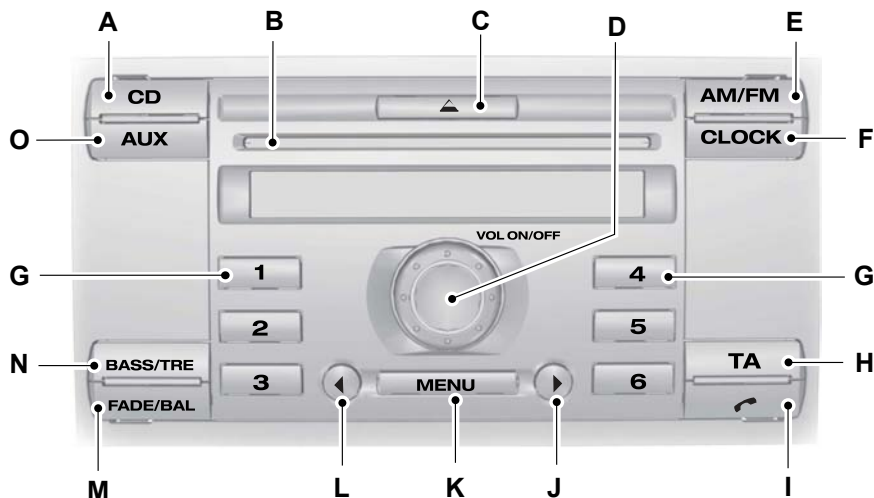


MP3



Visión de conjunto de la unidad de audio

6000CD



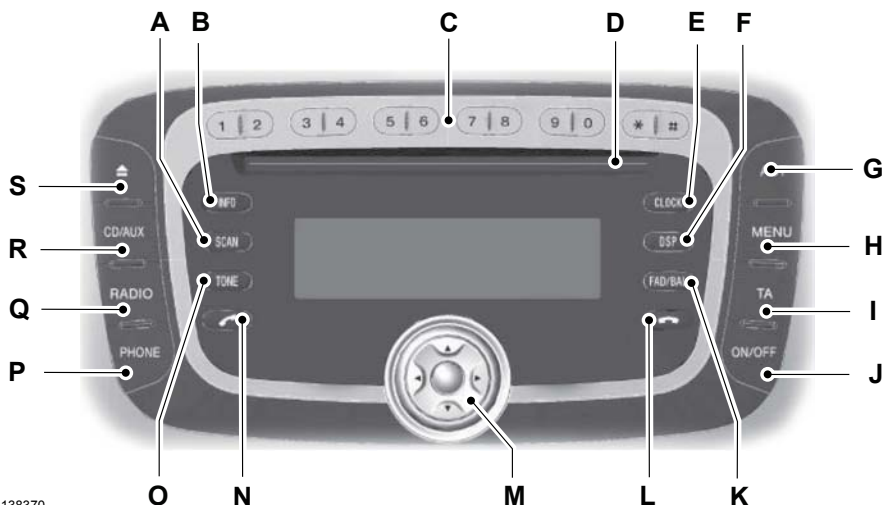
E138367

- A Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 202).
- B Ranura de CD. Véase **Carga de discos compactos** (página 202).
- C Expulsión de CD. Véase **Expulsión de discos compactos** (página 205).
- D Mando de encendido/apagado y volumen. Véase **Mando de encendido/apagado** (página 192).
- E Selección de banda. Véase **Botón de banda de frecuencia** (página 194).
- F Reloj. Véase **Ajuste de la hora y la fecha en la unidad de audio** (página 190).
- G Emisoras presintonizadas. Véase **Botones de presintonización de emisoras** (página 194).
- H Boletín de tráfico. Véase **Control de los boletines de tráfico** (página 195).
- I Aceptar llamadas y menú del teléfono. Véase **Teléfono** (página 211).
- J Búsqueda ascendente. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 197).
- K Menú. Véase **Mando de menú de audio** (página 192).
- L Búsqueda descendente. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 197).

Visión de conjunto de la unidad de audio

- M Mando de equilibrio y atenuación. Véase **Mando Fade/Balance (atenuación/equilibrio)** (página 192).
- N Mando de bajos y agudos. Véase **Mando de graves/agudos** (página 192).
- O Selección de entrada auxiliar. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 208).

Sony CD y Sony CD DAB



E138370

- A Exploración. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 197). Véase **Exploración de pistas de disco compacto** (página 205).
- B Información. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 192). Véase **Menús de unidad de audio** (página 199). Véase **Lector de discos compactos** (página 202). Véase **Localización de averías de la unidad de audio** (página 209).
- C Emisoras presintonizadas. Véase **Botones de presintonización de emisoras** (página 194).
- D Ranura de CD. Véase **Carga de discos compactos** (página 202).
- E Reloj. Véase **Ajuste de la hora y la fecha en la unidad de audio** (página 190).
- F Selección DSP. Véase **Procesamiento de señales digitales (DSP)** (página 199).

Visión de conjunto de la unidad de audio

- G Memorización automática. Véase **Mando de memorización automática** (página 195).
- H Menú. Véase **Mando de menú de audio** (página 192).
- I Boletín de tráfico. Véase **Control de los boletines de tráfico** (página 195).
- J Mando de encendido/apagado. Véase **Mando de encendido/apagado** (página 192).
- K Mando de equilibrio y atenuación. Véase **Mando Fade/Balance (atenuación/equilibrio)** (página 192).
- L Finalizar llamada. Véase **Teléfono** (página 211).
- M Mando de volumen, botones de navegación y botón de selección.
- N Aceptar llamada. Véase **Teléfono** (página 211).
- O Tono. Véase **Mando de graves/agudos** (página 192).
- P Menú de teléfono. Véase **Teléfono** (página 211).
- Q Selección de radio y banda. Véase **Botón de banda de frecuencia** (página 194).
- R Auxiliar y selección de CD. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 208). Véase **Lector de discos compactos** (página 202).
- S Expulsión de CD. Véase **Expulsión de discos compactos** (página 205).

CÓDIGO DE SEGURIDAD

Cada unidad dispone de un código exclusivo que se debe introducir antes de poder utilizar la unidad.

Si se desconecta la batería o si se saca la unidad del vehículo, hay que volver a introducir el código para que funcione de nuevo.

CÓDIGO DE SEGURIDAD EXTRAVIADO

En caso de perder el código exclusivo, póngase en contacto con su concesionario, identifíquese y facilite la información de la unidad de audio.

INTRODUCCIÓN DE UN CÓDIGO DE SEGURIDAD

Si al encender la unidad de audio aparece en la pantalla **CODE ----**, **CODE 0000** o **ENTER KEYCODE**, deberá introducir el código exclusivo utilizando los botones de presintonización de emisoras.

6000CD, Sony y Sony DAB

1. Introduzca el código exclusivo utilizando los botones de presintonización de emisoras.
2. Si comete algún error al introducir el código, vuelva a introducir los dígitos seleccionando los números mediante los botones 0-9. La pantalla avanzará desde el dígito en primera posición hasta el cuatro y retrocederá de nuevo a 1.
3. Compruebe que todos los dígitos del código son correctos antes de pulsar el botón de presintonización * o el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmarlo.

CÓDIGO DE SEGURIDAD INCORRECTO

Tiene 10 intentos para introducir correctamente el código exclusivo. Si se supera este número de intentos, las consecuencias son diversas.

El número de intentos aparecerá en la pantalla.

Si la pantalla muestra el mensaje **CODE**, puede realizar otro intento justo después.

Si aparece **WAIT 30**, la unidad se bloqueará durante 30 minutos. Espere hasta que el contador se ponga a cero. Cuando en la pantalla aparezca el mensaje **CODE**, introduzca el código correcto.

Nota: Después de 10 intentos incorrectos, la unidad dejará de funcionar de forma permanente y en la pantalla aparecerá el mensaje **LOCKED**. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio

AJUSTE DE LA HORA Y LA FECHA EN LA UNIDAD DE AUDIO

6000CD

Ajuste de la fecha y la hora

Pulse el botón **CLOCK** para visualizar la fecha y la hora.

Nota: Si no pulsa ningún botón durante los 30 segundos posteriores a haber pulsado el botón **CLOCK**, la pantalla vuelve a la configuración anterior.

1. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente, seleccione los valores de fecha y hora que desea cambiar. El valor seleccionado aparecerá parpadeando en la pantalla.
2. Gire el control de volumen para cambiar los valores seleccionados de fecha y hora.
3. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente, seleccione los valores de fecha y hora adicionales que desea cambiar.
4. Gire el control de volumen para cambiar los valores seleccionados de fecha y hora.
5. Pulse el botón **CLOCK** para salir y guardar la configuración.

Nota: Si no pulsa el botón **CLOCK** en los 30 segundos posteriores a haber cambiado la fecha o la hora, se saldrá de la pantalla transcurrido este tiempo y se guardarán automáticamente los nuevos valores seleccionados.

Nota: Mantenga pulsado el botón **CLOCK** durante más de dos segundos para seleccionar automáticamente el ajuste de la hora de invierno o verano.

Formato 12/24 horas

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca el icono 12/24 en la pantalla.
2. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente, seleccione el ajuste necesario.
3. Pulse el botón **MENU** varias veces o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

Ajuste de la fecha y la hora

1. Pulse el botón **CLOCK**.
2. Pulse el botón de navegación izquierda o derecha hasta que el valor de fecha u hora que desea cambiar parpadee en la pantalla.
3. Con el botón de navegación arriba o abajo, cambie el valor de fecha u hora seleccionado.
4. Con el botón de navegación izquierda o derecha, seleccione los valores de fecha y hora adicionales que desea cambiar. El valor seleccionado aparecerá parpadeando en la pantalla.
5. Repita los pasos tres y cuatro según sea necesario.
6. Pulse el botón **CLOCK** o el botón situado entre los botones de navegación para salir y guardar la configuración.

Formato 12/24 horas

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Pulse el botón de navegación arriba o abajo hasta que el icono 12/24 aparezca en la pantalla.

Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio

3. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para seleccionar el ajuste necesario.
4. Pulse el botón **MENU** o el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmar la selección.

Funcionamiento de la unidad de audio

MANDO DE ENCENDIDO/APAGADO

Pulse el mando de encendido/apagado. Este botón hará funcionar la unidad hasta un máximo de una hora con el contacto quitado.

La radio se desconecta automáticamente al cabo de una hora.

MANDO DE GRAVES/AGUDOS

La función de bajos se utiliza para ajustar la respuesta de baja frecuencia de la unidad de audio.

La función de agudos se utiliza para ajustar la respuesta de alta frecuencia de la unidad de audio.

Todo excepto Sony y Sony DAB

Nota: El nivel seleccionado aparecerá en la pantalla.

1. Pulse el botón **BASS/TRE** una vez para los bajos y dos veces para los agudos.
2. Utilice el control de volumen o, en algunas unidades, el botón de búsqueda ascendente o descendente para realizar los ajustes necesarios.

Sony y Sony DAB

Nota: Estos ajustes se pueden configurar de forma independiente para las opciones CD, Radio y Aux.

Nota: El nivel seleccionado aparecerá en la pantalla.

1. Pulse el botón **TONE** una vez para los bajos y dos veces para los agudos.
2. Utilice los botones de navegación arriba y abajo para realizar el ajuste necesario.

MANDO FADE/BALANCE (ATENUACIÓN/EQUILIBRIO)

La función de equilibrio se utiliza para ajustar la distribución del sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.

La función de atenuación se utiliza para ajustar la distribución del sonido de la parte delantera a la trasera en los vehículos equipados con altavoces traseros.

Pulse el botón **FAD/BAL** una vez para la atenuación y dos veces para el equilibrio.

Todo excepto Sony y Sony DAB

Utilice el control de volumen o, en algunas unidades, el botón de búsqueda ascendente o descendente para realizar los ajustes necesarios.

Sony y Sony DAB

Utilice los botones de navegación arriba y abajo para ajustar la atenuación, y los botones de navegación izquierda y derecha para ajustar el equilibrio.

El nivel seleccionado aparecerá en la pantalla.

MANDO DE MENÚ DE AUDIO

Utilice el botón **MENU** para acceder a las funciones que no se puedan seleccionar directamente mediante ninguno de los botones de mando. Pulse el botón **MENU** para las funciones de primer nivel. Si mantiene pulsado el botón **MENU**, accederá al resto de funciones de segundo nivel (no disponibles en las unidades de audio Sony o Sony DAB).

Funcionamiento de la unidad de audio

6000CD

Funciones del menú			
Primer nivel			Segundo nivel
Durante la recepción de la radio	Durante la reproducción de una cinta	Durante la reproducción de un CD	Durante todas las funciones
Sintonización manual	Formato 12/24 horas	Exploración	Información de tráfico de emisoras locales o distantes
Sintonización por exploración	AVC*	Reproducción de pistas en orden aleatorio	AF**
Formato 12/24 horas	Menú ADV	Repetir	REG
AVC*	-	Comp.	News (noticias).
Menú ADV	-	Formato 12/24 horas	CLIP
-	-	AVC*	VID
-	-	Menú ADV	Activar/Desactivar Bluetooth

Nota: El orden en el que aparecen las funciones puede variar según sea la unidad de audio y el vehículo.

Nota: También se puede acceder a las funciones de segundo nivel (avanzadas) seleccionando el menú ADV desde el menú de primer nivel.

¹Control automático del volumen.

**Frecuencias alternativas.

Sony CD y Sony CD DAB

Funciones del menú	
Durante la recepción de la radio	Durante la reproducción de un CD
Formato 12/24 horas	Formato 12/24 horas
CLIP activado/desactivado	CLIP activado/desactivado
Noticias activado/desactivado	Noticias activado/desactivado
AVC ¹	AVC ¹

Funcionamiento de la unidad de audio

Funciones del menú	
Durante la recepción de la radio	Durante la reproducción de un CD
AF ²	AF ²
Volumen de TA ³	Volumen de TA ³
Información de tráfico de emisoras locales o distantes	Información de tráfico de emisoras locales o distantes
Regional activado/desactivado	Reproducción de pistas en orden aleatorio
-	Repetir
-	Comp. activada/desactivada

Nota: El orden en el que aparecen las funciones puede variar según sea la unidad de audio y el vehículo.

¹Control automático del volumen.

²Frecuencias alternativas.

³Boletines de tráfico.

Sony CD y Sony CD DAB con Bluetooth

Si pulsa **PHONE** y, a continuación, el botón **MENU**, podrá acceder a las siguientes opciones:

- Ningún teléfono activo o teléfono activo
- Dispositivo Debond BT
- Rechazar llamadas ACTIVADO/DESACTIVADO
- Bluetooth ACTIVADO/DESACTIVADO.

BOTÓN DE BANDA DE FRECUENCIA

Nota: El selector también se puede utilizar para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Todo excepto Sony y Sony DAB

Pulse el botón **AM/FM** para seleccionar las bandas disponibles.

Sony y Sony DAB

Pulse el botón **RADIO** para seleccionar las bandas disponibles.

BOTONES DE PRESINTONIZACIÓN DE EMISORAS

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas de forma que pueda recuperarlas posteriormente seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

Funcionamiento de la unidad de audio

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. La unidad de audio quedará silenciada. Cuando se restablezca el sonido, la emisora habrá quedado memorizada.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

Nota: Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras de FM del sistema RDS (Radio Data System) que emiten en otras frecuencias se memorizan en los botones de presintonización.

MANDO DE MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA

Nota: Esta función elimina las emisoras presintonizadas anteriormente memorizadas con la opción de almacenamiento automático.

Nota: También se puede utilizar para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

Nota: Se memorizarán las señales más potentes que estén disponibles en la banda seleccionada.

Se silencia el sonido y aparece AUTOSTORE en pantalla mientras la unidad busca en las frecuencias.

Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

6000CD

Mantenga pulsado el botón **AM/FM**.

Unidades Sony CD

Mantenga pulsado el botón **AST** o **RADIO**.

CONTROL DE LOS BOLETINES DE TRÁFICO

Muchas emisoras que emiten en FM tienen un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

Activación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón **TA**. En la pantalla aparecerá TA-D o TA-L para indicar que la función está activada.

Asimismo, si tiene sintonizada una emisora que transmite información sobre el tráfico, en la pantalla aparecerá el mensaje TP. De lo contrario, la unidad buscará un boletín de tráfico y mientras aparecerá TP SEEK en la pantalla. Si no se encuentra, en la pantalla aparecerá el mensaje NOT FOUND.

En la pantalla aparecerá el mensaje TP en un recuadro cuando sintonice una emisora que transmita información sobre el tráfico de una emisora RDS (Radio Data System) o EON (Enhanced Other Network) asociada.

Cuando se emite información sobre el tráfico, la radio normal o la reproducción de la cinta o el CD se interrumpen automáticamente, y en la pantalla aparece el mensaje TRAFFIC o NEWS.

Si la señal del boletín de tráfico se debilita, el mensaje TP parpadeará en la pantalla. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente (el botón de navegación izquierda o derecha en las unidades de audio Sony o Sony DAB) para buscar otra emisora.

Funcionamiento de la unidad de audio

Nota: Si esto ocurre durante la reproducción de CD o AUX, o, en determinados modelos, con el volumen de la radio ajustado a cero, la unidad volverá a sintonizarse automáticamente si la emisora no está disponible.

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar **TA**.

Nota: Si se activa la función **TA** y se selecciona una emisora presintonizada o una sintonizada manualmente que no sea una emisora **TA**, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

Boletines de tráfico de emisoras locales o distantes

El número de boletines de tráfico RDS o EON puede resultar excesivo en algunas zonas, por lo que existe una opción que permite seleccionar boletines de tráfico de emisoras locales o toda la información disponible.

6000CD

1. Mantenga pulsado el botón **MENU** hasta que cambie la pantalla.
2. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que TA aparezca en la pantalla.
3. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente para seleccionar boletines de tráfico locales (TA LOCAL) o distantes (TA DIST).
4. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del menú para confirmar la selección.

Nota: En la pantalla aparecerá el mensaje TA-L o TA-D.

Unidades Sony CD

1. Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de navegación arriba o abajo para seleccionar la opción de TA.
2. Pulse el botón de navegación izquierda o derecha para seleccionar el ajuste necesario.
3. Pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.

Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Ajuste del volumen preseleccionado

6000CD

1. Mantenga pulsado el botón **TA**.
2. Gire el control de volumen y realice el ajuste conveniente.

Nota: El nivel seleccionado aparecerá en la pantalla.

Unidades Sony CD

1. Mantenga pulsado el botón **TA**.
2. Pulse el botón de navegación izquierda o derecha para realizar el ajuste necesario.

Nota: El nivel seleccionado aparecerá en la pantalla.

Finalización de los boletines de noticias de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse **TA** durante la emisión.

Funcionamiento de la unidad de audio

Nota: Si pulsa **TA** en cualquier otro momento, desactivará la emisión de todos los boletines

MANDOS DE SINTONIZACIÓN DE EMISORAS

DAB Servicelink

Nota: DAB Servicelink está desactivado de forma predeterminada.

Nota: DAB Servicelink permite el cambio a las frecuencias correspondientes de la misma emisora, por ejemplo FM y otros conjuntos DAB.

Nota: El sistema cambia automáticamente a la emisora correspondiente si la actual deja de estar disponible porque, por ejemplo, se salga del radio de alcance de la señal.

Activación y desactivación de DAB Servicelink

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación arriba o abajo para pasar por las opciones de la pantalla hasta que aparezca DIGITAL RADIO SERVICE LINK.
3. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para seleccionar AUTO u OFF.
4. Pulse el botón **MENU** o el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmar la selección.

Sintonización automática

6000CD

Seleccione una banda y pulse brevemente el botón de búsqueda ascendente o descendente. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Unidades Sony CD

Seleccione una banda y pulse brevemente el botón de navegación arriba o abajo. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

Sintonización manual

6000CD

1. Seleccione una banda y pulse el botón **MENU** hasta que aparezca MAN en pantalla.
2. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia en incrementos pequeños, o bien manténgalo pulsado para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.

Unidades Sony CD

Seleccione una banda y pulse brevemente el botón de navegación arriba o abajo para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia en intervalos pequeños. En la pantalla aparecerá la frecuencia seleccionada.

Sony DAB

Nota: Los conjuntos son grupos de emisoras de radio.

Pulse brevemente el botón de navegación arriba o abajo para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los conjuntos.

Sintonización por exploración

La función **SCAN** le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

Funcionamiento de la unidad de audio

6000CD

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca SCAN en pantalla.
2. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente para explorar hacia adelante o hacia atrás la banda seleccionada.
3. Dependiendo de la unidad de audio, pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente o el botón **MENU** para seguir escuchando una emisora.

Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **SCAN**. El botón SCAN parpadea o aparece SCANNING en pantalla.
2. Pulse el botón de navegación derecha o izquierda para explorar una banda de frecuencia.
3. Vuelva a pulsar **SCAN** para seguir escuchando una emisora.

REGULACIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLUMEN

La regulación automática del volumen (AVC), si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca AVC en pantalla.
2. Utilice el botón de búsqueda ascendente o descendente para ajustar la configuración de AVC.
3. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

1. Pulse brevemente el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación arriba o abajo para seleccionar AVC.
3. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

PROCESAMIENTO DE SEÑALES DIGITALES (DSP)

Ocupación DSP

Esta función tiene en cuenta las diferencias de distancia desde los diversos altavoces del vehículo a cada asiento. Seleccione la posición de asiento para la que desea mejorar el audio.

Compensador DSP

Seleccione la categoría de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

Cambio de los ajustes de DSP

1. Pulse el botón **DSP** una vez para la ocupación y dos veces para el ecualizador. Ubicación de componentes: Véase **Visión de conjunto de la unidad de audio** (página 186).
2. Utilice los botones de navegación arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Pulse el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmar la selección.

REDUCCIÓN DE LA DISTORSIÓN DEL SONIDO (CLIP)

La función CLIP, si está disponible, detecta automáticamente cualquier distorsión del sonido y reduce el volumen hasta que la distorsión haya desaparecido. Esto quiere decir que aunque aumente el número que aparece en la pantalla al subir el volumen con el mando, puede que no haya un cambio real de volumen.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Mantenga pulsado el botón **MENU** hasta que cambie la pantalla.
2. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca CLIP en pantalla.
3. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente se activa y desactiva la función.
4. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

Menús de unidad de audio

Sony y Sony DAB

1. Pulse brevemente el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación arriba o abajo para seleccionar CLIP.
3. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

FRECUENCIAS ALTERNATIVAS

Muchos programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa (PI) que las unidades de audio pueden reconocer.

Si su radio tiene la sintonización de frecuencias alternativas (AF) activada y pasa de una zona de emisión a otra, esta función buscará y conectará una emisora con una señal más potente si la encuentra.

No obstante, en algunas condiciones la sintonización AF puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si fuera necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada. En determinadas unidades, en la pantalla aparecerá NOT FOUND.

Con AF-MAN seleccionado, la unidad funciona de forma parecida a AF-AUTO o AF-ON, pero solo busca una frecuencia alternativa cuando se le pide pulsando un botón de presintonización.

Con AF-OFF seleccionado, la frecuencia original memorizada permanece seleccionada. En este modo, aparece AF-OFF cada vez que se enciende la unidad.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Mantenga pulsado el botón **MENU** hasta que cambie la pantalla.
2. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que AF aparezca en la pantalla.
3. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente, seleccione el ajuste necesario.
4. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

1. Pulse brevemente el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para seleccionar el ajuste necesario.
3. Pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.

MODO REGIONAL (REG)

El modo regional (REG) permite controlar los cambios de AF entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Menús de unidad de audio

Modo regional ON: Con esta opción se evitan los cambios de AF "aleatorios" si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: Con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de AF "aleatorios" si no lo hacen.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Mantenga pulsado el botón **MENU** hasta que cambie la pantalla.
2. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca REG en pantalla.
3. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente se activa y desactiva la función.
4. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

1. Pulse brevemente el botón **MENU**.
2. Con el botón de navegación ascendente o descendente, seleccione REGIONAL.
3. Pulse el botón **MENU** o deje que transcurra el tiempo de espera del sistema para confirmar la selección.

EMISIÓN DE NOTICIAS

Algunas unidades de audio interrumpen la recepción normal para emitir boletines de noticias desde emisoras de FM o emisoras conectadas al Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o a la Red ampliada (EON), del mismo modo que se facilitan los boletines de tráfico.

Durante la emisión de noticias, en la pantalla aparecen alternativamente el nombre de la emisora y el mensaje NEWS. Las noticias interrumpen la transmisión de la unidad de audio con el mismo volumen predeterminado que los boletines de tráfico.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Mantenga pulsado el botón **MENU** hasta que el mensaje NEWS aparezca en la pantalla.
2. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente se activa y desactiva la función.
3. Pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación arriba o abajo para pasar por las opciones de la pantalla hasta que aparezca NEWS.
3. Pulse el botón que se encuentra entre los botones de navegación para realizar la selección.
4. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para activar o desactivar la función.
5. Pulse el botón **MENU** o el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmar la selección.

Lector de discos compactos

CARGA DE DISCOS COMPACTOS

6000CD, Sony y Sony DAB

Compruebe siempre que la abertura del CD está vacía antes de introducir un disco.

Introduzca un CD en la unidad de audio con la cara de la etiqueta hacia arriba.

En la pantalla aparecerán los mensajes **LOADING**, **READING CD** y **AUDIO CD** o **MP3 CD**, y la reproducción se iniciará de forma automática.

SELECCIÓN DE PISTA

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **SEEK UP** una vez para pasar a la siguiente pista o púlselo varias veces para pasar a las pistas sucesivas.
2. Pulse el botón **SEEK DOWN** una vez para volver a reproducir la pista actual. Si se pulsa antes de que hayan pasado dos segundos de reproducción de una pista, se selecciona la pista anterior.
3. Pulse el botón **SEEK DOWN** varias veces para seleccionar las pistas anteriores.

Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón de navegación arriba una vez para pasar a la siguiente pista o púlselo varias veces para pasar a las pistas sucesivas.
2. Pulse el botón de navegación abajo una vez para volver a reproducir la pista actual. Si se pulsa antes de que hayan pasado dos segundos de reproducción de una pista, se selecciona la pista anterior.
3. Pulse el botón de navegación abajo varias veces para seleccionar las pistas anteriores.

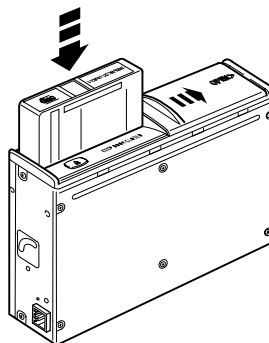
CARGA DEL CARGADOR DE DISCOS COMPACTOS

ADVERTENCIAS

- ! No introduzca más de un disco en cada ranura.
- ! Mantenga la puerta cerrada cuando el cartucho esté instalado.

Nota: La unidad no aceptará CD convencionales.

Ubicación de componentes: Véase **Cargador de CD** (página 105).



Lector de discos compactos

1. Abra la puerta.
2. Apriete el botón .
3. Retire la caja portadiscos.
4. Introduzca un disco, con la etiqueta hacia arriba, en cada ranura. Oirá un clic distinto para confirmar que la carga se ha realizado correctamente.
5. Instale el cartucho en la dirección indicada por la flecha del cartucho. Oirá un clic distinto para confirmar que la carga se ha realizado correctamente.
6. Cierre la puerta.

DESCARGA DEL CARGADOR DE DISCOS COMPACTOS

ATENCIÓN



Mantenga la puerta cerrada cuando el cartucho esté instalado.

1. Abra la puerta.
2. Apriete el botón .
3. Retire la caja portadiscos.
4. Saque la bandeja empleado la palanca situada en el lateral.
5. Extraiga el CD y cierre la bandeja.
6. Repita los pasos cuatro y cinco para extraer el resto de CD.
7. Instale el cartucho en la dirección indicada por la flecha del cartucho. Oirá un clic distinto para confirmar que la carga se ha realizado correctamente.
8. Cierre la puerta.

REPRODUCCIÓN DE DISCO COMPACTO

Nota: Durante la reproducción, en la pantalla se indica el disco, la pista y el tiempo transcurrido desde el inicio de la pista.

Nota: En las unidades de audio con cambiador de CD, si se han cargado dos o más discos uno detrás de otro, se empezará a reproducir el último disco que se haya cargado.

6000CD

Durante la recepción radiofónica, pulse el botón **CD** una vez para iniciar la reproducción de CD.

La reproducción comenzará inmediatamente después de cargar el disco.

Sony y Sony CD DAB

Durante la recepción radiofónica, pulse el botón **CD/AUX** una vez para iniciar la reproducción de CD.

La reproducción comenzará inmediatamente después de cargar el disco.

Reproducción del cargador de discos compactos

6000CD

Pulse el botón **CD** dos veces para iniciar la reproducción del CD.

Nota: Si pulsa el botón **CD** y no hay ningún disco cargado, entonces aparecerá **NO CDS** en la pantalla.

Sony y Sony CD DAB

Pulse el botón **CD/AUX** dos veces para iniciar la reproducción del CD.

Nota: Si pulsa el botón **CD/AUX** y no hay ningún disco cargado, entonces aparecerá **NO CDS** en la pantalla.

AVANCE RÁPIDO/RETROCESO

Todo excepto Sony y Sony DAB

Mantenga pulsado el botón de búsqueda ascendente o descendente para buscar hacia delante o hacia atrás en las pistas del disco.

Sony y Sony DAB

Mantenga pulsado el botón de navegación izquierda o derecha para buscar hacia delante o hacia atrás en las pistas del disco.

REPRODUCCIÓN DE PISTAS EN ORDEN ALEATORIO

La reproducción aleatoria de pistas, también conocido como orden aleatorio de pistas, reproduce todas las pistas del CD aleatoriamente.

6000CD

Nota: Si se selecciona SHUFF CD, solo se reproducen aleatoriamente las pistas del CD en reproducción. Si se selecciona SHUFF ALL, se reproducen aleatoriamente las pistas de todos los CD.

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca SHUF en pantalla.
2. Utilice el botón de búsqueda ascendente o descendente para desplazarse por la pantalla hasta que aparezca el mensaje SHUF ALL o SHUFF CD.
3. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente para seleccionar la siguiente pista que se va a reproducir en orden aleatorio.

Nota: Cuando la función está activada, en la pantalla aparece el mensaje SHUFFLE cada vez que se selecciona una pista nueva.

Sony CD y Sony CD DAB

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Utilizando los botones de navegación arriba o abajo, desplácese por la pantalla hasta que aparezca SHUFFLE.
3. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para activar o desactivar la función.

Nota: Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen SHUFF CD para la reproducción de todo el CD, o bien SHUF ALL para reproducir todas las pistas contenidas en la carpeta con un orden aleatorio.

COMPRESIÓN DE PISTAS DE DISCO COMPACTO

Con esta función se aumenta la intensidad de la música suave y se disminuye la de la música más alta para reducir el número de ajustes en el volumen.

Todo excepto Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca el mensaje COMP en la pantalla.
2. Con el botón de búsqueda ascendente o descendente se activa y desactiva la función.
3. Pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.

Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Utilice el botón de navegación arriba o abajo para pasar por las opciones de la pantalla hasta que aparezca COMP.
3. Pulse el botón que se encuentra entre los botones de navegación para realizar la selección.

Lector de discos compactos

4. Utilice el botón de navegación izquierda o derecha para activar o desactivar la función.
5. Pulse el botón **MENU** o el botón que se encuentra entre los botones de navegación para confirmar la selección.

REPETICIÓN DE PISTAS DE DISCO COMPACTO

6000CD

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca el mensaje **REPEAT** en la pantalla.
2. Al utilizar los botones **SEEK UP** o **SEEK DOWN**, es posible elegir entre las opciones **OFF** y **TRK**.

Sony y Sony DAB

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Utilice los botones de navegación arriba o abajo para desplazarse por la pantalla hasta que aparezca el mensaje **REPEAT**.
3. Utilice los botones de navegación izquierda o derecha para seleccionar **REPEAT TRACK** o **REPEAT OFF**.
4. Pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.

Nota: Cuando se reproduce un CD MP3, las opciones de reproducción son **REPEAT TRACK**, **REP FOLDER** y **REPEAT OFF**.

EXPLORACIÓN DE PISTAS DE DISCO COMPACTO

La función **SCAN** le realizará una escucha previa de cada pista durante aproximadamente 10 segundos.

6000CD

Nota: Si se selecciona esta función, en la pantalla aparecerá el mensaje **SCAN** brevemente con la reproducción de cada pista.

1. Pulse el botón **MENU** varias veces hasta que aparezca el mensaje **SCAN** en la pantalla.
2. Utilice el botón de búsqueda ascendente o descendente para seleccionar **SCAN CD** o **SCAN ALL**.
3. Pulse el botón de búsqueda ascendente o descendente de nuevo para seguir escuchando una pista.

Sony y Sony DAB

Nota: Los modos de exploración disponibles son varios, dependiendo del tipo de CD que se esté reproduciendo.

1. Pulse el botón **SCAN** una vez para explorar cada pista de un CD de audio o los primeros 10 segundos de cada pista de cada carpeta de un CD de MP3.
2. Vuelva a pulsar el botón **SCAN** para seleccionar **SCAN OFF** (CD de audio) o en el caso de MP3 para explorar cada pista dentro de una carpeta.

EXPULSIÓN DE DISCOS COMPACTOS

Nota: La recepción radiofónica se restablece automáticamente cuando se pulsa el botón **EJECT**.

Nota: Si se ha pulsado el botón **EJECT** por error, púlselo de nuevo para cancelar la acción.

Nota: Si no se retira el CD, se volverá a introducir automáticamente en la unidad de audio.

Lector de discos compactos

6000CD

Pulse el botón **EJECT** en cualquier momento para extraer el CD.

Unidades Sony CD

Nota: Si no hay ningún CD cargado y se pulsa el botón **EJECT**, en la pantalla aparecerá el mensaje **NO CD**.

Pulse el botón **EJECT** en cualquier momento para extraer el CD. En la pantalla aparecerán los mensajes **EJECTING** y **PLEASE REMOVE**.

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3

Nota: Es posible que el reproductor de CD no pueda leer algunos archivos de audio protegidos contra copias.

El reproductor de CD también admite los archivos de audio con formato MP3 y WMA.

Cuando se introduce un CD de audio en el reproductor de CD, se leerá la estructura del directorio del disco. Esta operación puede llevar un tiempo antes de que se inicie la reproducción y depende de la calidad del disco.

Las pistas de MP3 se pueden grabar en un CD de varias formas. Se pueden ubicar en el directorio raíz como un CD de audio convencional o se pueden ubicar en carpetas que representen, por ejemplo, un álbum, un artista o un género.

Reproducción de un disco multisesión

La secuencia de reproducción normal de los CD con varias carpetas es la de reproducir las pistas de la primera carpeta, a continuación las pistas de cualquier carpeta incluida dentro de la primera, después la segunda, etc. Por ejemplo, si la carpeta 1 contiene las carpetas 1a y 1b y la carpeta 2 contiene la carpeta 2a, la secuencia de reproducción será: carpeta 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Cuando termina la reproducción de un archivo, empezarán a reproducirse los demás archivos contenidos en el mismo directorio. El cambio de directorio se realiza automáticamente tras haber finalizado la reproducción de todos los archivos contenidos en el directorio actual.

OPCIONES DE VISUALIZACIÓN DE MP3

Cuando se reproduce un disco de MP3, es posible mostrar cierta información codificada de cada pista. Esta información suele consistir en:

- El nombre del archivo
- El nombre de la carpeta
- Información ID3, que podría ser el nombre del artista o el álbum.

La unidad mostrará normalmente el nombre del archivo que se está reproduciendo. Para seleccionar uno de los demás elementos de información, pulse el botón **INFO** varias veces hasta que aparezca en pantalla el elemento que desee.

Nota: Si el elemento de información ID3 no se encuentra disponible, en la pantalla aparecerá el texto **NO MP3 TAG**.

Opciones de visualización de texto de CD

Cuando se está reproduciendo un disco de audio con texto de CD, se puede visualizar en cada pista cierta información codificada. Esta información suele consistir en:

- El nombre del disco
- El nombre del artista
- El nombre de la pista.

Nota: *Estas opciones de visualización se seleccionan del mismo modo que las pantallas de MP3. **NO DISC NAME** or **NO TRACK NAME** will be shown in the display if no information has been encoded.*

FINALIZACIÓN DE LA REPRODUCCIÓN DE DISCO COMPACTO

Todo excepto Sony y Sony DAB

Pulse el botón **AM/FM**.

Nota: *Con esto no se expulsará el CD; sencillamente, la reproducción del CD se detendrá en el punto en que se restablezca la recepción de la radio.*

Para reanudar la reproducción de CD, pulse el botón **CD** de nuevo.

Sony y Sony DAB

Pulse el botón **RADIO**.

Nota: *Con esto no se expulsará el CD; sencillamente, la reproducción del CD se detendrá en el punto en que se restablezca la recepción de la radio.*

Para reanudar la reproducción de CD, pulse el botón **CD/AUX** de nuevo.

Toma de entrada auxiliar (AUX IN)

Nota: *Para obtener el mejor rendimiento posible cuando se utiliza un equipo auxiliar, ajuste el volumen del equipo al máximo. De esta forma se reducirá la interferencia de audio al cargar el equipo a través de la toma de alimentación del vehículo.*

Si está disponible, la toma de entrada auxiliar (AUX IN) permite conectar un equipo auxiliar, como un reproductor de MP3, al sistema de audio del vehículo. La salida se puede reproducir a través de los altavoces del vehículo.

Para conectar un equipo auxiliar, conéctelo a la toma AUX IN mediante un conector de audio convencional de 3,5 mm.

Seleccione la entrada auxiliar mediante el botón **AUX** y la reproducción se escuchará a través de los altavoces del vehículo. En la pantalla aparecerá el mensaje AUX. Las opciones del volumen, los agudos y los bajos de la unidad de audio se podrán ajustar normalmente.

Los botones de la unidad de audio también se pueden utilizar para volver a la reproducción con la unidad de audio mientras el dispositivo auxiliar permanece conectado.

Localización de averías de la unidad de audio

Pantalla de unidad de audio	Rectificación
CD ERROR COMPRUEBE CD CDC ERROR	Mensaje de error general que indica condiciones de fallo del CD introducido, por ejemplo que no se pueda leer el disco o que se haya introducido un CD de datos. También puede indicar un mal funcionamiento de la unidad de audio. Compruebe que el disco se ha cargado correctamente, limpie y vuelva a cargar el CD o sustitúyalo por un CD que sepa que contiene música. Véase Expulsión de discos compactos (página 205). Véase Carga de discos compactos (página 202). Si el error persiste. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
NO CD NO CDS NO CD #	Mensaje que indica que la unidad de audio o el cargador de CD están vacíos. Introduzca un CD. Véase Carga de discos compactos (página 202).
HIGH TEMP ALTA TEMP. UNIDAD CD	La temperatura ambiente es demasiado elevada. La unidad no funcionará hasta que disminuya la temperatura.
SLOT FULL	Mensaje que indica que la ranura de CD ya se ha cargado. Extraiga el CD de la ranura seleccionada antes de intentar cargar otro o seleccione otro número de ranura. Véase Carga de discos compactos (página 202).
CDC FULL	Mensaje que indica que la unidad de audio está llena. Véase Expulsión de discos compactos (página 205).
DATA CD	Se ha introducido un CD que no es compatible con la unidad, por ejemplo un CD que no es de audio. Véase Expulsión de discos compactos (página 205).
CODE ----	Mensaje que indica que hay que introducir el código de seguridad. Véase Introducción de un código de seguridad (página 189).
WAIT	Mensaje que informa de que debe esperar hasta que se pueda volver a intentar introducir el código de seguridad. Véase Código de seguridad incorrecto (página 189).
TRIES	Mensaje que indica el número de intentos fallidos de introducción del código de seguridad. Véase Código de seguridad incorrecto (página 189).

Localización de averías de la unidad de audio

Pantalla de unidad de audio	Rectificación
LOCKED	Mensaje que le informa de que el sistema de seguridad de la unidad de audio ha bloqueado la unidad tras un número determinado de intentos fallidos de introducción del código de seguridad. Póngase en contacto con su Taller Autorizado.
KEYCODE..... ENTER KEYCODE....	Mensaje que indica que hay que introducir el código de seguridad. Véase Introducción de un código de seguridad (página 189).
INCORRECT	Mensaje que le informa de que el código de seguridad que se ha introducido no es correcto. Véase Código de seguridad incorrecto (página 189).

INFORMACIÓN GENERAL

ATENCIÓN



El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

En esta sección se describen las funciones y características del sistema manos libres de teléfono móvil Bluetooth.

La parte de teléfono móvil Bluetooth del sistema proporciona una interacción con el sistema de audio o navegación, y con su teléfono móvil. Esto permite utilizar el sistema de audio o navegación para hacer y recibir llamadas sin tener que sujetar el teléfono móvil.

Compatibilidad de los teléfonos

ATENCIÓN



Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web **www.ford-mobile-connectivity.com** para más detalles.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

Phonebook (agenda telefónica)

El acceso a la lista de la agenda pueda tardar varios minutos, dependiendo del tamaño, tras el encendido.

Categorías de la agenda

Dependiendo de la entrada del teléfono, pueden mostrarse diferentes categorías en la unidad de audio.

Por ejemplo:

M	Móvil
O	Oficina
H	Posición inicial
F	Fax

Nota: Las entradas pueden aparecer sin categorizar.

La categoría también puede indicarse mediante un icono:



Teléfono



Móvil



Posición inicial



Oficina



Fax

Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo

Cuando utiliza el sistema por primera vez, no hay ningún teléfono conectado al sistema.

Teléfono

Teléfono Bluetooth

Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo. Para más información remítase al menú del teléfono.

Seleccione el teléfono del menú de teléfono activo.

Al volver a conectar el encendido y la unidad de audio o navegación, el sistema selecciona el último teléfono activo.

Nota: *En algunos casos también es necesario confirmar la conexión Bluetooth en el teléfono.*

Vinculación de otro teléfono Bluetooth

Vincule un nuevo teléfono Bluetooth según se describe en los requisitos para la conexión Bluetooth.

Es posible acceder a los teléfonos memorizados en el sistema mediante la lista de teléfonos de la unidad de audio.

Nota: *Es posible vincular seis dispositivos como máximo. Si ya hay vinculados seis dispositivos Bluetooth, será necesario eliminar uno de estos para poder vincular el dispositivo nuevo.*

CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

Antes de poder usar un teléfono en el vehículo es necesario vincularlo antes al sistema de teléfono del vehículo.

Manipulación de los teléfonos

Es posible vincular hasta seis dispositivos Bluetooth al sistema del vehículo.

Nota: *Si existe una llamada en curso cuando se selecciona como nuevo teléfono activo el teléfono que se está utilizando, la llamada se pasa al sistema de audio del vehículo.*

Nota: *Aunque se conecte al sistema del vehículo, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.*

Requisitos para la conexión Bluetooth

Es necesario cumplir los siguientes puntos para que se pueda establecer la conexión del teléfono Bluetooth.

1. La función Bluetooth debe estar activada en el teléfono y en la unidad de audio. Asegúrese de que la opción de menú Bluetooth en la unidad de audio está en **ON**. Para más información sobre la configuración del teléfono, remítase a la guía del usuario de su teléfono.
2. En el menú de Bluetooth de su teléfono, busque **Ford Audio** y selecciónelo.
3. Introduzca el código que aparece en la pantalla del vehículo utilizando el teclado del teléfono. Si no aparece ningún código en la pantalla, introduzca el número PIN Bluetooth 0000 utilizando el teclado del teléfono. Introduzca ahora el número PIN Bluetooth que se muestra en la pantalla del vehículo.
4. Si el teléfono móvil le pide autorización para la conexión automática, seleccione **YES (SÍ)**.

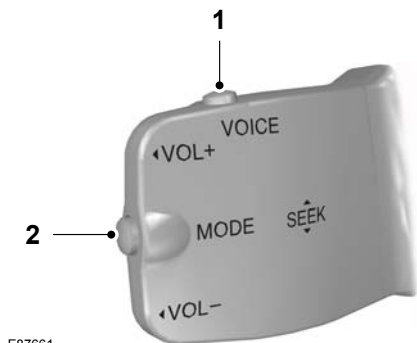
Nota: *Si se apaga la unidad de audio, se desconectará la llamada en curso. Si se quita el contacto, la llamada seguirá activa.*

Teléfono

MANDOS DEL TELÉFONO

Mando a distancia

Botón de voz y botón de modo



E87661

- 1 Botón de voz
- 2 Botón de modo

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de MODE una vez. Pulse el botón de nuevo para finalizar la llamada.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE NAVEGACIÓN

En este capítulo se describen las funciones de teléfono de la unidad de audio.

Nota: Remítase a la guía de audio para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte a la unidad de audio, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Nota: Para salir del menú de teléfono pulse cualquier de los botones de fuente de audio **CD**, **AM/FM** o **AUX**.

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número mediante control por voz

Es posible marcar los números de teléfono mediante el control por voz. Véase **Comandos del teléfono** (página 229).

Marcación de un número con la agenda

Es posible acceder a la agenda del teléfono mediante Bluetooth. Las entradas aparecerán en la pantalla de la unidad.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse repetidamente el botón **MENU** hasta que aparezca **PHONEBOOK**.
4. Pulse los botones de búsqueda para seleccionar el número de teléfono que desee.

Nota: Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para saltar a la siguiente letra del alfabeto.

5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Marcación de un número con la agenda - Radio Sony

Es posible acceder a la agenda del teléfono mediante Bluetooth. Las entradas aparecerán en la pantalla de la unidad.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse el botón de búsqueda hasta que aparezca la agenda.
3. Pulse los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.

Nota: Mantenga pulsados los botones de flecha arriba/abajo para saltar a la siguiente letra del alfabeto.

Teléfono

4. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Marcación de un número con el teclado de teléfono

Si tiene una unidad de audio con teclado de teléfono (botones 0-9, * y #):

1. Pulse el botón de aceptar llamada. Pulse el botón **PHONE** si tiene una radio Sony.
2. Marque el número con el teclado de teléfono de la unidad de audio.
3. Pulse el botón de aceptar llamada.

Nota: Si introduce un número incorrecto al marcar el número, pulse el botón de búsqueda izquierdo para borrar el último número. Para borrar todos los números mantenga pulsado el botón de forma prolongada.

Pulse y mantenga pulsado **0** para introducir el signo **+**.

Finalización de una llamada

Las llamadas se pueden finalizar pulsando el botón de rechazar llamada.

En las unidades de audio sin teclado de teléfono las llamadas se pueden finalizar pulsando **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**, o el botón **MODE** del mando a distancia.

Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Seleccione la lista **CALL OUT** o la lista **CALL IN**. En algunas unidades de audio seleccione la lista de llamadas **PERDIDAS, ENTRANTES** o **SALIENTES**.

Nota: Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se puede rellamar el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

4. Pulse el botón de búsqueda de la unidad de audio.
5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Remarcación de un número - Radio Sony

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón de búsqueda hasta que aparezca la lista deseada.

Nota: Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se puede rellamar el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

3. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.
4. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono.

Remarcación del último número marcado - Radio Sony

1. Pulse el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón de aceptar llamada una segunda vez más para marcar el número.

Recepción de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **PHONE** o el botón **MODE** del mando a distancia.

Teléfono

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada.

En las unidades de audio sin teclado de teléfono las llamadas se pueden rechazar pulsando **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**.

Recepción de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **PHONE** o el botón **MODE** del mando a distancia.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada. En las unidades sin teclado de teléfono la segunda llamada entrante se puede rechazar pulsando el botón **CD**, o el botón **AM/FM**.

Silenciamiento del micrófono

Durante una llamada es posible silenciar el micrófono. En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación mientras que el micrófono está silenciado.

Unidades de audio con botón de aceptar llamada verde

Pulse el botón de aceptar llamada. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Unidades de audio sin botón de aceptar llamada verde

Pulse el botón de búsqueda arriba o abajo. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

Utilización del botón de emisora presintonizada

Nota: Este proceso es solo para unidades de audio sin teclado de teléfono.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. Pulse el número de preselección que desee (utilizando los botones de presintonización de emisoras del 1 al 6).

Utilización del menú de la unidad de audio

Nota: Después de vincular un teléfono al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **ACTIVE PHONE** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos guardados con los botones de búsqueda para ver los teléfonos vinculados.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que va a ser el teléfono activo.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **DEBOND** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos con los botones de búsqueda y seleccione el teléfono que se va a desvincular.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que se va a desvincular.

Eliminación de un teléfono vinculado - Radio Sony

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones de flecha arriba/abajo hasta alcanzar la opción **DEBOND**.
3. Desplácese a través de los teléfonos con los botones de búsqueda y seleccione el teléfono que se va a desvincular.
4. Pulse el botón OK para eliminar el teléfono.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE NAVEGACIÓN

En este capítulo se describen las funciones de teléfono del sistema de navegación.

Nota: Remítase a la guía del sistema de navegación para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte al sistema de navegación, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número

Es posible marcar los números de teléfono mediante el control por voz. Véase

Control por voz (página 218).

Finalización de una llamada

Las llamadas se puede finalizar pulsando el botón **END**, el botón **MODE** del mando a distancia o el botón **ON/OFF** del sistema de navegación.

Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione **REMARCAR**.

Recepción de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **MODE** del mando a distancia, el botón **PHONE** de la unidad o la opción **ACEPTAR** del menú.

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada, el botón **CD** o el botón **AM/FM** en la unidad, o mediante la opción **RECHAZAR** del menú.

Teléfono

Recepción de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **MODE** del mando a distancia, el botón **PHONE** de la unidad o la opción **ACEPTAR** del menú.

Nota: La llamada en curso quedará cancelada.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada, o uno de los siguientes botones en la unidad: **CD, AM/FM**.

Silenciamiento del micrófono

Durante una llamada es posible silenciar el micrófono. En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación mientras que el micrófono está silenciado.

Unidades de navegación SD

Pulse el botón de silenciamiento (símbolo de un micrófono con una línea cruzada). Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Unidades de navegación de CD

Pulse el botón de silenciamiento del micrófono. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

Nota: Después de vincular un teléfono al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione el teléfono activo en la lista con la opción **BT SETTINGS** del menú.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione la opción **BT SETTINGS** en el menú.
3. Utilizando la opción **DESCONECTAR** en el menú.
4. Seleccione el teléfono de la lista.

FUNCIONAMIENTO

ATENCIÓN



El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

El sistema de reconocimiento de voz permite controlar el sistema sin que tenga que distraer la atención de la carretera para realizar ajustes o recibir información del sistema.

Siempre que pronuncia alguna de las órdenes definidas con el sistema activo, el sistema de reconocimiento de voz convierte su orden en una señal de control para el sistema. Sus entradas adquieren la forma de diálogos u órdenes. El sistema le guía a través de estos diálogos mediante indicaciones o preguntas.

Familiarícese con las funciones del sistema antes de utilizar el sistema de reconocimiento de voz.

Comandos admitidos

Con el sistema de control por voz se pueden controlar las siguientes funciones:

- Teléfono Bluetooth
- Radio
- Reproductor/cargador de CD
- Dispositivo externo (USB)
- Dispositivo externo (iPod)
- Climatización automática
- sistema de navegación (consulte el manual del sistema de navegación).

Respuesta del sistema

En el curso de una sesión de control por voz, el sistema emitirá un pitido para indicar que está listo para continuar.

No exprese ningún comando hasta que oiga el pitido. El sistema de control por voz le repetirá cada comando hablado.

Si no está seguro de cómo continuar, diga "AYUDA" para obtener ayuda o "CANCELAR" si no desea continuar.

La función "AYUDA" proporciona solamente un subconjunto de los comandos de voz disponibles. En las páginas siguientes podrá encontrar explicaciones detalladas de todos los comandos de voz posibles.

Comandos de voz

Todos los comandos de voz deben expresarse hablando de forma natural, como si estuviera hablando con un pasajero o por teléfono. El volumen de voz que utilice dependerá del ruido circundante en el interior o el exterior del vehículo, pero no debe gritar.

USO DEL CONTROL POR VOZ

Funcionamiento del sistema

El orden y contenido de los sistemas de control por voz se proporcionan en las listas siguientes. Las tablas muestran la secuencia de los comandos de voz del usuario y las respuestas del sistema para las distintas funciones disponibles.

<> indica un número o un identificador grabado que debe introducir el usuario.

Comandos abreviados

Existen varios comandos abreviados disponibles, que le permiten controlar algunas funciones del vehículo sin tener que seguir el menú de comandos completos. Estos son:

Control por voz

- Teléfono: "MÓVIL NOMBRE", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOMBRE" y "RELLAMAR"
- Reproductor/cargador de CD: "CD" y "PISTA"
- Climatización automática: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" y "DESACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO"
- Radio: "SELECCIONAR EMISORA"
- Dispositivo externo (USB): "PISTA"
- Dispositivo externo (iPod): "PISTA"
- Tarjeta SD: "PISTA"

Inicio de la comunicación con el sistema

Antes de que pueda empezar a "hablar" con el sistema, debe pulsar en primer lugar el botón **VOICE** o el botón **MODE** para cada modo de funcionamiento y esperar hasta que el sistema responda con un pitido. Véase **Control por voz** (página 43).

Pulse el botón de nuevo para cancelar la sesión de voz.

Identificador

Con la función de los identificadores se posibilitan las funciones de los sistemas de navegación, audio y teléfono mediante "GRABAR NOMBRE": Es posible asignar identificadores a elementos como emisoras de radio favoritas y contactos personales de la agenda. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 219). Véase **Comandos del teléfono** (página 229). Véase **Comandos del sistema de navegación** (página 234).

- Grabar hasta 20 identificadores por función.
- El tiempo de grabación medio para cada identificador es de aproximadamente 2-3 segundos.

COMANDOS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Reproductor de CD

Es posible controlar la reproducción directamente mediante el control por voz.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"LECTOR DE CD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA" ^{**}

Control por voz

"LECTOR DE CD"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR CARPETA" **
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Solo disponible si el CD contiene archivos de datos de audio como MP3 o WMA.

Pista

Es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>" **	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Reproducción aleatoria total

Para activar la reproducción aleatoria.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"	

Control por voz

Cargador de CD

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"CARGADOR DE CD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"CD" ^a
"PISTA" ^b
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DEL CD"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA" ^{**}
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR CD"
"REPETIR CARPETA" ^{**}
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Solo disponible si el CD contiene archivos de datos de audio como MP3 o WMA.

CD

Si tiene un cargador de CD, puede seleccionar el número de CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"CD" ^a	¿NÚMERO DEL CD POR FAVOR?

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
3	"<un número entre 1 y 6>"	"CD <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Pista

Es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>" ^{**}	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Reproducción aleatoria del CD

Para activar la reproducción aleatoria del contenido de un CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DEL CD"	

Radio

Los comandos de la radio le permiten utilizar la radio y seleccionar emisoras de radio mediante el sistema de control por voz.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

Control por voz

"RADIO"
"AYUDA"
"AM"
"FM"
"SELECCIONAR EMISORA" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"REPRODUCIR"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Seleccionar frecuencia

Esta función le permite sintonizar la radio mediante comandos de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	AM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?
	"FM"	"FM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?"
3	"<frecuencia>"*	"EMISORA <frecuencia>"

* La frecuencia se puede introducir de distintas formas. Remítase a continuación para ejemplos.

Banda de FM: 87.5 - 108.0 en incrementos de 0.1

- "ochenta y nueve punto nueve" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "cien punto cinco" (100.5)
- "uno cero uno punto uno" (101.1)
- "uno cero ocho" (108.0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 en incrementos de 9

Banda AM/LW: 153 - 281 en incrementos de 1

- "cinco treinta y uno" (531)
- "novecientos" (900)
- "catorce cuarenta" (1440)

Control por voz

- "quince cero tres" (1503)
- "diez ochenta" (1080)

Grabar nombre

Si ha seleccionado una emisora de radio, puede guardarla con un nombre en la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO"

Seleccionar emisora

Esta función le permite sintonizar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SELECCIONAR EMISORA" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"EMISORA <name>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Borrar nombre

Esta función le permite borrar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"Sí"	"BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Control por voz

Escuchar lista

Esta función permite que el sistema le informe de todas las emisoras de radio grabadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR <LISTA>"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las emisoras de radio grabadas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Reproducir

Esta función cambia la fuente de audio al modo de radio.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"REPRODUCIR"	

Entrada auxiliar

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo de entrada auxiliar conectado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
2	"ENTRADA DE LÍNEA"	"ENTRADA DE LÍNEA"

Dispositivos externos - USB

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un dispositivo externo USB que puede estar conectado a la unidad de audio.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "USB"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b
"LISTA DE REPRODUCCIÓN" ^{**}
"CARPETA" ^{**}
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"REPETIR CARPETA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Las listas de reproducción y carpetas que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 237).

Reproducción USB

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo USB conectado.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"REPRODUCIR"	

Pista USB

Es posible seleccionar una pista directamente en el dispositivo USB.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"PISTA"	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
4	"<un número entre 1 y 99>"*	"PISTA <número>"

* Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Dispositivos externos - iPod

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un iPod que puede estar conectado a la unidad de audio.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "IPOD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b
"LISTA DE REPRODUCCIÓN" ^{**}
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"

Control por voz

"DISPOSITIVO EXTERNO", "IPOD"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 237).

Pista iPod

Es posible seleccionar una pista de la lista de todos los títulos de su iPod directamente.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
4	"<un número entre 1 y 99>"**	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "5", "2", "4", "5", "3" para la pista 52453), con un límite de 65535.

Lista de reproducción iPod

Es posible seleccionar una lista de reproducción directamente en el iPod.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE REPRODUCCIÓN"*	"¿NÚMERO DE LA LISTA POR FAVOR?"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
4	"<un número entre 1 y 10>"	"LISTA <número>"

* Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 237).

COMANDOS DEL TELÉFONO

Teléfono

El sistema del teléfono le permite crear una agenda adicional. Es posible marcar las entradas almacenadas por control por voz. Los números de teléfono almacenados mediante control por voz son almacenados en el sistema del vehículo y no en el teléfono.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"TELÉFONO"
"AYUDA"
"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}
"MARCAR NÚMERO" ^a
"MARCAR NOMBRE" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"RELLAMAR" ^a
"ACEPTAR LLAMADAS"
"RECHAZAR LLAMADAS"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Control por voz

Funciones del teléfono

Marcar número

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NÚMERO" ^a	"¿QUÉ NÚMERO?"
3	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono> ¿CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"MARCANDO"
	"CORRECCIÓN"	"<repetir la última parte del número> ¿CONTINUAR?"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Marcar nombre

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NOMBRE" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"MARCAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Relamar

Esta función le permite volver a llamar al último número de teléfono marcado.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RELLAMAR" ^a	"RELLAMAR" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Móvil nombre

Esta función le permite acceder a los números de teléfono guardados con un identificador en su teléfono móvil.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}	"MÓVIL NOMBRE" "<diálogo dependiendo del teléfono>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

DTMF (Marcación por tonos)

Esta función permite transferir números hablados a tonos DTMF. P. ej., para consultar remotamente el contestador de su casa o introducir un número PIN.

Nota: DTMF solamente puede utilizarse durante una llamada en curso. Pulse el botón VOICE y espere la señal del sistema. Solo se puede utilizar en vehículos con un botón VOICE dedicado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1		"¿QUÉ NÚMERO?"
2	"<números 1 a 9, cero, almohadilla, asterisco>"	

Control por voz

Para crear una agenda

Grabar nombre

Las entradas nuevas pueden guardarse mediante el comando "GRABAR NOMBRE". Esta función puede utilizarse para llamar a un número mediante el nombre en vez de mediante el número de teléfono completo.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO" "¿QUÉ NÚMERO?"
5	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono>"
6	"GRABAR"	"GRABANDO NÚMERO" "<número de teléfono>" "NÚMERO GRABADO"

Borrar nombre

Los nombre guardados también pueden borrarse de la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"<nombre> BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Escuchar lista

Utilice esta función para que el sistema le proporcione todas las entradas guardadas.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR LISTA"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las entradas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Ajustes principales

Rechazar llamadas

Es posible ajustar las llamadas de forma que se rechacen automáticamente con el control por voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RECHAZAR LLAMADAS"	"RECHAZAR LLAMADAS"
	"ACEPTAR LLAMADAS"*	"ACEPTAR LLAMADAS"

* Utilice este comando para desactivar el modo de rechazar llamadas.

Control por voz

COMANDOS DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Consulte el manual de navegación para obtener información detallada acerca de los menús de comandos.

COMANDOS DE CLIMATIZACIÓN

Climatización

Los comandos de voz del control de climatización permiten regular los ajustes de velocidad, temperatura y modo del ventilador. No todas las funciones están disponibles en todos los vehículos.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"CLIMATIZADOR"
"AYUDA"
"VENTILADOR" ^a
"ACTIVAR DESHIELO/ACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"TEMPERATURA" ^a
"MODO AUTOMÁTICO" ^a

* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Ventilador

Esta función le permite ajustar la velocidad del ventilador.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
2	"VENTILADOR" ^a	¿VELOCIDAD DEL VENTILADOR POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"VENTILADOR MÍNIMA"
	"<un número entre 1 y 7>"	"VENTILADOR <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTILADOR MÁXIMA"

* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Deshielo/desempañado

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO"*	"¿ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO?"
	"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO"*	"¿DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO?"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Temperatura

Esta función le permite ajustar la temperatura.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"TEMPERATURA" ^a	¿TEMPERATURA POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<un número entre 15 y 29 °C con incrementos de 0,5>" o "<un número entre 59 y 84 °F>"	"TEMPERATURA <número> GRADOS"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Control por voz

Modo automático

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"MODO AUTOMÁTICO" ^a	"MODO AUTOMÁTICO"

* Puede utilizarse como acceso directo. Puede desactivarse seleccionando una temperatura o velocidad del ventilador diferente.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS

- ! Maneje siempre con cuidado los dispositivos externos que tengan los conectores expuestos (p. ej., el conector USB). Utilice la tapa/capuchón de protección siempre que sea posible. Existe el riesgo de que el dispositivo pueda resultar dañado por una descarga electrostática.
- ! No toque ni manipule la toma USB del vehículo. Tape la toma siempre que no se esté utilizando.
- ! Utilice solo dispositivos de almacenamiento masivo USB compatibles.
- ! Cambie siempre la fuente de audio en la unidad de audio (p. ej., seleccionando la radio) antes de desconectar el dispositivo USB.
- ! No instale ni conecte ningún tipo de hub o splitter USB.

Nota: El sistema está diseñado para solo reconocer y leer archivos de audio de dispositivos USB conformes a la clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (USB MSC) o de un iPod. No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos USB con el sistema.

Nota: Se pueden conectar tanto dispositivos que utilizan un cable USB, como dispositivos que se conectan directamente a la toma USB (p. ej., lápices de memoria USB).

Nota: Es posible que algunos dispositivos USB con un consumo de corriente alto no sean compatibles (p. ej., discos duros grandes).

Nota: El tiempo de acceso a los archivos en el dispositivo externo variará dependiendo de factores como la estructura de los archivos, el tamaño y el contenido del dispositivo.

Este sistema permite integrar completamente dispositivos externos con la unidad de audio del vehículo a través de la toma USB y las entradas auxiliares. Una vez conectado, el dispositivo se puede controlar con la unidad de audio.

A continuación se enumeran los dispositivos compatibles:

- Tarjetas de memoria USB
- Discos duros portátiles USB
- Algunos reproductores MP3 con conexión USB
- Reproductores iPod (remítase a **www.ford-mobile-connectivity.com** para la lista actualizada de dispositivos compatibles).

El sistema es compatible con el estándar USB 2.0, USB 1.1 host y soporta los sistemas de archivos FAT 16/32.

Información sobre la estructuración de los archivos de audio en los dispositivos externos

USB

En el dispositivo USB debe haber solo una partición.

Si se crean listas de reproducción, estas deben contener las rutas de acceso de los archivos correctas indicando el dispositivo USB. Se recomienda crear la lista de reproducción una vez transferidos los archivos de audio al dispositivo USB.

Las listas de reproducción se deben crear en el formato .m3u.

Los archivos de audio deben estar en el formato .mp3.

No supere los siguientes límites:

- 1000 elementos por carpeta (archivos, carpetas y listas de reproducción)
- 5000 carpetas por dispositivo USB (listas de reproducción incluidas)
- 8 niveles de subcarpetas.

Para permitir el control por voz de las carpetas y las listas de reproducción personalizadas siga el procedimiento siguiente:

- Cree las carpetas con la estructura **"Ford<*>"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford3"** sin extensión.
- Cree las listas de reproducción con la estructura **"Ford<*>.m3u"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford5.m3u"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación, las carpetas y las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 219).

iPod

Para poder controlar por voz las listas de reproducción personalizadas, cree las carpetas con la estructura **"Ford<*>"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford7"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 219).

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

PELIGRO



Asegúrese de que el dispositivo externo está fijado de forma segura en el vehículo, y que los cables de conexión no interfieran durante la conducción.

Los dispositivos externos se pueden conectar mediante la entrada auxiliar y la toma USB. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 105). Véase **Puerto USB** (página 105).

Conexión

Enchufe el dispositivo, y en caso necesario fíjelo, para evitar que se mueva dentro del vehículo.

Conexión de un iPod

Se recomienda adquirir un cable de conexión específico en su Taller Autorizado para un aprovechamiento y calidad de audio óptimos.

Alternativamente, es posible conectar el iPod utilizando el cable USB estándar del iPod y un cable de audio con clavija de 3,5 mm independiente. Si se utiliza este método se debe ajustar el volumen del iPod al máximo y ajustar el ecualizador a cero antes de realizar las conexiones:

- Conecte la salida de los auriculares del iPod a la toma AUX IN.
- Conecte el cable USB del iPod a la toma USB del vehículo.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO - VEHÍCULOS CON: BLUETOOTH

Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth

ATENCIÓN

! Dada la gran variedad de modelos existente, los fabricantes pueden instalar muy diversas funciones en los dispositivos Bluetooth. Por esta razón, puede que se produzcan incompatibilidades entre el dispositivo Bluetooth y el sistema, que en algunos casos pueden limitar el funcionamiento del sistema. Para evitar esta situación, se deben utilizar solamente los dispositivos recomendados.

Visite la página web **www.ford-mobile-connectivity.com** para obtener más detalles.

Vinculación del dispositivo

Nota: Algunas unidades de audio y navegación tienen un menú de audio Bluetooth separado. Utilícelo para acceder a los ajustes de configuración y control.

Para conectar el dispositivo al sistema siga el mismo procedimiento que para los teléfonos sin manos Bluetooth. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 212).

Funcionamiento del dispositivo

Seleccione el audio de Bluetooth como fuente activa.

Se puede avanzar o retroceder por las pistas mediante los mandos en el volante o directamente a través de los mandos de la unidad de audio.

USO DE UN DISPOSITIVO USB

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



Dispositivo USB es la fuente activa



Carpeta



Lista de reproducción



Álbum



Artista



Nombre de archivo



Título de pista



Información no disponible

Radio Sony

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **CD/AUX** hasta que aparezca USB en la pantalla. Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del dispositivo.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez esté marcada la pista, la lista de reproducción o la carpeta deseada, pulse el botón OK para seleccionar la reproducción.

Nota: Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del dispositivo USB, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha izquierda y derecha para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsado los botones de flecha izquierda/derecha para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del dispositivo.

Pulse el botón MENU para abrir el menú USB. Aquí es posible seleccionar las funciones de reproducción aleatoria y repetición para las carpetas y listas de reproducción.

Pulse el botón SCAN para explorar todo el dispositivo, la carpeta actual o una lista de reproducción si está activa.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

Al pulsar repetidamente el botón se visualiza cada una de estas pantallas.

Unidades de navegación de CD

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca UNIDADES en la pantalla. Seleccione UNIDADES y a continuación seleccione USB de la lista de dispositivos disponibles. Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón **SELECT** una vez para navegar por los contenidos del dispositivo.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" en la izquierda de la pantalla indica que hay disponible un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB, utilice el botón giratorio/de selección para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción o carpeta seleccionada, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse **ESC** para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Gire o pulse el botón **SELECT** para navegar por los contenidos del dispositivo.

Pulse los botones **SHUFFLE** o **REPETIR** para activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición de las carpetas o listas de reproducción correspondientes. Las opciones mostradas pueden variar dependiendo de si la lista de reproducción está reproduciéndose o no.

Pulse el botón **SCAN** para explorar la lista de reproducción actual si está reproduciéndose, o el dispositivo USB completo o la carpeta.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

Unidades de navegación SD

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca el botón USB en la izquierda de la pantalla. Seleccione USB de la lista de dispositivos disponibles.

Nota: Algunos dispositivos pueden mostrarse, aunque no se puedan seleccionar, dependiendo de si el dispositivo está conectado o no.

Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón de flecha arriba o abajo para navegar por los contenidos del dispositivo.

Conectividad

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" en la izquierda de la pantalla indica que hay disponible un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB, utilice los botones de desplazamiento para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción o carpeta seleccionada, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse el botón de flecha izquierda para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse los botones de flecha de la barra de navegación para navegar por los contenidos del dispositivo.

Pulse los botones SHUFFLE o REPETIR para activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición de las carpetas o listas de reproducción correspondientes.

Pulse el botón SCAN para explorar la lista de reproducción actual si está reproduciéndose, o el dispositivo USB completo o la carpeta.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

USO DE UN IPOD

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



iPod es la fuente activa



Lista de reproducción iPod



Artista iPod



Álbum iPod



Género iPod



Canción iPod



Categoría genérica iPod



Archivo de medios genérico iPod

Radio Sony

Funcionamiento

Conecte el iPod. Véase **Conexión de un dispositivo externo** (página 238).

Seleccione iPod como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **CD/AUX** hasta que aparezca iPod en la pantalla.

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla de la unidad de audio. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez esté marcada la pista, la lista de reproducción, el álbum, el artista o el género deseado, pulse el botón OK para seleccionar la reproducción.

Nota: Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del iPod, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha izquierda y derecha para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsado los botones de flecha izquierda/derecha para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del iPod.

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón **SCAN** para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

Al pulsar repetidamente el botón se visualiza cada una de estas pantallas.

Unidades de navegación de CD

Funcionamiento

Conecte el iPod. Véase **Conexión de un dispositivo externo** (página 238).

Seleccione el iPod como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca UNIDADES en la pantalla. Seleccione UNIDADES y a continuación seleccione iPod de la lista de dispositivos disponibles.

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón **SELECT** una vez para navegar por los contenidos del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod, utilice el botón giratorio/de selección para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción, álbum, artista, género seleccionado, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse **ESC** para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Gire o pulse el botón **SELECT** para navegar por los contenidos del iPod.

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón **SCAN** para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

Unidades de navegación SD

Funcionamiento

Conecte el iPod. Véase **Conexión de un dispositivo externo** (página 238).

Seleccione el iPod como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca el botón iPod en la izquierda de la pantalla. Seleccione iPod de la lista de dispositivos disponibles.

Nota: *Algunos dispositivos pueden mostrarse, aunque no se puedan seleccionar, dependiendo de si el dispositivo está conectado o no.*

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón de flecha arriba o abajo para navegar por los contenidos del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod, utilice los botones de desplazamiento para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción, álbum, artista, género seleccionado, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse el botón de flecha izquierda para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse los botones de flecha de la barra de navegación para navegar por los contenidos del iPod.

Pulse el botón MENU para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón SCAN para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

SEGURIDAD EN CARRETERA

AVISOS



El sistema le proporciona información con el objeto de ayudarle a llegar a su destino de forma rápida y segura.



Por motivos de seguridad, el conductor deberá programar el sistema únicamente cuando el vehículo esté parado.



El sistema no ofrece información sobre señales de stop, semáforos, zonas en obras u otra información de seguridad importante.



No use el sistema hasta que se haya familiarizado con el funcionamiento.



Consulte la pantalla del sistema solamente cuando lo permitan las condiciones de conducción.

Información de seguridad

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas. Si no lo hace aumenta el riesgo de que se produzca un accidente y de sufrir lesiones. Ford Motor Company no acepta ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por no seguir estas indicaciones.

Si necesita observar las indicaciones de la asistencia en ruta con más detenimiento, sálgase de la vía cuando sea posible hacerlo con seguridad y estacione el vehículo.

No utilice el sistema de navegación para localizar servicios de emergencia.

Para un aprovechamiento máximo y seguro del sistema, utilice siempre la información de navegación más reciente. En su Taller Autorizado podrán facilitársela.

Sistema de navegación

INICIO

ATENCIÓN

 El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

Nota: Se le cobrará el envío y la recepción de mensajes de texto.

Nota: Remítase al manual de su teléfono para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del mismo.

Nota: Guarde el código de activación (impreso en la guía de instalación) en un lugar seguro.

Nota: Guarde el mensaje de texto de activación en la bandeja de entrada de su teléfono móvil.

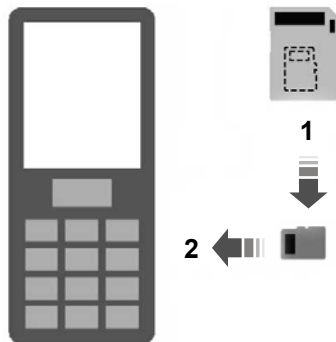
Compatibilidad de los teléfonos

ATENCIÓN

 Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web www.ford-mobile-connectivity.com para más detalles.

Instalación de la microtarjeta SD



E114212

1. Retire la microtarjeta SD del adaptador.
2. Introduzca la microtarjeta SD en el teléfono móvil.

Activación del sistema de navegación del teléfono móvil

Nota: La radio debe encenderse antes de conectar el teléfono móvil al receptor de GPS del vehículo.

Nota: El sistema Ford Mobile Navigation debe estar instalado y activado en su teléfono móvil.

Nota: Es posible activar un **máximo** de tres teléfonos.

Nota: Encontrará instrucciones detalladas en la microtarjeta SD y en www.ford-mobile-connectivity.com.

Para conectar el dispositivo al sistema siga el mismo procedimiento que para los teléfonos sin manos Bluetooth. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 212).

1. Encienda la radio.



E114213

2. Encienda su teléfono móvil e inicie "Ford Mobile Navigation".
3. Elija la opción "Seleccionar destino".
4. Elija la opción "Introducir dirección".
5. Modifique las opciones de ruta en caso necesario e inicie la asistencia en ruta.
6. En la pantalla del vehículo aparecerá la información de giros. Las instrucciones verbales se escucharán por los altavoces del vehículo.

Nota: *En el teléfono móvil se mostrará la posición actual.*

7. Puede salir de la aplicación y seguir con la asistencia en ruta después de reiniciar la aplicación.

HOMOLOGACIONES

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo cumple la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causará interferencias dañinas, y (2) este aparato soportará cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueden causar un funcionamiento indeseado.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Los cambios o modificaciones a su dispositivo no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

RX-42 - Declaración de conformidad

Nosotros, la parte responsable de la conformidad del producto, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto de integración de teléfono RX-42 cumple las estipulaciones de la siguiente Directiva del Consejo: 1999/5/CE. Se puede encontrar una copia de la declaración de conformidad (Declaration of Conformity) en:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Los logotipos y la marca Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Ford Motor Company dispone de autorización para hacer uso de los mismos. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus dueños correspondientes.

HOMOLOGACIONES

iPod es una marca registrada de Apple Inc.

HOMOLOGACIONES



© 2008 NAVTEQ B.V. Todos los derechos reservados.

Apéndices

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Carthage® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AVISOS



Su vehículo ha sido probado y certificado de acuerdo con la legislación relativa a compatibilidad electromagnética (72/245/CEE, regulación UN ECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un taller con técnicos debidamente formados.

AVISOS



Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (RF) (por ej. teléfonos móviles, transmisores de radioaficionados, etc.) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.



No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.



No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.

Apéndices

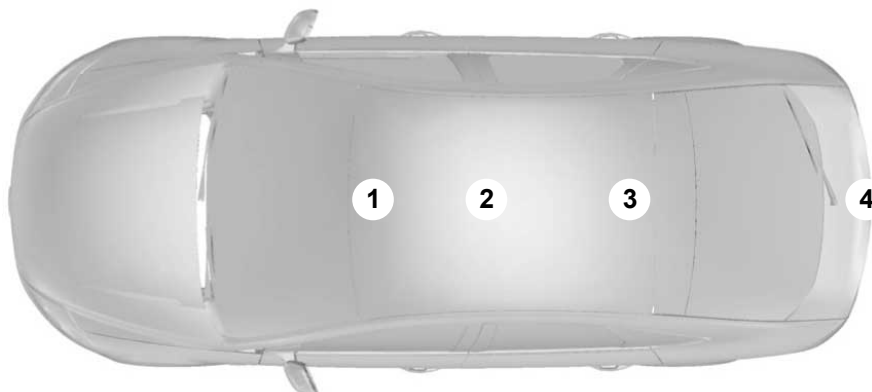
AVISOS



Mantenga los cables de la antena y de alimentación a 10 cm de

AVISOS

separación como mínimo de los módulos electrónicos y los airbags.



E85998

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida Watios (pico RMS)	Posiciones de la antena
1 - 30	50 W	3. 4
30 - 54	50 W	1. 2. 3
68 - 87,5	50 W	1. 2. 3
142 - 176	50 W	1. 2. 3
380 - 512	50 W	1. 2. 3
806 - 940	10 W	1. 2. 3
1200 - 1400	10 W	1. 2. 3
1710 - 1885	10 W	1. 2. 3
1885 - 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- con el encendido **conectado**
- con el motor en marcha
- en una prueba de conducción circulando a varias velocidades.

Apéndices

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo por el transmisor instalado no superen los criterios de exposición aplicables al hombre.

Índice alfabético

A

A/A	
Véase: Climatización.....	86
ABS	
Véase: Frenos.....	120
Accesorios	
Véase: Piezas y accesorios.....	8
Acerca de este manual.....	7
Activación de la alarma.....	40
Retardo automático de la activación.....	40
Sensores interiores.....	40
Activación del inmovilizador electrónico.....	39
AFS	
Véase: Faros adaptativos.....	52
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	86
Aireadores.....	86
Aireadores	
Véase: Aireadores.....	86
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de la hora y la fecha en la unidad de audio.....	190
6000CD.....	190
Sony y Sony DAB.....	190
Ajuste del volante.....	42
Alarma.....	40
Alfombrillas.....	106
Apéndices.....	249
Apertura sin llave.....	34
Bloqueo del vehículo.....	35
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....	37
Desbloqueo del vehículo.....	36
Información general.....	34
Llave pasiva.....	35
Llaves desactivadas.....	36
Apertura y cierre del capó.....	152
Apertura del capó.....	152
Cómo cerrar el capó.....	152
Apertura y cierre globales.....	37
Apertura total.....	37
Cierre total.....	37
Arranque con batería auxiliar	
Véase: Interruptor de corte de combustible.....	164

Arranque de emergencia del vehículo.....	140
Arranque sin llave.....	107
Apagado del motor con el vehículo detenido.....	108
Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	109
Arranque con caja de cambios automática.....	107
Arranque con caja de cambios manual.....	107
Arranque de un motor Diesel.....	107
Conexión del encendido.....	107
Fallo de arranque.....	108
Arranque y parada del motor.....	101
Techo panorámico.....	101
Asientos.....	96
Asientos calefactados.....	99
Asientos de ajuste eléctrico.....	98
Asiento de ajuste eléctrico de 6 posiciones.....	98
Asientos de ajuste manual.....	97
Todos los vehículos.....	97
Asientos elevadores.....	22
Asiento elevador (Grupo 2).....	22
Cojín elevador (Grupo 3).....	22
Asientos infantiles.....	18
Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso.....	18
Asientos traseros.....	98
Abatimiento de los respaldos.....	99
Elevación de los respaldos.....	99
Nivelación del suelo para carga.....	99
Avance rápido/retroceso.....	204
Sony y Sony DAB.....	204
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	204
AWD	
Véase: Tracción total.....	119

B

Bacas y portaequipajes.....	132
Baca.....	132
Montar las barras transversales.....	132
Portabicicletas.....	133
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	155

Índice alfabético

Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.5L	
Duratec (VI5).....	153
Batería del vehículo.....	164
Bloqueo y desbloqueo.....	32
Bloqueo doble de las puertas con la llave.....	32
Bloqueo repetido automático.....	34
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	32
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	33
Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.....	32
Cierre centralizado.....	32
Cierre con enclavamiento.....	32
Confirmación de bloqueo y desbloqueo.....	32
Para reprogramar la función de desbloqueo.....	34
Tapa del maletero.....	33
Bola de remolcaje.....	135
Colocación del brazo de remolcaje.....	136
Conducción con remolque.....	137
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje.....	136
Desmontaje del brazo de remolcaje.....	137
Mantenimiento.....	137
Bombillas - Sustitución	
Véase: Cambio de bombillas.....	55
Botiquín.....	140
Botón de banda de frecuencia.....	194
Sony y Sony DAB.....	194
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	194
Botones de presintonización de emisoras.....	194

C

Cables de puenteo	
Véase: Interruptor de corte de combustible.....	164
Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	177

Caja de cambios automática.....	116
Cambio manual - Vehículos con caja de cambios de 5 velocidades.....	117
Modo deportivo y cambio manual - Vehículos con caja de cambios de 6 velocidades.....	118
Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia.....	118
Posiciones de la palanca de cambios.....	116
Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática.....	118
Caja de cambios.....	116
Véase: Caja de cambios.....	116
Caja de cambios manual.....	116
Calefacción adicional.....	92
Calefacción adicional de gasóleo (según el país).....	95
Calefactor de refuerzo.....	92
Calentador de combustible (según el país).....	95
Calefacción	
Véase: Climatización.....	86
Calefacción de combustible	
Véase: Calefacción adicional.....	92
Calidad del combustible - Gasoil.....	111
Almacenamiento a largo plazo.....	111
Calidad del combustible - Gasolina.....	111
Cámara retrovisora.....	125
Funcionamiento.....	125
Cambio de bombillas.....	55
Faro.....	55
Faros antiniebla.....	57
Intermitentes laterales.....	56
Luces de conducción diurna.....	56
Luces de lectura.....	60
Luces traseras.....	58
Luz de espejo de cortesía.....	61
Luz del maletero.....	61
Luz de placa de matrícula.....	59
Luz de proximidad.....	57
Luz interior.....	60
Pilotos antiniebla.....	58
Tercera luz de freno.....	59
Cambio de fusibles.....	142
Cambio de la pila del mando a distancia.....	30

Índice alfabético

Cambio de las escobillas de los limpiacristales.....	46
Escobilla del limpiacristales.....	47
Escobillas del limpiacristales.....	46
Cambio de una rueda.....	166
Desmontaje de tapacubos.....	169
Desmontaje de una rueda.....	169
Gato.....	166
Montaje del berbiquí.....	168
Montaje de una rueda.....	170
Puntos de elevación del vehículo.....	167
Tuercas de bloqueo de las ruedas.....	166
Vehículos con rueda de repuesto provisional.....	166
Capacidades y especificaciones.....	182
Especificaciones técnicas.....	182
Carga de discos compactos.....	202
6000CD, Sony y Sony DAB.....	202
Carga del cargador de discos compactos.....	202
Cargador de CD.....	105
Catalizador.....	114
Conducción con catalizador.....	114
Cerradura del capó	
Véase: Apertura y cierre del capó.....	152
Cerraduras de puertas eléctricas	
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	32
Cinturones de seguridad	
Véase: Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
Climatización automática.....	89
Aire recirculado.....	91
Ajuste de la temperatura.....	90
Conexión/desconexión del aire acondicionado.....	91
Desactivación del modo uniforme.....	90
Desconexión del sistema de climatización automático.....	91
Deshielo y desempañado del parabrisas.....	91
Distribución de aire.....	91
Modo uniforme.....	90
Para volver a activar el modo uniforme.....	90
Soplador.....	90
Climatización.....	86
Funcionamiento.....	86
Climatización manual.....	87
Aire acondicionado.....	88
Aire recirculado.....	87
Calefacción rápida del interior.....	87
Mando de distribución del aire.....	87
Soplador.....	87
Ventilación.....	88
Código de seguridad.....	189
Código de seguridad extraviado.....	189
Código de seguridad incorrecto.....	189
Colocación de los asientos infantiles.....	19
Comandos de climatización.....	234
Climatización.....	234
Comandos de la unidad de audio.....	219
Cargador de CD.....	221
Dispositivos externos - iPod.....	227
Dispositivos externos - USB.....	226
Entrada auxiliar.....	225
Radio.....	222
Reproductor de CD.....	219
Comandos del sistema de navegación.....	234
Comandos del teléfono.....	229
Ajustes principales.....	233
Funciones del teléfono.....	230
Para crear una agenda.....	232
Teléfono.....	229
Combustible y repostaje.....	111
Especificaciones técnicas.....	114
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	131
Compartimentos guardaobjetos.....	103
Compartimento guardaobjetos debajo de los asientos traseros.....	104
Compartimento guardaobjetos delantero.....	103
Compatibilidad electromagnética.....	250
Compresión de pistas de disco compacto.....	204
Sony y Sony DAB.....	204
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	204
Comprobación del aceite	
Véase: Comprobación del aceite del motor.....	157

Índice alfabético

Comprobación del aceite del motor.....	157	Configuración del teléfono.....	211
Comprobación del nivel de aceite.....	158	Categorías de la agenda.....	211
Reposición.....	158	Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo.....	211
Comprobación de las escobillas de los limpiacristales.....	46	Phonebook (agenda telefónica).....	211
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	159	Vinculación de otro teléfono Bluetooth.....	212
Comprobación del líquido de la dirección asistida.....	159	Configuración personalizada.....	77
Reposición.....	159	Ajuste de idioma.....	78
Comprobación del líquido lavacristales.....	160	Desactivación de tonos.....	79
Comprobación del refrigerante		Dirección.....	77
Véase: Comprobación del refrigerante del motor.....	158	ESP.....	77
Comprobación del refrigerante del motor.....	158	Información de navegación.....	78
Comprobación del nivel de refrigerante.....	158	Pantalla de ayuda e información de navegación.....	78
Reposición.....	158	Puesta en hora.....	77
Conducción con remolque.....	135	Unidades.....	79
Pendientes pronunciadas.....	135	Consumo de combustible.....	114
Conducción por agua.....	139	Consumo de combustible	
Conducción por agua.....	139	Véase: Especificaciones técnicas.....	114
Conectividad.....	237	Control automático de velocidad.....	128
Información general.....	237	Funcionamiento.....	128
Conexión de un dispositivo		Control automático de velocidad	
externo.....	238	Véase: Control automático de velocidad.....	128
Conexión.....	238	Véase: Uso del control de velocidad.....	128
Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	239	Control de estabilidad.....	121
Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth.....	239	Funcionamiento.....	121
Conexión iPod		Control de la iluminación.....	49
Véase: Conexión de un dispositivo externo.....	238	Luces con retardo de seguridad.....	49
Véase: Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	239	Luces de estacionamiento.....	49
Conexión MP3		Luces largas y cortas.....	49
Véase: Conexión de un dispositivo externo.....	238	Posiciones del mando de la iluminación.....	49
Véase: Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	239	Ráfagas.....	49
Configuración de Bluetooth.....	212	Control de los boletines de tráfico.....	195
Manipulación de los teléfonos.....	212	Activación de boletines de tráfico.....	195
Requisitos para la conexión Bluetooth.....	212	Ajuste del volumen preseleccionado.....	196
		Boletines de tráfico de emisoras locales o distantes.....	196
		Finalización de los boletines de noticias de tráfico.....	196
		Volumen de los boletines de tráfico.....	196
		Control por voz.....	43
		Funcionamiento.....	218
		Corte de combustible.....	120
		Cuadro de instrumentos.....	67

Índice alfabético

Cubiertas del maletero.....	130
Recogida de la cubierta del maletero - vehículos con kit de reparación de neumáticos.....	131
Cuidado de los neumáticos.....	176
Cuidados del vehículo.....	162

D

Desactivación de la alarma.....	40
Gran Bretaña e Irlanda solamente.....	41
Desactivación del airbag del acompañante.....	28
Activación del airbag del acompañante.....	29
Desactivación del airbag del acompañante.....	29
Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante.....	29
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	39
Descarga del cargador de discos compactos.....	203
Desconexión del motor.....	110
Vehículos con turbocompresor.....	110
Desmontaje de un faro.....	54
Dispositivo de telepeaje.....	104
DPF	
Véase: Filtro de partículas Diesel.....	109
DRL	
Véase: Luces de conducción diurna.....	50

E

Elementos auxiliares.....	101
Elevallas eléctricos.....	63
Apertura y cierre automático de las ventanillas.....	63
Apertura y cierre globales.....	63
Función de protección.....	63
Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras.....	63
Interruptores de la puerta del conductor.....	63
Restablecimiento de la memoria de los elevallas.....	64
Emergencias en carretera	107
Información general.....	107

Emisión de noticias.....	201
Sony y Sony DAB.....	201
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	201
Encendedor.....	102
Enchufes auxiliares.....	102
Inversor de corriente.....	102
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	182
Estado tras una colisión.....	141
Exploración de pistas de disco compacto.....	205
6000CD.....	205
Sony y Sony DAB.....	205
Expulsión de discos compactos.....	205
6000CD.....	206
Unidades Sony CD.....	206

F

Faros adaptativos.....	52
Faros antiniebla delanteros.....	50
Faros antiniebla - Delanteros	
Véase: Faros antiniebla delanteros.....	50
Faros automáticos.....	50
Filtro de partículas Diesel.....	109
Regeneración.....	109
Finalización de la reproducción de disco compacto.....	207
Sony y Sony DAB.....	207
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	207
Forma correcta de sentarse.....	96
Frecuencias alternativas.....	200
Sony y Sony DAB.....	200
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	200
Freno de estacionamiento.....	120
Freno de mano	
Véase: Freno de estacionamiento.....	120
Frenos.....	120
Funcionamiento.....	120
Funcionamiento de la unidad de audio.....	192
Fusibles.....	142

G

Glosario de símbolos.....	7
Símbolos de aviso en su vehículo.....	7
Símbolos incluidos en este manual.....	7

Índice alfabético

Guía rápida.....	10
Airbag.....	16
Ajuste del volante.....	14
Apertura sin llave.....	14
Arranque sin llave.....	14
Bloqueo y desbloqueo de puertas.....	13
Cambio manual.....	17
Climatización automática.....	15
Climatización manual.....	15
Faros automáticos.....	16
Intermitentes.....	16
Limpiaparabrisas automáticos.....	16
Remolque del vehículo sobre cuatro ruedas.....	17
Visión de conjunto del tablero de mandos.....	10

H

Homologaciones.....	249
FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE.....	249
RX-42 - Declaración de conformidad.....	249

I

Identificación del vehículo.....	181
Iluminación.....	49
Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo.....	123
Funcionamiento.....	123
Indicadores.....	67
Indicador del nivel de combustible.....	68
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	67
Información general sobre radiofrecuencias.....	30
Información importante del sistema de audio.....	185
Etiquetas de discos.....	185
Etiquetas de la unidad de audio.....	185
Inicio.....	247
Activación del sistema de navegación del teléfono móvil.....	247
Compatibilidad de los teléfonos.....	247
Instalación de la microtarjeta SD.....	247
Inmovilizador electrónico.....	39
Funcionamiento.....	39

Inmovilizador	
Véase: Inmovilizador electrónico.....	39
Intermitentes.....	53
Interrupción de corte de combustible.....	141
Arranque del motor.....	165
Para conectar los cables de emergencia.....	164
Vehículos con motor Duratec.....	141
Introducción a la navegación.....	246
Introducción al sistema de audio.....	185
Introducción de un código de seguridad.....	189
6000CD, Sony y Sony DAB.....	189
Introducción.....	7
iPod	
Véase: Uso de un iPod.....	242

K

Kit de reparación de neumáticos.....	171
Comprobación de la presión del neumático.....	174
Inflado del neumático.....	172
Información general.....	171
Uso del kit de reparación de neumáticos.....	172

L

Lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	162
Lavafaros.....	46
Lavalunetas	
Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....	44
Lavaparabrisas.....	45
Lector de discos compactos.....	202
Limpialunetas y lavalunetas.....	44
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	45
Barrido en marcha atrás.....	46
Barrido intermitente.....	45
Lavalunetas trasero.....	46
Limpiaparabrisas automáticos.....	44

Índice alfabético

Limpiaparabrisas.....	44	Luces de aviso y de control.....	68
Barrido intermitente.....	44	Indicador de cambio de marcha.....	70
Sistema de limpiaparabrisas automáticos.....	44	Indicador de mensajes.....	69
Limpieza del exterior del vehículo.....	162	Intermitentes.....	68
Conservación de la pintura de la carrocería.....	162	La luz de control de los faros antiniebla delanteros.....	69
Limpieza de la luneta.....	162	Luz de aviso del ABS.....	68
Limpieza del embellecedor cromado.....	162	Luz de aviso de la dirección asistida.....	70
Limpieza de los faros.....	162	Luz de aviso del airbag.....	68
Limpieza del interior del vehículo.....	162	Luz de aviso del encendido.....	69
Cinturones de seguridad.....	162	Luz de aviso del motor.....	69
Lunetas traseras.....	163	Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....	69
Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio.....	163	Luz de aviso de presión del aceite.....	70
Llantas y neumáticos.....	166	Luz de control de las luces largas.....	69
Especificaciones técnicas.....	178	Luz de control del control de estabilidad (ESP).....	70
Información general.....	166	Luz de control del control de velocidad.....	68
Llaves codificadas.....	39	Luz de control de los faros.....	69
Llaves y mandos a distancia.....	30	Luz de control de los faros antiniebla traseros.....	70
Localización de averías de la unidad de audio.....	209	Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	70
Luces antiniebla traseras.....	50	Testigo de aviso puertas abiertas.....	69
		Testigo de calentadores.....	69
		Testigo de escarcha.....	69
		Testigo del sistema de frenos.....	68
		Luces de conducción diurna.....	50
		Luces de emergencia.....	51
		Luces interiores.....	53
		Luces de espejo de cortesía.....	54
		Luces de lectura.....	53
		Luz de cortesía.....	53

M

Mando de encendido/apagado.....	192
Mando de graves/agudos.....	192
Sony y Sony DAB.....	192
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	192
Mando del sistema de audio.....	42
Búsqueda.....	43
Modo.....	43
Volumen.....	42

Índice alfabético

Mando de memorización automática.....	195
6000CD.....	195
Unidades Sony CD.....	195
Mando de menú de audio.....	192
Sony CD y Sony CD DAB con Bluetooth.....	194
Mando Fade/Balance (atenuación/equilibrio).....	192
Sony y Sony DAB.....	192
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	192
Mandos del teléfono.....	213
Mando a distancia.....	213
Mandos de sintonización de emisoras.....	197
DAB Servicelink.....	197
Sintonización automática.....	197
Sintonización manual.....	197
Sintonización por exploración.....	197
Mantenimiento.....	151
Especificaciones técnicas.....	160
Información general.....	151
Mensajes informativos.....	79
Caja de cambios.....	84
Control de estabilidad (ESP).....	83
Dirección asistida.....	83
Iluminación.....	82
Indicador de mensajes.....	80
Mantenimiento.....	82
Para ver los mensajes actuales.....	80
Puertas abiertas.....	81
Símbolos de mensaje.....	80
Sistema de apertura con mando a distancia.....	81
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	85
Tracción total.....	80
Menús de unidad de audio.....	199
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
Modo regional (REG).....	200
Sony y Sony DAB.....	201
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	201

N

Neumáticos antipinchazo.....	175
Principio de funcionamiento.....	175
Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo.....	175
Sustitución de neumáticos autoportantes.....	176
Neumáticos de invierno Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	177
Neumáticos Véase: Llantas y neumáticos.....	166
Nivelación de los faros.....	51
Posiciones recomendadas del mando de nivelación de los faros.....	51
Número de identificación del vehículo.....	181

O

Opciones de visualización de MP3.....	206
Opciones de visualización de texto de CD.....	207
Ordenador de a bordo.....	75
Tipo 2 y 3.....	75

P

Pantallas informativas.....	72
Información general.....	72
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	163
Piezas y accesorios.....	8
Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford.....	8
Busque el logotipo de Ford en estas piezas.....	8
Pila del mando a distancia Véase: Cambio de la pila del mando a distancia.....	30
Pilotos antiniebla - Traseros Véase: Luces antiniebla traseras.....	50
Placa de identificación del vehículo.....	181
Portaequipajes Véase: Bacas y portaequipajes.....	132
Portagafas.....	104
Posavasos.....	101
Bandejas de los respaldos.....	101

Índice alfabético

Precauciones con bajas	
temperaturas.....	139
Precauciones de seguridad.....	111
Presiones de los neumáticos	
Véase: Especificaciones técnicas.....	178
Procesamiento de señales digitales	
(DSP).....	199
Cambio de los ajustes de DSP.....	199
Compensador DSP.....	199
Ocupación DSP.....	199
Programación del mando a	
distancia.....	30
Programación del mando a distancia	
Véase: Programación del mando a	
distancia.....	30
Protección de los ocupantes.....	25
Funcionamiento.....	25
Puerto USB.....	105
Puntos de anclaje del equipaje.....	130
Puntos de anclaje ISOFIX.....	23
Sujeción de dispositivos de retención para	
niños con correa de sujeción	
superior.....	23
Puntos de remolcaje.....	149

R

Recomendaciones para la conducción con	
ABS	
Véase: Corte de combustible.....	120
Recomendaciones para la	
conducción.....	139
Reducción de la distorsión del sonido	
(CLIP).....	199
Sony y Sony DAB.....	200
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	199
Regulación automática del	
volumen.....	199
Sony y Sony DAB.....	199
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	199
Remolcaje del vehículo.....	149
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro	
ruedas.....	149
Todos los vehículos.....	149
Vehículos con caja de cambios	
automática.....	150
Remolcaje.....	135

Reóstato de iluminación del cuadro de	
instrumentos.....	101
Repetición de pistas de disco	
compacto.....	205
6000CD.....	205
Sony y Sony DAB.....	205
Reposacabezas.....	96
Ajuste del reposacabezas.....	96
Desmontaje del reposacabezas.....	97
Repostaje.....	114
Reproducción de archivos MP3.....	206
Reproducción de un disco	
multisección.....	206
Reproducción de disco compacto.....	203
6000CD.....	203
Reproducción del cargador de discos	
compactos.....	203
Sony y Sony CD DAB.....	203
Reproducción de pistas en orden	
aleatorio.....	204
6000CD.....	204
Sony CD y Sony CD DAB.....	204
Retrovisor antideslumbante.....	66
Retrovisores exteriores eléctricos.....	65
Posiciones de inclinación del	
retrovisor.....	65
Retrovisores plegables eléctricos.....	65
Retrovisores exteriores.....	64
Retrovisores plegables manuales.....	64
Retrovisores	
Véase: Ventanillas y retrovisores.....	63
Véase: Ventanillas y retrovisores	
térmicos.....	92
Rodaje.....	139
Frenos y embrague.....	139
Motor.....	139
Neumáticos.....	139

S

Seguridad del sistema de audio.....	189
Seguridad en carretera.....	246
Información de seguridad.....	246
Seguridad infantil.....	18
Seguros para niños.....	24
Lado derecho.....	24
Lado izquierdo.....	24

Índice alfabético

Selección de pista.....	202
Sony y Sony DAB.....	202
Todo excepto Sony y Sony DAB.....	202
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	28
Desactivación del aviso de cinturón de seguridad.....	28
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	70
Caja de cambios automática.....	70
Escarcha.....	70
Llave en el encendido.....	71
Llave fuera del vehículo.....	71
Luces encendidas.....	71
Nivel de combustible bajo.....	71
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	71
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	177
Restablecimiento del sistema.....	178
Sistema de navegación.....	247
Sistemas de bloqueo.....	32
Soporte de la unidad de navegación por satélite.....	106
Ajuste del soporte.....	106

T

Tabla de especificaciones de las bombillas.....	61
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	143
Caja de fusibles del habitáculo.....	145
Caja de fusibles del vano motor.....	143
Tapa del depósito de combustible.....	112
Repotaje con una lata de combustible.....	113
Teléfono.....	211
Información general.....	211
Teléfono	
Véase: Uso del teléfono - Vehículos con: Sistema de navegación.....	216
Véase: Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....	213
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	105
Tracción total.....	119

Transporte de carga.....	130
Información general.....	130
Triángulo reflectante de aviso.....	140
Túnel de lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	162

U

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	142
Caja de fusibles del habitáculo.....	142
Caja de fusibles del vano motor.....	142
USB	
Véase: Uso de un dispositivo USB.....	239
Uso de cadenas antideslizantes.....	177
Vehículos con control de estabilidad (ESP).....	177
Uso de la ayuda para aparcar.....	123
Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	123
Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	124
Uso de la cámara retrovisora.....	125
Activación de la cámara retrovisora.....	125
Desactivación de la cámara retrovisora.....	127
Uso de la pantalla.....	126
Vehículos con ayuda para aparcar.....	127
Uso del control de estabilidad.....	122
Uso del control de velocidad.....	128
Activación del control de velocidad.....	128
Anulación de la velocidad almacenada.....	129
Desactivación del control de velocidad.....	129
Para almacenar una velocidad.....	128
Para cambiar la velocidad almacenada.....	128
Reactivación de la velocidad almacenada.....	129
Uso del control por voz.....	218
Funcionamiento del sistema.....	218
Identificador.....	219
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	28

Índice alfabético

Uso del teléfono - Vehículos con:	Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio.....190
Sistema de navegación.....216	Visualizador de mensajes
Cambio del teléfono activo.....217	Véase: Pantallas informativas.....72
Cómo hacer una llamada.....216	Volante.....42
Eliminación de un teléfono vinculado.....217	
Recepción de una llamada entrante.....216	
Recepción de una segunda llamada entrante.....217	
Silenciamiento del micrófono.....217	
Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....213	
Cambio del teléfono activo.....215	
Cómo hacer una llamada.....213	
Eliminación de un teléfono vinculado.....216	
Eliminación de un teléfono vinculado - Radio Sony.....216	
Recepción de una llamada entrante.....214	
Recepción de una segunda llamada entrante.....215	
Silenciamiento del micrófono.....215	
Uso de neumáticos de invierno.....177	
Uso de un dispositivo USB.....239	
Radio Sony.....239	
Unidades de navegación de CD.....240	
Unidades de navegación SD.....241	
Uso de un iPod.....242	
Radio Sony.....243	
Unidades de navegación de CD.....243	
Unidades de navegación SD.....244	
V	
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....157	
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.5L Duratec (VI5).....157	
Ventanillas y retrovisores térmicos.....92	
Parabrisas y luneta térmicos.....92	
Retrovisores exteriores térmicos.....92	
Ventanillas y retrovisores.....63	
Ventilación	
Véase: Climatización.....86	
VIN	
Véase: Número de identificación del vehículo.....181	
Visión de conjunto de la unidad de audio.....186	

